



风险应对准备评估标准指南

2023年10月





RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



免责声明

本出版物由责任矿产倡议（RMI）与 The Copper Mark 联合编制，仅用作对相关议题的一般性指导，不构成专业建议。对于本出版物中所含信息的准确性或完整性，本文件所有者不提供任何明示或暗示的表述或担保。在法律许可的范围内，对于任何人因根据或未根据本出版物所含信息行事所导致的任何后果，或根据本出版物所作的任何决策，The Copper Mark 机构和 RMI 及其成员（如适用）、员工、合作伙伴及代理人不接受也不承担任何义务、责任或注意义务。

作为一个代表进步行业之声的会员制机构，责任矿产倡议（RMI）支持负责任矿物生产、加工和采购。RMI 的旗舰产品负责任矿产保证流程（RMAP）为企业及其供应商提供独立的第三方审核，以确定哪些企业经验证核实其拥有符合当前全球标准的体系以负责任地采购所有矿物；RMAP 参与方需实施 RRA。RMI 还组织利益相关方持续开展行业对话和实践。RMI 与其合作伙伴和利益相关方合作，共同推动完善商业实践，加强监管能力，确保与国际框架保持一致性，并为实现行业和利益相关方期望作出贡献。

The Copper Mark 是一个值得信赖的审验框架，旨在推进铜、钼、镍和锌行业负责任生产实践，并支持这些行业履行其绿色转型承诺。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



目录

| | |
|-----------------------|----|
| 免责声明..... | 1 |
| 简介..... | 4 |
| 背景..... | 4 |
| 目的..... | 4 |
| 范围..... | 5 |
| 适用性..... | 5 |
| 版本..... | 7 |
| 修订历史..... | 8 |
| 参考文献框架..... | 9 |
| 如何使用本文件..... | 10 |
| 绩效评定..... | 10 |
| 审验..... | 11 |
| 致谢..... | 11 |
| 2023 风险应对准备评估标准..... | 13 |
| 标准 1:管理体系 | 17 |
| 标准 2: 风险评估..... | 22 |
| 标准 3: 商业诚信..... | 27 |
| 标准 4: 收入透明..... | 30 |
| 标准 5: 法律合规..... | 32 |
| 标准 6: 可持续发展报告 | 35 |
| 标准 7: 申诉机制..... | 39 |
| 标准 8: 利益相关方参与..... | 45 |
| 标准 9: 闭矿和复垦..... | 51 |
| 标准 10: 负责任供应链..... | 55 |
| 标准 11: 禁止童工..... | 66 |
| 标准 12: 无强迫劳动..... | 71 |
| 标准 13: 结社自由和集体谈判..... | 76 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|-------------------------|-----|
| 标准 14: 无歧视和反骚扰..... | 80 |
| 标准 15: 多元、平等和包容..... | 84 |
| 标准 16: 雇佣条款..... | 89 |
| 标准 17: 职业健康与安全..... | 96 |
| 标准 18: 应急准备..... | 103 |
| 标准 19: 社区健康与安全..... | 108 |
| 标准 20: 社区发展..... | 112 |
| 标准 21: 手工和小规模采矿..... | 116 |
| 标准 22: 安保与人权..... | 122 |
| 标准 23: 土著居民的权利..... | 127 |
| 标准 24: 土地征用和重新安置..... | 132 |
| 标准 25: 文化遗产..... | 136 |
| 标准 26: 气候行动..... | 140 |
| 标准 27: 温室气体减排..... | 145 |
| 标准 28: 水资源管理..... | 151 |
| 标准 29: 废物管理..... | 158 |
| 标准 30: 循环经济..... | 162 |
| 标准 31: 尾矿管理..... | 166 |
| 标准 32: 生物多样性和生产性土地..... | 168 |
| 标准 33: 污染..... | 175 |
| 词汇表..... | 180 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



简介

背景

风险应对准备评估（RRA）是责任矿产倡议（RMI）开发的一套工具，旨在促进各方对尽职调查实践的理解达成共识，是一套用于持续评估矿产供应链中环境、社会和治理（ESG）风险的方法。

作为一份指导性文件，RRA 标准指南致力于通过提供背景介绍和说明以及当前行业实践和监管要求方面的参考，为标准提供补充信息。本次标准指南修订工作由 RMI 与 Copper Mark 合作完成。本标准指南是 RMI 和 Copper Mark 的联合出版物。通过联合发布标准指南，RMI 和 Copper Mark 旨在确保 RRA 标准在两个机构所涵盖的矿物和金属领域得到一致的解释、实施和评估。

目的

RRA 是一套包含 33 项议题的自愿性标准，可作为矿产供应链中环境、社会和治理（ESG）尽职调查工作的通用参考标准。

RRA 旨在为矿产供应链中的企业实现如下目标提供支持：

- 负责任地管理与其运营活动和供应链相关的环境、社会和治理（ESG）问题；
- 设定要求，并据此评估其 ESG 尽职调查实践；
- 向客户、供应商、投资者和其他内外部利益相关方传达 ESG 绩效。

RRA 标准指南由一系列可验证的要求组成，可适用于运营场所自我评估或由独立第三方评估其合规性。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



范围

RRA 标准旨在解决与矿产供应链上下游中采矿、加工和制造环节相关的 ESG 问题。涵盖如下几个方面：

治理

治理标准为跨领域标准，构成支撑有效实施社会和环境标准的一系列实践。

治理标准包括尽职调查系统和实践的核心方面，即确保问责制和可预测性。

社会

社会标准指根据国际公认的框架尊重和加强工人、社区和其他受影响利益相关方人权和劳工权利的标准。

环境

环境标准与全球气候目标和可循环性原则保持一致，并在考虑缓解战略的情况下实施环境管理实践。

适用性

RRA 定义了管理适用于矿产和金属生产运营场所 ESG 问题的标准和要求，涵盖了从矿山到金属加工商（例如冶炼厂和精炼厂）再到下游企业（如）的各相关方。

RRA 标准和标准指南的设计与矿物本身无关，适用于所有矿产供应链。

视特定业务的性质或在价值链中的位置，某些标准可能不适用于某些运营。下表对标准的适用性进行了总结：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



适用性

| 供应链层面 | 上游 | | 下游 |
|---------------|-----------------------|---------------------|------------|
| 标准 | 采矿和同地金属加工（例如冶炼、精炼、焙烧） | 独立的金属加工（例如冶炼、精炼和焙烧） | 下游加工、制造和回收 |
| 1. 管理体系 | 是 | 是 | 是 |
| 2. 风险评估 | 是 | 是 | 是 |
| 3. 商业诚信 | 是 | 是 | 是 |
| 4. 收入透明 | 是 | X | X |
| 5. 法律合规 | 是 | 是 | 是 |
| 6. 可持续发展报告 | 是 | 是 | 是 |
| 7. 申诉机制 | 是 | 是 | 是 |
| 8. 利益相关方参与 | 是 | 是 | 是 |
| 9. 闭矿和复垦 | 是 | X | X |
| 10. 负责任供应链 | 是 | 是 | 是 |
| 11. 禁止童工 | 是 | 是 | 是 |
| 12. 无强迫劳动 | 是 | 是 | 是 |
| 13. 结社自由和集体谈判 | 是 | 是 | 是 |
| 14. 无歧视和反骚扰 | 是 | 是 | 是 |
| 15. 多元、平等和包容 | 是 | 是 | 是 |
| 16. 雇佣条款 | 是 | 是 | 是 |
| 17. 职业健康与安全 | 是 | 是 | 是 |
| 18. 应急准备 | 是 | 是 | 是 |
| 19. 社区健康和安 | 是 | 是 | 是 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | | | |
|--------------------|---|---|---|
| 20. 社区发展 | 是 | X | X |
| 21. 手工和小规模采矿 (ASM) | 是 | 是 | 是 |
| 22. 安保与人权 | 是 | 是 | X |
| 23. 土著居民权利 | 是 | X | X |
| 24. 土地征用和重新安置 | 是 | X | X |
| 25. 文化遗产 | 是 | X | X |
| 26. 气候行动 | 是 | 是 | 是 |
| 27. 温室气体减排 | 是 | 是 | 是 |
| 28. 水资源管理 | 是 | 是 | 是 |
| 29. 废物管理 | 是 | 是 | 是 |
| 30. 循环经济 | 是 | 是 | 是 |
| 31. 尾矿管理 | 是 | X | X |
| 32. 生物多样性和生产性土地 | 是 | 是 | 是 |
| 33. 污染 | 是 | 是 | 是 |

RRA 标准指南各章节对单个标准的适用性进行了详细说明，并对如下内容作出了解释：

- 专门适用于上游或下游运营活动的标准要求；
- 需要满足的要求，以证明某一标准不适用（考虑到运营活动的性质、地理位置或在供应链中所处环节）。声称某项标准不适用的主张必须是可验证的。除非另有说明，否则所有要求均适用。

版本

本版本是 RRA 第 3 版。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



现有的基于第 2 版要求的 RRA 报告仍将保持其有效性，直到 RMI 和 Copper Mark 在各自系统中设定的周期结束为止。

修订历史

RRA 第 1 版于 2017 年发布，基于一套行业基准规范制定，这些规范源自 50 多个常用的自愿性可持续发展标准 (VSS)，侧重 31 个环境、社会和治理风险领域的良好管理实践。

RRA 第 2 版于 2020 年发布，使用 RMI 的《风险应对准备评估审查流程》（[Risk Readiness Assessment Review Process](#)）对其进行审查。审查包括对行业基准规范的更新以及 RMI 和 Copper Mark 联合编制的第一份标准指南。

RRA 第 3 版修订工作始于 2021 年 6 月，为期两年，旨在同时满足 [RMI](#) 和 [Copper Mark](#) 标准制定过程相关要求，包括如下几个要素：

- 根据源自自愿性可持续发展标准 (VSS) 相关的行业规范进行基准测试；
- 与技术委员会进行磋商，该委员会由在标准制定、审计、矿产供应链和/或 ESG 问题方面具有技术知识和专长的个人组成；
- 依据标准制定《ISEAL 良好实践规范》第 6.0 版第 5 章相关内容，制定正式且透明的利益相关方参与流程，并开展了 2 轮公开意见征询；
- 与行业代表和特定议题领域的专家进行磋商。

与第 2 版相比，RRA 第 3 版主要对如下内容进行了调整：

- 对标准要求进行了彻底修订，确保与公认国际框架和相关法规中阐明的尽职调查期望保持高度一致；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 新增或大幅修订的标准包括：标准 1 管理体系；标准 2 风险评估；标准 6 可持续发展报告；标准 10 负责任供应链；标准 15 多元、公平和包容；标准 16 雇佣条款；标准 26 气候行动和标准 27 温室气体减排；
- 对结构进行了调整，对要求进行了拆分以提高一致性和可审核性；
- 将标准的适用范围扩大到下游企业；
- 对词汇表进行了更新。

参考文献框架

本次 RRA 修订工作参考了负责任商业行为国际框架和公认的行业标准及方法。每项 RRA 标准都包括“关键参考文献”部分，概述了制定该标准要求所参考的资料。

总体而言，本次 RRA 修订过程使用了以下参考资料：

- 经合组织《跨国企业负责任商业行为指南》（2023 年版本）
- 经合组织《负责任商业行为尽责管理指南》（2018 年版本）
- 经合组织《关于来自受冲突影响和高风险区域的矿石的负责任供应链尽职调查指南》（第 3 版）
- 《联合国工商企业与人权指导原则》
- 《尊重人权的公司责任：解释性指南》
- 国际劳工组织基本公约：
 - 国际劳工组织关于强迫劳动的第 29 号公约（1930 年）
 - 国际劳工组织关于废除强迫劳动的 105 号公约（1957 年）
 - 国际劳工组织关于最低年龄的第 138 号公约（1973 年）
 - 国际劳工组织关于最恶劣形式的童工问题的第 182 号公约（1999 年）
 - 国际劳工组织第 87 号公约《结社自由和保护组织权利公约》（1948 年）
 - 国际劳工组织第 98 号公约《组织权利和集体谈判公约》（1949 年）
 - 国际劳工组织第 100 号公约《同酬公约》（1951 年）
 - 国际劳工组织第 111 号公约《消除就业和职业歧视公约》（1958 年）
 - 国际劳工组织关于职业安全与健康的第 155 号公约（1981）
- 《安全与人权自愿原则》



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- ISO 14001: 2015 环境管理体系
- ISO 45001: 职业健康与安全管理
- 《巴黎协定》（2015 年）
- 《温室气体协定》
- 《全球尾矿管理行业标准》

除在相关标准的核心要求中特别说明，否则**运营场所**无需采用特定的第三方标准。

如何使用本文件

每项标准章节的结构如下：

- 标准：对运营场所预期绩效水平的简明表述；
- “实施”包括如下两部分：
 - 说明性指导：根据运营活动、规模、地理位置或其在供应链中的角色对要求进行解释说明；及
 - 核心要求：根据标准制定可审核的尽职调查要求。
- 参考文献，包括如下三大部分：
 - 国际公认的框架，即为要求制定提供信息并有助于诠释要求的内容；
 - 国际公约和条约，即运营场所应知晓的公约和条约；和
 - 扩展资料，罗列了可进一步参考的文献，以便在实施标准时提供背景说明和指导。

文中**黑体词汇**（如“**下游**”）在词汇表中提供了定义。

绩效评定

每项 RRA 标准的评级是基于每一标准概述的要求而开展的绩效评估得出。

评估工作将对以下内容进行评价：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- **可用性**：是否具备管理体系（包括政策、程序或流程、职责及资源、治理）并符合标准中概述的要求；
- **有效性**：所实施标准中概述的尽职调查实践，以及在识别、预防、减缓和补救本标准范围内风险和影响方面实现预期结果的做法。

整体绩效评估基于每个标准的评分综合。汇总结果为总体绩效评分，且每项标准的评级为持续改进提供了方向。

RMI 和 Copper Mark 将提供有关绩效评估的其他指南。

审验

RRA 标准和要求的旨在供负责任矿产倡议（Responsible Minerals Initiative）使用，以了解和评估运营设施的 ESG 尽职调查实践，以便 Copper Mark 确保其参与者的绩效。

各机构相关程序指定了有关保证过程、有效性规则和相关声明的详细信息。

致谢

RMI 和 Copper Mark 衷心感谢 RRA 技术委员会为本次修订工作所付出的时间、精力、专业知识和奉献精神。作为一个团队，他们在修订过程中提供了宝贵的意见，极大地提升了最终文本的质量。委员会以团体顾问的身份参与本次工作，不体现成员个人及其所属机构对本标准指南的认可。

多利益相关方 RRA 技术委员会成员包括：

- 来自苹果公司（Apple）的 Andreina Hines



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 来自苹果公司（Apple）的 Jatinder Verma
- 来自基本原则顾问团(Arche Advisors)的 Rachelle Jackson
- 来自阿鲁比斯集团（Aurubis）的 Vanessa Germonpre
- 来自必和必拓公司（BHP）的 Mark Ali
- 来自碳信托（The Carbon Trust）的 Paul Huggins
- 独立咨询专家 John Drexhage
- 来自全球产业总工会（IndustriALL Global Union）的 Glen Mpufane
- 来自哥伦比亚 INNPULSA 机构的 Patricio Lazcano Albornoz
- 来自英特尔公司（Intel）的 Erin Mitchell
- 来自英特尔公司（Intel）的 Catherine Tyson
- 来自 LS 集团（LS MnM）的 Juhyun Song
- 来自力拓集团（Rio Tinto）的 Jason Lee
- 可持续发展宣传专家 Gabriela Flores
- 来自泰国冶炼和精炼有限公司（Thaisarco）的 Warit Choovaree
- 来自太平洋大学采矿和可持续发展研究中心（CEMS）的 Alejandra Villanueva Ubillús

此外，另外两名来自 RRA 技术委员会的成员希望保持匿名。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



2023 风险应对准备评估标准

| 治理 | |
|------------|---|
| 议题 | 标准 |
| 1. 管理体系 | 在企业或运营场所层面实施管理体系，以有效预防、缓解和补救环境、社会和治理（ESG）相关风险及影响。 |
| 2. 风险评估 | 开展风险评估，以识别环境、社会和治理（ESG）问题并确定其优先级。 |
| 3. 商业诚信 | 禁止且有效预防贿赂、洗钱和反竞争行为，实施商业诚信高标准。 |
| 4. 收入透明 | 公开披露向政府支付的税收、特许权使用费、签约金和其他形式的重大款项或报酬，展示企业透明度和问责制，并支持采掘业透明度倡议（EITI）。 |
| 5. 法律合规 | 遵守适用的国家监管要求、适用的跨司法管辖区义务和国际法，实施高标准的商业行为。 |
| 6. 可持续发展报告 | 发布关于环境、社会和治理（ESG）问题的年度报告，确保企业透明度和问责制，并促进知情决策。 |
| 7. 申诉机制 | 通过实施或参与符合 UNGP 要求的业务层面申诉机制，尊重受到不利影响的利益相关方获得补救的权利。 |
| 8. 利益相关方参与 | 实施包容且有意义的参与流程，使利益相关方能够尽早并持续参与影响其健康、福祉、安全、生计、社区和环境的决策。 |
| 9. 闭矿与复垦 | 实施闭矿和复垦管理体系，确保采矿社区环境、经济和社会的长期稳定；并为矿山复垦、闭矿和关闭后活动分配财政拨款。 |
| 10. 负责任供应链 | 在企业或运营场所层面实施全面、综合、迭代且基于风险的尽职调查程序，以遵守监管要求并促进供应链负责任商业行为。 |
| 社会 | |
| 议题 | 标准 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|---------------|--|
| 11. 禁止童工 | 禁止、预防并补救雇用 15 岁以下儿童的行为，确保 18 岁以下年轻工人不遭受最恶劣形式的童工，包括危险工作。 |
| 12. 无强迫劳动 | 禁止、预防和补救任何形式的强迫劳工，包括但不限于抵债（包括债役）或契约劳工、非自愿或剥削性监狱劳工、奴役或人口贩运，并遵守负责任招聘方面的国际原则。 |
| 13. 结社自由和集体谈判 | 尊重工人结社自由、集体谈判、和平集会的权利，防止并补救不利影响。 |
| 14. 无歧视和反骚扰 | 尊重工人享有平等机会和待遇的权利，禁止、预防和补救工作场所的歧视和骚扰。 |
| 15. 多元、平等和包容 | 确保工作场所人人平等、尊重工人多元化并培育包容的组织文化，促进多元、平等和包容，并尊重工人基本权利和尊严。 |
| 16. 雇佣条款 | 尊重工人获得公平和体面就业条件的权利，预防并补救不利影响。 |
| 17. 职业健康与安全 | 尊重工人享有健康工作和生活条件的权利，为所有工人提供安全且健康的工作方式和条件，预防并补救不利影响。 |
| 18. 应急准备 | 实施旨在管理应急响应、预防和补救不利影响的系统，尊重工人和利益相关方在紧急情况下保护自身和他人安全的权利。 |
| 19. 社区健康与安全 | 实施旨在预防健康和安全风险并补救不利影响的系统，尊重社区享有健康和安全的居住环境的权利。 |
| 20. 社区发展 | 实施旨在积极满足社区需求作出贡献的系统，促进受影响社区的经济和社会发展。 |
| 21. 手工和小规模采矿 | 尊重人权，创造经济机会，并在安全、合法和/或依法的情况下，促进手工和小规模采矿 (ASM) 作业的正规化和专业化。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|---------------|--|
| 22. 安保与人权 | 实施旨在预防和减缓与私人 and 公共安保武装行为有关的人权风险，并补救不利影响。 |
| 23. 土著居民的权利 | 尊重土著居民的权利，包括其享有自由、事先和知情同意（FPIC）的权利，并以包容、透明、尊重和文化上适当的方式防止不利影响并使土著居民受益。 |
| 24. 土地征用和重新安置 | 尊重土地权利，预防非自愿移民以及实体和经济迁移；如不可避免，则提供公平补偿；恢复或改善流离失所者的生计和生活水平。 |
| 25. 文化遗产 | 实施旨在预防和补救文化遗产相关不利影响的体系，尊重受影响利益相关方的文化权利。 |
| 环境 | |
| 议题 | 标准 |
| 26. 气候行动 | 在企业或运营场所层面实施全面、综合的气候变化减缓和适应战略，为《巴黎协定》的目标做出贡献，将全球气温上升幅度控制在工业化前水平的 1.5 °C。 |
| 27. 温室气体减排 | 依据《巴黎协定》设定基于科学的目的和目标，以避免、最小化和补偿范围 1、2 以及相关的范围 3 温室气体排放。 |
| 28. 水资源管理 | 避免、尽量减少、纠正并补偿运营活动对水平衡、水流、水质以及其他用水者和野生动物对水资源的可获取性和需求的不利影响。 |
| 29. 废物管理 | 避免产生、尽量减少并回收所有类型的废物，包括危险废物。 |
| 30. 循环经济 | 通过在运营场所收集、再利用和回收材料，减少废物并提高资源效率以推进循环经济。 |
| 31. 尾矿管理 | 根据国际公认的框架和良好做法，实施旨在管理地面尾矿的系统，避免、最小化、纠正和补偿尾矿造成的不利影响。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|------------------------|---|
| 32. 生物多样性和生产性土地 | 避免、最小化、恢复或替代，以及补偿运营活动对生物多样性、土壤和生产性土地造成的不利影响，并承诺不造成净损失、考虑实现生物多样性净收益。 |
| 33. 污染 | 避免、最小化、纠正和补偿污染（有毒有害物质进入空气、土壤、水体的污染以及噪声、光、视觉污染）对人类健康和环境造成的不利影响。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 1:管理体系

在企业或运营场所层面实施管理体系，以有效预防、缓解和补救环境、社会和治理（ESG）相关风险及影响。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

管理体系与所有运营场所和运营活动均相关。管理体系的广度和深度视情况不同而各异，并且应该与运营场所的规模和复杂性成比例。与几乎不涉及核心运营活动的中小型矿场相比，为涉及多类运营活动和流程并雇用数千名工人的大型工业场所量身设计管理体系将复杂得多，且正规化要求程度更高且操作该体系也涉及更多员工。

企业与矿场层面

运营场所的 ESG（环境、社会和治理）管理体系，可使用企业层面或运营场所层面的管理体系；这意味着可专门为特定运营场所量身设计并开发管理体系，或者，运营场所也可参与并应用母公司或集团开发的企业管理体系，包括政策、程序和实践。

独立的或聚合的管理体系

运营场所可实施多个独立的特定议题的管理体系或将多个议题组合到一个或几个管理体系中。虽然可使用分布式方式设置实施特定议题管理体系的流程和责任，但运营场所应通过一项政策或综合政策，或行为准则来传达其承诺、高级领导层和问责制的分配以及评估和完善周期。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



基于风险的尽职调查

运营场所的管理体系需支持针对与其运营相关的特定**风险**和**影响**量身定制的尽职调查措施。当无法一次性解决所有问题时，这可能涉及优先级。管理工作的预期水平应与优先风险的严重性和可能性成正比，管理实践的类型取决于风险和影响是否为潜在性质（预防和**减缓**）和/或已实际发生（**补救措施**）。

b. 核心要求

运营场所应建立、实施并报告企业或场所层面的管理体系，该管理体系旨在确保场所开展基于风险的尽职调查，识别、预防、**减缓**和**补救**该矿运营活动及其供应链中与**ESG问题**相关的风险和影响。为此，运营场所应该：

1. 采纳阐明运营场所**ESG（环境、社会和治理）**承诺的政策，这意味着

- 运营场所应制定并宣传一项政策，该政策涉及其运营活动相关的**ESG问题**，包括供应链涉及的问题（参照标准 10:负责任供应链）。
- 该政策是对外公开的，获得高层批准并在内外部进行宣传。

针对优先**ESG问题**的特定政策，概述运营场所管理这些问题的方法；该政策可作为整体政策承诺的一部分或单独成文。标准 2（风险评估）中阐述了对**ESG问题**进行优先级划分的方法。

2. 展示适当的政策治理，意味着：

- 该政策得到企业最高管理层的批准，如：高管和/或董事会；
- 高级管理层对政策实施进行监督和问责；
- 基于员工的职能和能力，为员工分配职位和职责，以实施相关管理程序和流程。

3. 实施行动计划，意味着：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 运营场所具备**行动计划**，对预防和减缓优先分级后的 ESG 问题进行定义，并对造成的影响进行补救。请参阅 RRA 相应章节进一步了解有关这些行动计划的详细信息。
 - 运营场所已识别可能因边缘化、脆弱性或其他情况而面临更大**不利影响**风险的个人和群体（例如妇女、原住民、**人权**或环境卫士、移民工人），并且在设计和实施行动计划过程中对这些个人和群体给予特别关注。
4. **有效整合行动计划并为其实施提供相应资源**，意味着：
- 制定程序和流程，将行动计划整合到企业运营活动中；
 - 分配相应的内部资源以**实施行动计划**；
 - 为实施行动计划分配相应的内部资源；即所分配的资源应与风险和影响的严重性和可能成比例。
 - 为参与**行动计划**实施过程的员工提供培训、程序指南或其他适当的工具。
5. **监测并跟踪行动计划的实施情况**，意味着：
- 建立指标和数据收集机制以确定运营场所如何在其自身运营活动中**实施行动计划**，以及采取的行动是否有效。
 - 定期开展评估，评估**行动计划**的有效性，识别有待改进的领域，并确定是否有必要修订风险的优先级（依据标准 2:风险评估）。
6. **审查管理体系的实施情况**，即：
- 运营场所具备一套程序，以依据标准 2（风险评估）视迭代风险评估的结果对政策、管理体系和所分配的资源进行调整。
7. **适当时进行补救**，意味着：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 运营场所具备明确的提供补救或合作开展补救的方法，具体取决于该场所是否造成或促成不利影响或与不利影响是否相关联。
- 当运营场所造成或促成不利影响时，应设法使受影响的利益相关方恢复到未发生不利影响时的水平，并采取与影响相称的补救措施。
- 补救方法应包括：纳入受影响利益相关方参与，一起制定有效的补救措施；训练有素的人员；财务资源；实施或配合补救行动；以及监督执行情况高级管理层问责制。
- 补救措施或补救措施组合的类型可能包括道歉、恢复原状或康复、经济或非经济补偿、惩罚性制裁以及采取措施防止未来的不利影响。当场所与其供应链中的不利影响直接相关时，场所应利用其对直接或间接商业合作伙伴的影响力来提高其绩效，包括通过符合标准 10 负责任供应链的行业举措。

8. 公开报告，意味着：

- 在运营场所或其所属母公司或集团的可持续发展报告、年度报告或其他适当披露形式中纳入尽职调查程序的相关信息，并适当考虑商业机密和其他竞争或安全问题。这包括参考运营场所的政策、管理体系、基于优先层级的 ESG 问题、拟采取的行动、目标和进度。应根据标准 6（可持续发展报告）要求至少每年发布一次此类报告。
- 运营场所应证实其环境和 OHS（职业健康与安全）管理体系分别符合 ISO 14001 和 ISO 45001 相关标准。这可以通过如下方式来实现：有效的 ISO 认证或提供独立且合格的第三方证据证明运营场所的环境和 OHS 管理体系功能等同于 ISO 标准。

II. 关键参考文献：

国际公认的管理体系框架

如下国际框架可作为诠释和实施本标准的关键参考文献：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 《联合国工商企业与人权指导原则》(UNGPs) ([United Nations Guiding Principles on Business and Human Rights](#))
- 《经合组织跨国企业准则》([OECD Guidelines for Multinational Enterprises](#))
- 《经合组织负责任商业行为尽责管理指南》([OECD Due Diligence Guidance for Responsible Business Conduct](#))
- ISO 14000 系列标准 ([ISO 14000 Family of Standards](#))
- ISO 4500 系列标准([ISO 4500 Family of Standards](#))

扩展资料

如下国际指南可为实施本标准提供有价值的指导：

- IFC《绩效标准 1: 环境和社会风险与影响的评估和管理》([Performance Standard 1 Assessment and Management of Environmental and Social Risks and Impacts](#))
- 《联合国全球契约》([The UN Global Compact](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 2：风险评估

开展风险评估，以识别环境、社会和治理 (ESG) 问题并确定其优先级。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

风险评估是运营场所人权和环境尽职调查过程的第一步。它有助于运营场所识别 **ESG 问题** 并确定其优先级，并为运营场所作出预防、**缓解**和**补救**决策提供信息，进而更好地管理这些**风险**和**影响**（实际和潜在）及分配相应的资源。随着运营环境、活动和**商业合作伙伴**的变化，运营相关风险的性质也会随着时间推移而改变。因此，该标准的实施是一个持续的过程。

风险评估与所有运营场所、运营活动以及不同层级的决策均相关，从企业政策到特定的 **ESG 议题**。风险评估的广度和深度视情况不同而各异，并且应与运营场所的规模、复杂性以及风险的严重程度成比例。例如，对于半城市化环境中的**制造商**或**矿产加工场**（监管框架和监督更为明确且强制执行）而言，针对占地数百英亩、在水文敏感地区开采矿物并位于远离行政中心的传统社区附近的大型采矿场的风险评估更为复杂。

矿物开采场通常需履行监管要求，对新项目或现有项目的重大扩建进行**环境影响评估**

（**EIA**）、**社会影响评估**（**SIA**）和/或**人权影响评估**（**HRIA**）。本标准不要求运营场所开展正式的 **EIA**、**SIA** 和/或 **HRIA**。在可行的情况下，鼓励运营场所将 **EIA**、**SIA** 和/或 **HRIA** 结果纳入风险评估。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



运营场所可建立风险登记册，并对此定期更新，用以评估和记录业务相关风险，包括收入、股价、声誉或三者任一组合。本标准要求运营场所对 ESG 问题及影响进行评估，无论这些风险可能对业务产生的潜在影响如何。

优先级划分 ESG 议题

在 RRA 的背景下，运营场所应根据**不利影响**的严重性和可能性对 ESG 问题进行优先级划分。在不利影响为人权、环境影响或两者兼而有之时，不利影响被视为同等相关。本标准阐明了优先级划分过程的要求，并依据 UNGP 显著性评估和 OECD 重要性评估相关要求。

基线

如果未能在运营活动开始之前完成基线抽样，运营场所应考虑历史或综合数据以建立近似于基线的数据信息。如果这些均不可用，则可以在评估时获取基线数据。

b. 核心要求

运营场所应制定并实施一套清晰且经协商的程序，以识别并评估与其运营活动相关的 ESG 问题，并对其进行优先级划分以采取相应的行动。这意味着：

1. 开展范围界定工作，旨在了解与运营场所相关部门、产品、地理位置和特定风险因素相关的 ESG 问题。
 - 此项工作应考虑：运营场所的运营类型、相关 ESG 问题和受影响的**利益相关方**；
 - 此项工作应基于现有报告、与利益相关方和专家的**磋商**结果，以及**预警系统和申诉**机制生成的信息。
 - 范围界定工作应初步确定风险领域的优先顺序，以供进一步开展评估。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



2. 从定义为优先解决的领域开始，对相关风险领域进行迭代、深入的评估。深入风险评估应：
 - 由具资质的内部或外部专家开展；
 - 参考其他评估过程所用的信息，包括考虑由专家、政府当局或其他可信方提供的与运营场所直接相关和适用的计划、研究、报告、EIA、SIA、HRIA 的发现和结论；
 - 对于人权影响而言：
 - 根据标准 8（利益相关方参与），与受影响利益相关方进行协商并纳入其参与，在不可能的情况下，考虑纳入其合法代表参与，如工会和公民社会团体；
 - 特别关注较高脆弱性或可能面临边缘化风险的利益相关方和针对特定**性别**的风险。
 - 对环境影响而言：
 - 评估应以当前最前沿的科学为指导；
 - 当缺乏数据、信息或技术限制了对环境影响的理解时，运营场所应考虑其运营在多大程度上符合广泛认可的标准、国际协议和监管框架。
 - 可在特定一项评估中涵盖多个议题，例如 HRIA 或 EIA。
3. 风险评估应：
 - 持续开展；
 - 定期审查，至少每三年审查一次，除非适用法规（例如欧盟电池法规）要求更高的频率；
 - 运营场所管理体系的一部分。
4. 在不可能同时解决所有问题的情况下，优先考虑 ESG 问题以采取行动。
 - 应根据严重性和可能性确定优先级。严重性可参考如下因素：
 - 规模——指不利影响的严重程度；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 范围——这涉及影响的范围；例如，已经或将受影响人数或环境破坏程度；
 - 不可补救性——这意味着将受影响的个人或环境恢复到与发生**不利影响**之前的情况相当的能力的任何限制。
 - 对于人权影响，优先级划分应主要基于严重性，其次基于可能性。
5. 建立基线，这意味着生成、收集和分析描述运营场所影响的基线指标，并根据这些指标评估预防、缓解和补救措施的有效性。
6. 为**管理体系**提供信息，即：
- 识别预防、减轻和补救优先分级 ESG 议题的**行动计划**；
 - 确保为实施**行动计划**分配的资源与已识别 ESG 问题严重程度相称；
 - 确保根据标准 1（管理体系）将这些行动计划纳入运营场所的业务政策、程序和流程。
7. 除披露相关法律规定的影响评估外，运营场所还须公开披露所识别的 ESG 问题：
- 每年根据第 6 章（可持续性报告）相关要求公开披露重要性评估结果；
 - 根据第 8 章（利益相关方参与），以**可及且易于理解**的方式及时为受影响利益相关方披露与其相关的信息。

II. 关键参考文献：

国际公认的有关以及涵盖风险评估的框架

如下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考文献。

- 联合国工商企业与人权指导原则（[United Nations Guiding Principles on Business and Human Rights \(UNGPs\)](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 经合组织跨国企业准则 ([OECD Guidelines for Multinational Enterprises](#))
- 经合组织负责任商业行为尽责管理指南 ([OECD, Due Diligence Guidance for Responsible Business Conduct](#))

扩展资料

以下关于影响评估的国际指南可为本标准的实施提供有价值的指导：

- 丹麦人权研究所用于开展、委托、审查和监测的《人权影响评估：指南和实用工具》 ([The Danish Institute for Human Rights Guidance and Practical Tools for Conducting, Commissioning, Reviewing and Monitoring Human Rights Impact Assessments](#))
- 国际金融公司，绩效标准，关于绩效标准 1 的指导说明 1：环境和社会风险与影响的评估和管理 ([International Finance Corporation, Performance Standards, Guidance Note 1 on Performance Standard 1: Assessment and Management of Environmental and Social Risks and Impacts](#))
- 国际影响评估协会 ([The International Association of Impact Assessment](#))，关于特定议题影响评估的指南
- 国际采矿与金属理事会《健康影响评价良好实践指南》 ([The International Council on Mining & Metals, Good Practice Guidance on Health Impact Assessment](#))
- 国际采矿与金属理事会《将人权尽职调查纳入企业风险管理流程》 ([The International Council on Mining & Metals, Integrating human rights due diligence into corporate risk management processes](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 3：商业诚信

禁止且有效预防贿赂、洗钱和反竞争行为，实施商业诚信高标准。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

贿赂、洗钱和反竞争行为是所有运营活动均可能发生的严重问题，无论其规模、地理位置和价值链上的角色如何。虽然贿赂是所有运营活动均可能发生的问题，但采矿部门更容易受此问题的影响。事实上，贿赂可能发生在决策链的各个阶段，从勘探、生产许可批准及合同分配，到商品和服务采购，以及收入和社会经济支出的分配。

b. 核心要求

运营场所应确保将商业诚信**风险**降至最低，意味着：

1. 展示商业诚信承诺，即：

- 制定并向工人、员工、**供应商、客户和商业合作伙伴**传达符合标准 1（**管理体系**）的政策，表明运营场所不容忍任何形式的**贿赂、洗钱和反竞争行为**。

2. 识别**贿赂、洗钱和反竞争行为**的风险，这意味着：

- 依据标准 2（风险评估）开展**风险评估**；
- 识别运营场所管理职责范围内的特征、所涉领域和运营活动，包括业务和/或职位中存在较高商业诚信风险的环节，运营场所直接和间接雇用的员工。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



3. 为有效防止贿赂、洗钱和反竞争行为，运营场所应确保根据当地、国家和国际相关法律法规采取必要措施，即：
- 实施并传达对贿赂、洗钱和反竞争行为的零容忍态度，包括**疏通费**和其他腐败行为；
 - 通过与直接业务合作伙伴签订的合同条款来执行政策，将运营场所政策传达给间接业务合作伙伴并鼓励其遵守之；
 - 维护账簿和记录、财务报表披露以及会计和审计标准；
 - 建立明确的标准和程序，以批准给予和接受的礼物，同时考虑当地礼物交换习俗，明确可接受的范围；
 - 建立明确的标准和程序，以批准慈善捐赠和政治捐款；
 - 对工人进行反腐败、反洗钱和反竞争政策和程序方面的培训；
 - 实施**举报机制**，警示管理层注意贿赂、洗钱和反竞争行为的风险或发生率。
4. 公开披露风险、行动计划、实施进展和成果，这意味着：
- 依据标准 6（可持续发展报告）每年至少报告一次必要信息，以明确告知**利益相关方**运营所在减缓贿赂、洗钱和反竞争风险方面采取的措施。

II. 关键参考文献

国际公认的框架

以下国际框架为解释和实施本标准提供了重要参考：

- 透明国际组织的《反贿赂商业原则》（[Transparency International, Business Principles for Countering Bribery](#)）
- 反贿赂管理体系（[ISO 37001: 2016](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



国际公约和条约

- 《联合国反腐败公约》（[UN Convention Against Corruption](#)）
- 《经合组织关于打击国际商业交易中行贿外国公职人员行为的公约》（经合组织公约）（[OECD Convention on the Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions](#)）

扩展资料

以下国际指南可为运营场所在实施本标准时提供反贿赂方面的有价值的指导：

- 《经合组织关于进一步打击国际商业交易中贿赂外国公职人员公约》的建议，包括附件 II：内部控制、道德规范和合规良好实践指南（[OECD recommendation for Further Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions, including Annex II Good Practice Guidance on Internal Controls, Ethics and Compliance](#)）
- 经合组织《采掘价值链中的腐败：风险类型、缓解措施和激励措施》（[OECD, Corruption in the Extractive Value Chain: Typology of Risks, Mitigation Measures and Incentives](#)）
- 《联合国全球契约、透明国际，关于反腐败第十项原则的报告指南》（[UN Global Compact, Transparency International, Reporting Guidance on the 10th Principle Against Corruption](#)）
- 透明国际组织的商业反腐败工具包（[Transparency International, Anti-Corruption Toolkits for Business](#)）
- 国际商会打击腐败规则（[International Chamber of Commerce, Rules on Combating Corruption](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 4：收入透明

公开披露向政府支付的税收、特许权使用费、签约金和其他形式的重大款项或报酬，展示企业透明度和问责制，并支持采掘业透明度倡议（EITI）。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

本项标准仅适用于矿物开采的运营场所。

EITI 实施国和非 EITI 实施国

在采掘业透明度倡议 (EITI) 实施国运营的场所应依据 EITI 进行报告。当前，多个司法管辖区制定补充法律对 EITI 的实施提供支持，这些法律要求按企业、国家和项目公开披露款项支付情况一。在非 EITI 实施国运营的场所应根据 EITI 或上述补充法律之一进行报告。要求 1 还适用于位于非 EITI 实施国的运营场所。

b. 核心要求

运营场所应公开披露向政府支付的所有**重大款项**，包括：税收、特许权使用费、签约金和以其他形式支付的款项。即：

1. 通过支持 EITI 原则的公开声明展示运营场所支持 EITI 的承诺。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



2. 如果运营场所位于 EITI 实施国，则根据 EITI 要求公开披露款项支付信息，如果位于非 EITI 实施国，则根据以下其中一项要求披露款项支付信息：

- 采掘业透明度倡议 ([EITI](#))
- 采掘业透明度措施法案 ([The Canadian Extractive Sector Transparency Measures Act](#))
- 欧盟会计（透明度）法令 ([The European Union's Accounting \(and Transparency\) Directives](#))
- 美国多德-弗兰克华尔街改革与消费者保护法案第 1504 条 ([Section 1504 of the US Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act](#))

扩展资料

在实施本标准时，如下国际指南可为企业在确保收入透明方面提供有价值的指导：

- 国际货币基金组织，资源收入透明度指南 ([International Monetary Fund, Guide on Resource Revenue Transparency](#))，2007 年修订版
- 采掘业透明度措施法 ([The Extractive Sector Transparency Measures Act, ESTMA](#))
- 欧盟会计法令 ([EU Accounting Directive](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 5：法律合规

遵守适用的国家监管要求、适用的跨司法管辖区义务和国际法，实施高标准的商业行为。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

本指南的每个议题均需实施本项标准。

国家与国际法律和监管要求

如果国家和国际法律法规要求之间存在差异或不一致项，运营场所应遵循更严格的要求。如果国家法律规定的保护标准与国际法律和监管要求不同，运营场所应在不违反国家监管要求的情况下，遵守最高的人权 and 环境保护原则。

国家法律和监管要求与 RRA

RRA 可能会采用超出当地法律合规性的因素，或要求证明符合特定标准。在任何情况下，运营场所都不得违反当地法律来满足这些要求。但是，如果 RRA 与当地法律之间存在差异，则当运营场所满足 RRA 要求时，将被视为符合 RRA 标准。

b. 核心要求

运营场所应遵守适用的国家和跨司法管辖区的国际法（例如国际人道主义法）和监管要求。这意味着：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



1. 识别适用的国家和国际法律和监管要求，即：

- 建立并维护法律条文登记册；
- 对国家和跨辖区的国际监管要求进行比较分析，以识别差异或相矛盾的内容；
- 持续监测国家和国际层面的法律和监管要求的发展情况并保持最新信息；
- 识别存在**法律风险**的新兴领域及运营活动的任何潜在**影响**。

2. 实施一套确保运营场所遵守适用的国家和国际法律及监管要求的管理体系，这意味着依据标准 1（管理体系）管理法律违规风险。除标准 1 所述要求外，管理体系还应：

- 根据运营场所的内部职责及与该部门相关且适用的法律，定期（至少每 2 年一次）向管理层和工人提供有关适用法律法规要求的培训；
- 要求管理层、工人和**供应商**实施政策、程序和流程，依据本标准确保法律合规性；
- 维护符合 RRA 标准相关法律要求的证据；
- 维护运营活动所需许可证和执照的详细记录；
- 维护所有许可证和执照的重新申请和有效期期满时间表记录；
- 依据适用法律并按照国家/或国际会计标准维护公平且透明商业交易的财务账户。所有财务账目均应由不受任何不当**影响**或偏见的独立的具备资质的审计师审核；
- 保留企业已识别的不遵守法律或法规的所有详细记录，包括企业为减缓或纠正不合规项而实施的纠正措施详细信息；
- 建立旨在防范和检测**违法行为**的内部管控体系。

3. 实施举报机制，即：

- 举报机制应为运营场所员工所知且可及，以提醒管理层注意违法行为的风险或发生率；
- 保护举报人的隐私；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 针对**报复**风险提供保护措施；
- 具备一套确保在规定时间内回应举报人并调查所涉事件的程序。

II. 关键参考文献：

扩展资料

以下数据库可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- [ILO, NATLEX 数据库](#)
- [ILO, LEGOSH 数据库](#)
- [ILO, TRAVAIL 数据库](#)



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 6: 可持续发展报告

发布关于环境、社会和治理（ESG）问题的年度报告，确保企业透明度和问责制，并促进知情决策。

I. 实施:

c. 说明性指导

相关性

标准 6（可持续发展报告）与所有运营场所相关，无论其规模、业务或组织类型、价值链功能、运营所在国和报告经验如何。

运营场所层面与企业层面

正式的可持续发展报告可在运营场所或企业层面发布。可持续发展报告可以单独成册，也可作为运营场所财务报告的一部分呈现。报告可以针对特定的运营场所设计和编制，或将运营场所层面的数据汇总并整合到企业层面的可持续发展报告中。

如果通过汇总的方式在企业层面发布此类报告，则运营场所应针对本指南中所有标准的必要方面生成、分析数据并记录相关结果。

运营场所一级信息披露所需满足本标准的要求在特定主题的章节中有所概述，如：有关温室气体排放的标准 27。

向受影响利益相关方的报告

本标准要求的可持续发展报告不能替代向受影响的利益相关方传达 **ESG 问题**。标准 8（利益相关方参与）中提供了有关运营场所应采取的以**主动**且及时的方式通知受影响利益相关方的行动指南。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



d. 核心要求

运营场所应发布关于环境、社会和治理绩效的年度报告，以确保企业透明度和问责制，并促进知情决策。为此，运营场所应：

1. 基于**影响重要性**原则识别运营场所及其供应链相关的**重大 ESG 问题**。
2. 至少每年以目标受众适合的频率向外**报告运营场所的重大 ESG 问题**。报告应包括：
 - 对已识别的重大 ESG 问题进行描述；
 - 管理重大 ESG 问题的政策或承诺；
 - 已经或计划采取的行动；
 - 在可能且相关的情况下，设定定量或定性目标和关键绩效指标（KPIs）。
3. 为详细阐述可持续性报告，运营场所应采用**国际公认的标准**或最适合报告**重大影响**的标准组合。特定主题的报告标准可以与通用标准结合使用，包括：
 - 全球报告倡议组织（GRI）标准，包括适用的行业标准；
 - 可持续会计准则委员会（SASB）标准；
 - 国际综合报告委员会（IIRC）综合报告框架；
 - 全球环境信息研究中心（CDP）；
 - 气候相关财务信息披露工作组（TCFD）
4. **收集、衡量、分析和宣传**信息，即：
 - **准确**——通过可靠的方法论收集和分析，信息应充足，足以方便利益相关方评估运营场所**尽职调查**工作解决重大 ESG 问题的有效性；
 - **谨慎披露**——适当考虑数据保护、隐私保护、商业机密和其他竞争或安全问题；
 - **清晰**——以利益相关方可理解且**可及**的方式呈现；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 可比性——与运营场所自身相比（随时间推移）及与同行绩效相比；
- 可验证——能够由运营场所证实其真实性，如第三方验证对报告的验证。

5. 根据特定国家的监管要求开展可持续发展信息披露，运营场所应：

- 了解符合标准 5（法律合规）的此类要求；
- 确保适用监管框架与其引用的报告标准保持一致。

II. 关键参考文献：

国际认可的框架

如下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考文献：

- 全球报告倡议组织 (GRI) 标准，包括适用的行业标准（[The Global Reporting Initiative \(GRI\) Standard](#)）
- IFRS 可持续发展披露标准（[IFRS Sustainability Disclosure Standards](#)）
- 可持续发展会计准则委员会 (SASB) 标准（[The Sustainable Accounting Standards Board \(SASB\) Standard](#)）
- 国际综合报告委员会 (IIRC) 综合报告框架（[International Integrated Reporting Council \(IIRC\) Integrated Reporting Framework](#)）
- 全球环境信息研究所（碳披露项目，[The Carbon Disclosure Project \(CDP\)](#)）
- 气候相关财务信息披露工作组 (TCFD)（[The Task-Force on Climate-related Financial Disclosures](#)）

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 国际报告倡议组织的《双重重要性概念、应用与议题》（[GRI, The double-materiality concept. Application and issues](#)）
- EFRAG，欧洲可持续发展报告指南草案 1-标准制定的双重重要性概念指南，2022 年([EFRAG, Draft European Sustainability Reporting Guidelines 1 Double materiality conceptual guidelines for standard-setting, 2022](#))
- 《经合组织跨国企业准则》（[OECD Guidelines for Multinational Enterprises](#)）
- 国际报告倡议组织的报告支持工具（[GRI Reporting support tools](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 7：申诉机制

通过实施或参与符合 UNGP 要求的业务层面申诉机制，尊重受到不利影响的利益相关方获得补救的权利。

I. 实施：

a. 说明性指导

本标准要求运营场所建立并管理运营层面的**申诉机制**，以解决有关其运营和供应链如何对工人、社区或其他**利益相关方**产生不利影响的任何申诉。

在运营场所的申诉机制符合《联合国工商企业与人权指导原则》原则 31 的情况下，运营场所可通过参与提供申诉机制的多方利益相关方或制度性倡议来满足这一要求。

b. 核心要求

运营场所应根据《联合国工商企业与人权指导原则》关于非司法申诉机制的第 31 条原则和标准 1（管理体系）所述**补救**要求实施有效的申诉机制。

此外，如果存在涉及运营场所的申诉，该运营场所应**真诚**地与司法或非司法申诉机制（例如国家联络点）合作。

运营场所应：

1. 确定运营活动层面的申诉机制的**范围**涵盖如下内容：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 对人权的**不利影响**；
- 对环境的不利影响，包括考虑环境破坏所造成的人权影响；
- 运营场所自身运营活动及其供应链；
- **受影响的利益相关方**，包括那些可能面临较高脆弱性或边缘化风险的利益相关方，以及**环境和人权卫士**。

2. 根据联合国指导原则 31 中定义的有效性标准（参见解释性说明）建立运营活动层面的申诉机制，意味着设计、宣传、评估和存档备案一份正式的机制，即：

- 合法
- 可获取
- 可预测
- 公平
- 透明
- 权利兼容
- 持续学习的来源，申诉机制基于对话并纳入利益相关方参与。

3. 实施申诉调查与解决**管理体系**，包括

- 解释性说明种概述的程序和流程；
- 针对员工和潜在受影响利益相关方的培训。

4. 为运营场所造成、助长或与之相关的不利影响提供或协助（或帮助获得）补救。除标准 1（管理体系）中规定的要求外，还意味着：

- 具备旨在确保纳入受影响利益相关方参与有效补救措施制定的程序，并防止他们受害；
- 具备适当的程序和资源，以根据需要提供经济和非经济**补偿**（例如承认所造成的影响并道歉，或恢复和支持）；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 提供或支持获得合法补救程序的渠道，或协助其他人通过国家层面的司法、非司法或其他机制提供补救；
- 纳入受影响的权利持有人参与评估补救措施是否达到预期效果的工作。

解释性说明

针对标准有效性的说明

- **合法**——为满足这一要求，运营场所应：
 - 根据标准 8（利益相关方参与），识别利益相关方，就申诉机制设计相关问题咨询利益相关方，并对申诉机制进行定期审查；
 - 定义明确的时间表和里程碑来评估和调查申诉；
 - 建立保障申诉管理公正性并支持上诉的程序；
 - 针对相关员工开展申诉机制和防止升级的培训。
- **可获取**——为满足此要求，运营场所应：
 - 识别获得及设计申诉机制的潜在障碍，考虑语言、教育水平、性别多样性、地方和文化背景等因素；
 - 公开宣传可用的申诉机制，并确保受影响利益相关方知晓此机制。
- **可预测**——为满足此要求，运营场所应：
 - 制定明确的提交、调查和解决申诉的程序；
 - 向提交申诉的利益相关方提供每一程序实施步骤的信息。
- **公平**——为满足此要求，运营场所应：
 - 制定不**报复**、保密和匿名保护的**政策或承诺**，以保护提交意见的利益相关者；
 - 制定针对裁决提出上诉的程序；
 - 指派公正的工作人员调查和沟通申诉事件；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 使受影响的利益相关方能够获得必要的建议和专业知
识，以公平、知情和被尊重的方
式参与申诉解决流程；
- 纳入受影响各方参与以确
定其是否对申诉管理流程的结
果感到满意。
- **透明**——为满足此要求，运营场所应：
 - 定期向受影响方提供申诉解决进展的最新信息；
 - 以清晰和适当的方式向受影响各方传达结果；
 - 向外部报告申诉事件及采取的回
应行动。
- **权利兼容**——为满足此要求，运营场所应：
 - 以尊重国际人权的方式管理申
诉。
- **持续学习的来源**——为满足此要求，运营场所应：
 - 评估申诉的根本原因；
 - 征求受影响利益相关方对申诉
结果的反馈意见；
 - 利用申诉机制作为根据标准 2
（风险评估）进行迭代风险评估
的信息来源，以及
 - 制定至少每 5 年修订一次处
理申诉机制的流程，包括在业
务发生任何可能改变风险的
变化后，或在流程中出现控
制漏洞迹象时。
- **基于对话和参与**——为满足此要求，运营场所应：
 - 纳入受影响利益相关方参与
解决申诉；
 - 定期纳入利益相关方参与，
收集其对申诉机制的反馈意
见；特别关注可能面临较高
脆弱性或边缘化风险的利益
相关方以及针对特定性别群
体的风险。

II. 关键参考文献：

国际公认的框架

如下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考资料：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 《联合国工商企业与人权指导原则》 ([The UN Guiding Principles on Business and Human Rights](#))
- 《经合组织负责任商业行为尽责管理指南》 ([OECD Due Diligence Guidance for Responsible Business Conduct](#))

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- BSR, 获得补救 ([BSR, Access to Remedy](#))
- 合规顾问监察员申诉机制工具包 ([Compliance Advisor Ombudsman Grievance Mechanism Toolkit](#))
- 全球视角项目, 《以尊重人权的方式开展业务》第 3.8 章补救和申诉机制 ([Global Perspectives Project, Doing Business with Respect for Human Rights: Chapter 3.8 Remediation and Grievance Mechanisms](#))
- 国际采矿与金属理事会, 《社区发展工具包》工具 5 申诉机制 ([International Council on Mining & Metals, Community Development Toolkit: Tool 5 Grievance Mechanism](#))
- 国际采矿与金属理事会, 《处理和解决地方层面的担忧和不满: 采矿和金属行业的人权》 ([International Council on Mining & Metals, Handling and Resolving Local-level Concerns and Grievances: Human rights in the mining and metals sector](#))
- 国际金融公司 (IFC), 《解决受项目影响社区的申诉》 ([IFC, Addressing Grievances from Project-Affected Communities](#))
- 国际金融公司, 《环境和社会可持续性绩效标准指导说明》 ([IFC Performance Standards on Environmental and Social Sustainability Guidance Notes](#))
- 哈佛肯尼迪政府学院的企业社会责任倡议, 《将外部利益相关方权利兼容申诉流程嵌入商业文化中》 ([Harvard Kennedy School of Government's Corporate Social Responsibility Initiative, Embedding Rights Compatible Grievance Processes for External Stakeholders Within Business Culture](#))
- 哈佛肯尼迪政府学院的企业社会责任倡议, 《权利兼容申诉机制: 企业及利益相关方指导工具》 ([Harvard Kennedy School of Government's Corporate Social](#)



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



[Responsibility Initiative, Rights Compatible Grievance Mechanisms: A guidance tool for companies and their stakeholders](#)

- 转变、补救、申诉机制和企业尊重人权的责任 ([Shift, Remediation, Grievance Mechanisms and the Corporate Responsibility to Respect Human Rights](#))
- 透明国际，内部举报机制 - 主题指南 ([Transparency International, Internal Whistleblowing Mechanisms - Topic Guide](#))
- 联合国人权事务高级专员办事处，《企业尊重人权的责任：解释性指南》 ([UN Office of the High Commissioner for Human Rights, The Corporate Responsibility to Respect Human Rights: An Interpretive Guide](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 8：利益相关方参与

实施包容且有意义的参与流程，使利益相关方能够尽早并持续参与影响其健康、福祉、安全、生计、社区和环境的决策。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

标准 8（利益相关方参与）与所有运营活动相关，无论运营场所规模、地理位置或在价值链中的角色如何。

有意义的利益相关方参与是所有优先级划分后 ESG 问题均涉及的跨领域要求，适用于所有 RRA 标准。

本标准对如何在需要时开展利益相关方参与进行了诠释。

运营场所和政府的职责

如果利益相关方参与是政府的责任，运营场所应与负责的政府机构合作，并在利益相关方参与过程的规划、实施和监督过程中发挥积极作用，在需要时执行补充程序，并确定附加行动。

b. 核心要求

有意义的利益相关方参与是指双方参与者**真诚**开展的双向的持续参与，并对利益相关者的观点作出回应。对利益相关者而言，参与程序需及时、可获取、适当且安全，应特别注意纳入脆弱性和边缘化风险较高的利益相关方参与。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



为此，运营场所应：

1. 识别并分析（潜在）受影响的利益相关方及其合法代表，包括他们与土地、水、生物多样性或文化遗产地等特定资产的联系，这意味着：
 - 通过系统方法识别和分析（绘图）可能直接和间接受到运营场所生命周期各阶段（包括勘探、闭矿和修复（如适用））运营活动相关 ESG 问题影响的主要利益相关方，并确保对此程序进行定期更新；
 - 包括但不限于工人、受影响社区、政府代表、**供应商**、客户、投资者、行业协会和**环境与人权卫士**。
 - 特别关注可能面临较高脆弱性和边缘化风险的利益相关方群体。

2. 实施一套能够确保包容且有意义参与流程的体系，这意味着：
 - 尽早纳入已识别的利益相关方参与影响其健康、**福祉**、安全、生计、社区和环境的决策中；
 - 纳入**受影响的利益相关方**参与识别、理解和响应与项目相关的决策和问题，包括：
 - 识别 ESG 问题
 - 制定预防和**减缓措施**；
 - 确定对企业所造成或促成**不利影响**的补救形式，及
 - 宣传如何解决 ESG 问题。
 - 尽可能促进利益相关方参与的多利益相关方方法；
 - 确保利益相关方有足够的时间充分了解决策如何对其产生影响，并考虑他们如何回应或参与决策过程；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 持续参与，以收集利益相关方意见并对运营场所战略决策产生**影响**，以在运营活动的整个生命周期（包括项目早期的规划和设计阶段）解决优先化分级的 ESG 问题；
- 在**磋商**活动和决策制定之前，以易于理解、**可及**且适合目标利益相关方需求的方式和语言提供信息；
- 通过公平、具代表性、不受恐吓、不操纵、不干扰或胁迫且非歧视的**诚信**协商过程以协作的方式定期纳入受影响利益相关方（包括**环境**和**人权卫士**）参与；
- 确保尊重当地的习俗、语言、时间表和决策过程；
- 确保双向对话，确保各方均有机会交换意见和信息、倾听，表达关切并加以解决；
- 根据要求运营场所实施**土著居民**参与计划的标准 23（土著居民权利），在相关的情况下针对土著居民制定、实施单独的参与程序，尊重其 **FPIC** 权利；
- 提供一项有助于使利益相关方能够就 **ESG** 问题发起与运营场所互动的机制；
- 确保实施符合标准 7（申诉机制）的可访问且完善的**申诉机制**；
- 后续跟进利益相关方，向其传达经一致同意的承诺的实施情况。

3. 公开披露已识别的对利益相关方的影响及采取的缓解措施，即：

- 每年至少根据第 6 章（可持续发展报告）相关要求报告一次企业如何解决**重大** ESG 问题以及如何开展参与活动的情况；
- **主动**及时向受影响的利益相关方或其合法代表报告优先分级的 **ESG** 问题。此类沟通应：
 - a. 使用充分的信息解释对受影响利益相关方的实际和潜在**影响**，使利益相关方能够在考虑自身利益的前提下作出决定，并对预防和减缓行动的有效性作出评估；
 - b. 将识字率、语言和文化交流障碍纳入考虑，确保目标受众对此类信息的可获取性；
 - c. 解释运营场所计划如何解决影响；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- d. 不会对受影响的利益相关方及个人构成风险，或违反商业机密相关的合法要求。

II. 关键参考文献：

国际操作框架

如下国际框架可为本项标准的诠释和实施提供关键参考信息。

- 《联合国工商企业与人权指导原则》 ([The UN Guiding Principles on Business and Human Rights](#))
- 《联合国指导原则报告框架》 ([UN Guiding Principles Reporting Framework](#))

国际公约和条约

- 联合国人权条约及协定，包括：
 - 《公民权利及政治权利国际公约》 ([International Covenant on Civil and Political Rights](#))
 - 《经济、社会、文化权利国际公约》 ([International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights](#))
- 《世界人权宣言》 ([Universal Declaration of Human Rights](#))

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- 经合组织，《采掘业利益相关方有意义参与的尽职调查指南》 ([OECD Due Diligence Guidance for Meaningful Stakeholder Engagement in the Extractive Sector](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- AccountAbility 的《利益相关方参与标准》（[AccountAbility Stakeholder Engagement Standard](#)）
- 《利益相关者参与五步走工具包》（[BSR, Five-Step Approach to Stakeholder Engagement Toolkit](#)）
- 全球视角项目，《以尊重人权的方式开展业务》第 3.7 章利益相关方参与（[Global Perspectives Project, Doing Business with Respect for Human Rights: Chapter 3.7 Stakeholder Engagement](#)）
- 国际金融公司（IFC）利益相关方参与：企业在新兴市场从事业务活动的良好做法手册（[Stakeholder Engagement: A Good Practice Handbook for Companies Doing Business in Emerging Markets](#)）
- 国际环境与发展研究所，有意义的社区参与采掘业（[International Institute for Environment and Development, Meaningful Community Engagement in the Extractive Industries](#)）
- 国际采矿与金属理事会，《社区发展工具包》（[International Council on Mining & Metals, Community Development Toolkit](#)）
- 国际矿业与金属理事会《利益相关方研究工具包》（[International Council on Mining & Metals, Stakeholder Research Toolkit](#)）
- ISO 26000 社会责任指南（[ISO 26000 Guidance on Social Responsibility](#)）
- 企业可持续发展网络，《社区参与：勘探和开发企业入门工具包》（[Network for Business Sustainability, Community Engagement: A Getting Started Toolkit for Exploration and Development Companies](#)）
- 下一代（Next Generation），《利益相关方参与如何改善社区发展项目和计划》（[Next Generation, How Stakeholder Engagement Improves Community Development Projects and Programmes](#)）
- 人权高专办：《关于指导原则和人权的常见问题解答》（[OHCHR: Frequently Asked Questions about the Guiding Principles and Human Rights](#)）
- 人权高专办：《尊重人权的公司责任：解释性指南》（[OHCHR: The Corporate Responsibility to Respect Human Rights: An Interpretive Guide](#)）
- PDAC《社区参与指南》（[Community Engagement Guide](#)）
- 《联合国全球契约》，社区参与和投资促进供应链中的人权（[UN Global Compact, Community Engagement and Investment to Advance Human Rights in Supply Chains](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- [联合国指导原则报告框架及实施指南 \(UN Guiding Principles Reporting Framework with Implementation Guidance\)](#)
- [世界资源研究所, 《破土动工: 纳入社区参与采掘和基础设施项目》 \(World Resources Institute, Breaking Ground: Engaging Communities in Extractive and Infrastructure Projects\)](#)



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 9：闭矿和复垦

实施闭矿和复垦管理体系，确保采矿社区环境、经济和社会的长期稳定；并为矿山复垦、闭矿和关闭后活动分配财政拨款。

I. 实施：

a. 指导性说明

相关性

虽然闭矿和复垦的相关性在运营场所运营周期的最后阶段变得更加突出，但闭矿规划则始于矿山开发的早期阶段。因此，该标准应贯穿矿山的整个生命周期。

本标准的应用应与采矿场的规模、复杂性、位置、与社区或人口稠密地区的临近程度成比例，它与所有类型 and 不同位置的运营场所相关。

b. 核心要求

运营场所应确保采矿社区环境、社会和经济的长期稳定，这意味着：

识别闭矿和复垦面临的风险和机遇，并在适用于运营活动时参考标准 2 相关要求，运营场所应：

- 评估运营活动的潜在和实际影响，包括但不限于：
 - 运营场所管控的土地和设施；
 - 受运营活动影响的河流、溪流、湖泊、其他水体和海岸线；
 - 运营活动管理或影响的地表水和地下水源；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 受运营活动影响的工人、社区、家庭和个人，包括运输路线、仓储和码头设施、辅助行业和服务提供商；
 - 闭矿后可能遗留在现场的设备、机械和已建成的基础设施；
 - 环境、社会和**治理**方面的所有潜在和实际直接、间接**不利影响**；
 - 闭矿可以为**受影响利益相关方**创造收益的机会；
 - 所有与闭矿相关的法律法规要求和潜在责任。
- 建立基线信息，即，生成、收集并分析相关领域（运营场所特征、所涉领域、运营活动和**利益相关方**等）的现状数据和信息，包括但不限于：
 - 排放至空气、土壤、水体和生态系统中的排放物，尤其是闭矿后可能继续存在的排放；
 - 邻近社区和其他受影响利益相关方的身心健康；
 - 邻近社区和其他受影响利益相关方的传统和**文化遗产**；
 - 与运营场所外包辅助服务相关的业务可行性和经济关联；
 - 运营场所给地方当局缴纳的税收和其他经济费用水平。

1. 实施管理闭矿和复垦的行动计划；为此，运营场所制定的此类计划应包括但不限于：

- 确保将闭矿和复垦行动计划纳入矿山规划生命周期的规定，使其成为短期、中期矿山规划过程以及整个规划生命周期的一部分，并将利益相关方参与和社区**磋商**纳入整个采矿生命周期；
- 得到受影响利益相关方支持的闭矿后愿景，这意味着阐明运营场所及其利益相关方同意在闭矿后实现的目标及遗留问题。该愿景应作为整个运营场所生命周期中决策及其影响的总体指南。应尽早制定该计划，并作为早期和持续**利益相关方参与**的一部分，以防止、减缓或补救矿山关闭造成的不利影响；
- 土地利用机会评估；
- 根据标准 8（利益相关方参与）相关要求，持续纳入那些可能受闭矿活动和遗留问题影响的利益相关方参与**闭矿计划**的制定和实施；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 在可能的情况下，采取**减缓**措施来避免、降低、恢复和补偿对环境的影响，并尊重和补救受运营场所关闭和复垦活动影响的人们的权利。这类减缓措施应解决但不限于与以下方面相关的潜在和实际影响：
 - 土地征用、撤资和**重新安置**造成的实体和**经济迁移**（依据标准 24（土地征用和重新安置））；
 - 用水量和水质（依据标准 28（水资源管理））
 - 危险和**非危险废物**的处置（依据标准 29（废物管理））；
 - **生物多样性**和高保护价值地区和**保护区**（依据标准 32（生物多样性和生产性土地））。
 - 为采矿后社区创造利益做出**贡献**的机会，包括通过与当地利益相关方的接触，以确定其他区域性矿区和非采矿部门买家的再培训备选方案和采购机会，为矿工和**供应商**提供支持；
 - **逐步关闭**的机会；
 - 为闭矿和复垦提供财务支持，这意味着，预估并定期审查闭矿和复垦计划实施成本，并提供足够的财务、人力和其他资源以支持计划的实施。为确保财政支持，运营场所应预留足够的资金用以已在独立担保、可靠且易于流动的适当财务工具中识别的复垦和闭矿成本。财务预算的规模及专项资金预留和担保方式应符合影响评估中识别的适用法律和监管要求，并符合标准 5（法律合规）的要求；
 - 对**放弃**方案的评估，如果放弃是目标，则评估实现该目标的明确途径；
 - 临时或突然关闭的情况。对于临时关闭，此类方案应包括健康保护、安全和环境的维护和监测计划，以及保护所有必要的基础设施。对突然关闭而言，运营场所应制定应急关闭计划，确定在矿山生命的每个阶段，在突然关闭的情况下需修改运营场所关闭计划的关键领域。
2. **实施矿山关闭和复垦管理体系**。除遵守标准 1 所述要求之外，运营场所还应：
- 依据标准 5（法律合规），建立旨在确保履行闭矿和复垦相关所有法律和监管义务的程序；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 制定并记录前瞻性计划，详细说明目的和可衡量的目标及相应活动，以及减缓负面影响和记录闭矿积极影响的时间表，并实施该计划；
 - 生成一份与矿山生命周期相称的详细程度梯度表，即越接近矿山关闭，所需的详细程度越高；
 - 对闭矿和复垦计划的绩效进行持续监测，这意味着建立一个控制系统，制定指标和协议来收集和分析信息，以评估计划在实现其目标方面的绩效；
 - 开展年度审查，并在必要时持续修订和更新，以适应矿山计划的变化以及受影响利益相关方所处的社会和经济环境。
3. 披露实施闭矿和复垦计划的绩效，即根据标准 6（可持续发展报告）披露所有必要的相关信息，以明确告知利益相关方运营场所相关的影响和闭矿及复垦的收益。

II. 关键参考文献：

扩展资料

- 澳大利亚工业、旅游与资源部 《闭矿与结项目，引领矿业可持续发展计划》
([Australian Government, Department of Industry, Tourism and Resources; *Mine Closure and Completion, Leading Practice Sustainable Development Program for the Mining Industry*](#))
- 负责任采矿保证倡议，指导文件，版本 1.0，标准 2.6.2 ([Initiative for Responsible Mining Assurance Standard for Responsible Mining – Guidance Document, Version 1.0, Criteria 2.6.2](#))
- ICMM 《综合矿山关闭：良好实践指南》（第 2 版） ([International Council on Mining & Metals Integrated Mine Closure: Good Practice Guide, 2nd Edition](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 10：负责任供应链

在企业或运营场所层面实施全面、综合、迭代且基于风险的尽职调查程序，以遵守监管要求并促进供应链负责任商业行为。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

运营场所的供应链涉及各类直接和间接商业合作伙伴，包括承包商、代理商、供应商、本地和国际中间商或贸易商以及合资伙伴。此外，还包括提供服务的实体，如安保服务提供商和招聘机构。

RRA 范围内的所有运营场所都应开展供应链尽职调查，包括矿山、金属加工商或下游公司；尽职调查是一个持续的过程，应对所有供应链参与者实施此类调查；通过主动预防和管理供应链关系和供应链合作伙伴的不利风险及影响，确保商业活动尊重人权和保护环境，且不会助长冲突。

本节第 1 部分（核心要求）适用于运营场所的所有供应链，包括直接和间接商业合作伙伴，并以 OECD 《负责任商业行为尽责管理指南》为基础。第 2 部分（负责任矿产采购）仅适用于矿产供应链，并要求运营场所根据经合组织《关于来自受冲突影响和高风险区域的矿石的负责任供应链尽职调查指南》开展尽职调查。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



符合要求

本章参考了标准 1 和标准 2，并且需与标准 1 和标准 2 一起阅读。如标注，则可在标准 1 和标准 2 中找到有关实施本标准要求的详细信息。

b. 第 1 部分：核心要求

运营场所应遵守监管要求，并通过实施企业或运营场所层面的全面、集成、迭代和**基于风险的尽职调查**流程，在供应链中促进**负责任商业行为**。运营场所应：

i. 将负责任商业行为纳入供应链尽职调查政策和管理体系，这意味着：

- 运营场所采用并传达与其供应链相关的 **ESG 问题** 方面的政策（符合标准 1 和 2），该政策阐明运营场所对尊重人权和劳工权利以及避免和解决不利环境影响的承诺：
 - 该政策应公开可获取，在内外部进行宣传并积极与**利益相关方**共享。相关时，应以当地语言传达此政策，且应易于所有工人获取和理解。
 - 供应链政策包括承诺对运营场所供应链中的 **ESG 问题** 进行**基于风险的尽职调查**（即识别、优先化分级、缓解、预防、监测、沟通和补救），以及
 - 定期审查该政策，以便：**根据运营场所风险评估**结果适时调整；与企业供应链中的直接和间接**商业合作伙伴**以及受影响的利益相关方进行接触；并定期评估**行动计划**的有效性。
- 运营场所针对优先分级后的 **ESG 问题** 采取具体政策，概述其管理这些问题的方法，包括作为总体政策承诺的一部分或单独呈现；
- 运营场所将供应链尽职调查期望和政策纳入与业务合作伙伴的合作中，意味着：
 - 向业务合作伙伴传达其期望，包括在适用的情况下将其纳入合同和书面协议中；
 - 向业务合作伙伴提供培训和其他资源，帮助他们理解并实施运营场所在尽职调查方面的要求；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 在与业务合作伙伴签订的书面协议或合同中，具备一个存档流程以备不合规时使用，包括在不合规时的供应商上诉流程。

- 运营场所展示其符合标准 1（管理体系）要求的适当的供应链政策治理。分配适当的内部资源、财务资源和其他资源来实施供应链政策和相关行动计划。

ii. 对供应链中的 ESG 问题进行识别、评估和优先分级，意味着：

- 根据标准 2（风险评估），运营场所开展范围界定工作（例如业务关系类型、与地理位置或部门相关的风险），旨在了解与其供应链相关的 ESG 问题。该结果有助于对风险进行初步优先级划分，以供进一步评估；
- 根据标准 2（风险评估）的要求，运营场所对风险领域进行迭代、深入评估，从定义为优先事项的领域开始；
- 运营场所确定与其相关的 ESG 问题的性质，以便确定运营场所是否通过其供应链造成或促成不利影响，或与不利影响直接相关；
- 根据标准 2（风险评估）的要求，运营厂商根据严重性和可能性确定 ESG 问题优先级。

iii. 实施旨在预防和减缓优先 ESG 问题的行动计划，意味着：

- 运营场所具备旨在预防或减缓优先 ESG 问题的行动计划；
- 运营场所应利用其影响力对造成或促成不利影响的直接或间接业务合作伙伴施加影响力；
- 运营场所应停止造成或促成不利影响的行为；
- 运营场所（如相关）主动将中小企业（SME）、手工和小规模采矿者（ASM）以及受影响社区纳入其风险预防和缓解计划中。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



影响力是指运营场所对造成不利影响的业务合作伙伴的实践施加影响力的能力。影响力旨在影响业务合作伙伴，以防止、减轻或补救不利影响。运营场所可单独行使其影响力，也可通过行业倡议施加其影响力。

运营场所在行使影响力时受到限制；如，当它是合资企业的少数合作伙伴时，或由于运营场所正购买产品的性质。

当运营场所影响力不足时，它应寻求提高其影响力的方法，同时考虑软形式——例如，通过能力建设、向业务合作伙伴传达期望、与监管机构接触或与其他实体合作。只要运营场所仍保持业务关系，就应该努力建立影响力，并将终止业务关系作为最后的手段。

- 运营场所可通过以下方式应对与其商业合作伙伴相关的优先 ESG 问题：
 - 通过持续的预防、缓解和补救措施来维持关系；
 - 暂时中止关系，同时继续采取预防、缓解和补救措施，或
 - 作为最后手段，在出现以下情况时终止与业务伙伴的关系：预防或缓解尝试失败；当预防或缓解不可行时，或考虑到不利影响的严重性。
- 当决定与业务伙伴终止业务时，运营场所应：
 - 评估终止业务的潜在负面影响；
 - 与受影响的利益相关方磋商制定退出计划；
 - 在充分通知情况下，向业务合作伙伴传达终止合作的决定。

iv. 监测并跟踪行动计划的实施情况，意味着：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 运营场所对识别、预防和减缓影响的措施的实施和有效性进行跟踪。这可能包括但不完全取决于审计。所吸取的教训用于对流程作进一步修订；
- 定期开展评估工作，评估**行动计划**的有效性、识别改进需求并确定是否有必要更新风险优先级。

v. 对外宣传，即：

- 根据标准 6（可持续发展报告），在适当考虑商业机密和其他竞争或安全问题的情况下，正式公开报告运营场所的供应链尽职调查流程，包括：按优先级划分的 ESG 问题、拟定的预防、缓解和**补救**行动、进展和结果；
- 根据标准 8（利益相关方参与），以**可及**、易于理解的方式与受影响的利益相关方沟通与其极为相关的信息。

vi. 适当时进行补救，意味着：

- 运营场所具备一套明确的方法在其供应链中提供补救措施或配合现有补救措施，具体取决于该运营场所是否造成或促成不利影响，或是否与不利影响有关；
- 应根据第 1 章（管理体系）中概述的要求确定补救规定和补救类型；
- 运营场所应鼓励或要求供应商采取如下措施：在其运营或供应链中提供或配合现有补救措施的明确方法，以及符合 UNGP 有效性标准的运营**申诉机制**。

c. 第 2 部分：负责任矿产采购

对于运营场所而言，开展尽职调查以确定其供应链中的矿物是否源自或运输途经**受冲突影响或高风险地区 (CAHRA)**至关重要，这是触发加强型尽职调查和报告程序的因素。有关如何确定 CAHRA 的指导信息可参考经合组织矿物指南。

上述第 1 部分（核心要求）适用于运营场所供应链的所有环节。为此，第 2 部分（矿产负责任供应链政策和程序）仅适用于矿产供应链，并包括有关在矿产供应链中出现危险信号



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



时所需的加强型尽职调查程序的信息。第 2 部分中概述的要求不能替代而是补充所有运营场所所期望（如第 1 部分所概述的）的尽职调查工作。

以下部分是适用于直接或间接生产或采购矿物的场所的要求的非详尽总结。本章中定义的规定不应被解释为综合指南，也不代表与经合组织要求一致的标准。运营场所责任确定适当的标准，使其能够满足监管和市场预期。鼓励场所直接联系标准所有者，以获取有关其适用性、与经合组织指南的一致性及特定合规要求方面的信息。

如需更多信息，请访问 [RMI](#) 或 [The Copper Mark](#) 官网。这两大机构均制定了符合 OECD 要求的标准。

除实施第 1 部分要求之外，运营场所还应：

i. 将负责任商业行为纳入矿产供应链尽职调查政策和管理体系，这意味着：

- 运营场所采用并向供应商和公众宣传与本指南中的活动和主题相关的矿产负责任供应链政策（符合标准 1 和 2 以及经合组织矿产指南的供应链示范政策）。这可以是与第 1 部分中描述的政策相同的政策或融为一体。覆盖范围必须包括经合组织矿产指南附录 II 识别的风险以及通过应用本节第 1 部分识别的需优先解决的问题。
- 运营场所建立矿产供应链管控或**透明度体系**，包括识别**上游**参与者。这可以通过企业或在上游机制的支持下实施该体系。
- 在可能的情况下，运营场所协助供应商加强能力建设，以提高尽职调查绩效。

上游运营场所：

- 除上述要求外，如运营场所位于 CAHRA 地区或在其矿产供应链识别出示警信号，运营场所还应建立**监管链**或**可追溯**系统。应对生成的信息进行分类。与经合组织一致的标准更详细地定义了监管链要求和相关数据的详细信息。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



ii. 识别并评估矿产供应链中的风险和影响，这意味着：

- 运营场所每年或每当其供应链情况发生变化时开展一次风险评估；
- 运营场所确定其供应链中的矿产是否从受冲突影响或高风险地区（CAHRA）提取、交易、运输或出口。运营场所具备用于识别 CAHRA 的资源，也可联系 [RMI](#) 或 [The Copper Mark](#) 获取更多信息；
- 参考与经合组织一致的标准，运营场所识别其供应链中是否存在原产地或运输过程出现示警信号的矿产或供应商示警信号。

下游运营场所：

- 运营场所制定了一套流程，以在矿产供应链中的战略环节（称为“识别点”或“关键点”）开展评估。识别点（通常是供应链中的冶炼厂、精炼厂或矿物加工商）往往满足以下标准：
 - 供应链中矿物转型的关键点；
 - 供应链中包括相对较少的参与者但处理大部分商品的环节；
 - 供应链中对上游生产和贸易情况具有可见性和控制力的环节；
 - 供应链下游企业发挥最大作用的环节。
- 运营场所支持对已识别点的尽职调查实践进行独立的第三方审核；
- 运营场所评估其供应链中已识别点的尽职调查实践；
- 开展**尽职调查**是运营场所的责任。运营场所可通过供应链**利益相关方**和其他相关利益相关方的集体努力来实施本节的一个或多个要求，但这并不免除企业对其自身供应链中尽职调查的范围和质量负责。

上游运营场所：

- 运营场所确定矿产供应链风险评估范围，关注触发示警信号的矿产和供应商（矿产原产地或运输地出现示警信号或供应商示警信号），并通过应用本章第 1 部分内容识别优先问题；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 运营场所分析已识别出示警信号的供应链实际情况，明确矿产监管链，识别矿产开采、贸易、处理和出口的地理位置和条件，以便为矿产供应链风险评估提供信息。
- 运营场所对 CAHRA 或出现示警信号的供应商、物料或供应链进行实地风险。

iii. 实施行动计划以预防和减缓风险和影响，即：

- 运营场所向指定的高级管理层报告矿产供应链风险评估的结果；
- 运营场所采取必要的措施以对供应商或上游参与方（他们能够最有效地预防或减轻已识别的风险和影响）施加影响力；
- 运营场所与供应商和潜在受影响的利益相关方协商，确定适当的预防或缓解策略；
- 运营场所跟踪风险缓解措施的实施和有效性。风险缓解措施应根据场所的特定供应商及其运营环境进行调整，在合理时间范围内制定明确的绩效目标，并包含用于衡量改进的定性和/或定量指标；
- 关于附录 II 风险，运营场所应参考经合组织指南附录 I 的示范政策来指导其风险管理工作；
- 运营场所开展持续的风险监测，包括对需要预防或缓解的风险进行额外的事实和风险评估。实施风险预防和缓解策略后，场所重复步骤 2（风险评估）以监测风险管理计划的有效性。

下游运营场所：

- 适当时，运营场所协助供应商进行能力建设以完善风险管理工作。

上游运营场所：

- 运营场所与地方和中央当局、其他上游场所、国际或公民社会组织以及受影响的利益相关方合作和/或协商，实施、监测和跟踪风险预防和缓解方面的绩效；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 鼓励运营场所与利益相关方合作，在合理的时间范围内逐步减少和消除不利影响；
- 运营场所采取行动预防或补救已识别的风险，例如，通过参与相关计划、支持职业培训或规范化教育、提升意思活动、其他形式的教育和/或社会心理支持；
- 运营场所参与多利益相关方的工作，直接或通过参与相关计划来帮助弱势群体。在包括手工和小规模采矿者的情况下，请参阅标准 21（手工和小规模采矿）

iv. 在供应链识别点开展独立第三方矿产供应链尽职调查审核工作，意味着：

- 运营场所确保供应链中识别点的公司（例如冶炼厂和精炼厂或矿物加工商）的尽职调查实践由独立的第三方审核。审核结果可用于确定第 1 部分中要求的跟进其有效性。

上游企业：

- 供应链中识别点的运营场所发布其审核报告摘要，包括审核报告的细节和日期，以及审核活动和方法，并适当考虑商业机密或其他竞争或安全问题。该报告包括审核结论。

v. 根据第 1 部分，正式和公开地报告矿产供应链尽职调查情况。无论是否在运营场所供应链中识别出示警信号，都需进行披露（但信息的详细程度不同）。

- 除上述要求外，运营场所还应披露其风险评估过程，已识别的实际或潜在风险，包括附录 II 风险和已识别的任何其他风险；
- 运营场所描述了管理风险所采取的步骤。这应包括风险管理计划中风险缓解策略的摘要，包括场所如何应对特定风险或事故；
- 运营场所概述其减缓和预防行动，包括解决附录 II 所述风险等；
- 运营场所披露风险减缓工作的实施情况和有效性；
- 运营场所描述受影响利益相关方的参与情况。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



下游运营场所:

- 运营场所说明供应链风险评估采用的方法论;
- 运营场所披露已公布的其供应链中通过行业计划认定的符合资质的“识别点”(冶炼厂和精炼厂或矿物加工商)名单。

上游运营场所:

- 运营场所概述为查明已识别示警信号的供应链的实际情况而采取的步骤;
- 运营场所披露已识别的风险和影响,并公布实地风险评估结果;
- 运营场所披露过去 12 个月内针对供应商和相关工人的能力建设和培训情况(如有);
- 运营场所披露过去 12 个月中受影响利益相关方的参与情况;
- 相关时,运营场所披露向政府支付款项的信息。

vi. 适当时,根据第 1 部分的要求**实施补救措施**。

II. 关键参考文献:

国际公认的框架

如下国际框架可作为诠释和实施本标准的关键参考资料。

- 《经合组织关于来自受冲突影响和高风险区域的矿石的负责任供应链尽职调查指南》第三版 ([OECD, Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas](#))
- 《经合组织负责任商业行为尽责管理指南》([OECD, Due Diligence Guidance for Responsible Business Conduct](#))
- 联合国工商企业与人权指导原则 ([United Nations Guiding Principles on Business and Human Rights \(UNGPs\)](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 经合组织跨国企业负责任商业行为指南 ([OECD Guidelines for Multinational Enterprises on Responsible Business Conduct](#))
- 经合组织的手工和小规模金矿开采 ([OECD, Artisanal and small-scale gold mining](#))
- 欧洲伙伴责任矿产尽职调查中心 ([The European Partnership Responsible Minerals Due Diligence Hub](#))
- 以尊重人权的方式开展业务：企业指导工具 ([Doing Business with Respect for Human Rights: A guidance tool for companies](#))
- 责任矿产倡议，负责任矿产保证流程 (RMAP)：文件和工具 ([The Responsible Minerals Initiative, Responsible Minerals Assurance Process \(RMAP\): Documents and Tools](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 11：禁止童工

禁止、预防并补救雇用 15 岁以下儿童的行为，确保 18 岁以下年轻工人不遭受最恶劣形式的童工，包括危险工作。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

童工是可能发生在所有经营活动中的一个严重问题，无论其规模、地理位置或在价值链中的角色如何。童工的发生率因矿产类型以及国家/地区而异。

在依赖非熟练廉价劳动力的供应链中，童工现象最为明显。大多数矿产和金属是在工业采矿作业和设施中提取和加工的，这些作业和设施日益机械化，主要依赖高技能劳动力。然而，在间接雇佣合同中存在童工风险，例如运营活动外或服务于工业采矿、加工和制造设施供应链中的外包工作。例如，服装和制服**供应商**、职业介绍所和食品**供应商**不受运营场所雇佣政策直接控制，并且可能不会采用类似的高标准。尤其在手工和小规模矿山 (ASM) 中也存在童工风险。**运营场所**应考虑其业务中不明显存在童工风险的部分，以确保其与童工无关，并在存在关联风险的情况下，采取预防和**补救措施**。

准予就业的最低年龄

国际劳工组织最低年龄公约 (ILO C138) 将允许就业的最低年龄设定为 15 岁。公约承认在某些国家由于特殊情况，将其最低工作年龄设定为 14 岁。国际劳工组织明确允许在某些狭隘的情况下可以这样做。本指南也承认 ILO 例外情况。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



危险工作

国际劳工组织《最恶劣形式的童工劳动公约》（ILO C182）将危险工作定义为任何因其性质或工作环境而可能损害儿童健康、安全或道德的工作。

b. 核心要求：

运营场所应禁止和防止童工和年轻工人从事危险工作，并根据《联合国工商企业与人权指导原则》开展尽职调查，解决其造成或与之相关的不利影响。这意味着：

展示其禁止儿童的承诺，包括：

- 遵守劳工组织第 138 号公约规定，不直接或间接雇用 15 岁以下的儿童，除非适用国际劳工组织认可的例外情况；
- 禁止 18 岁以下工人从事危险工作，保护年轻工人免受有损其健康、安全、道德和发展的工作条件的影响。

1. 识别童工风险。依据标准 2 相关要求，风险评估应：

- 评估运营活动的潜在和实际影响，包括：
 - 运营场所直接和间接雇佣的工人，及
 - 依据标准 10（负责任供应链）所识别的在存在雇佣童工风险地区运营的商业合作伙伴和供应商。
- 以确实可获取且易于理解的方式向受影响的利益相关方宣传影响。

2. 宣传承诺并分配履行承诺的职责，意味着：

- 禁止和防止雇佣童工的承诺，以及传达给相关员工、供应商、客户、商业合作伙伴和利益相关方的行动计划；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 具备明确的履行承诺和实施行动计划的职位、职责和问责制，并且已分配资源以支持实施；
- 对相关人员的培训包含防止雇佣童工和保护年轻工人的措施。

3. 实施旨在预防和减缓童工风险的行动计划，这意味着：

- 参考运营所在国的危险活动清单、劳动法律法规，确定其业务中涉及危险工作的领域和活动，从而确定可以由年轻工人承担的工作领域，并防止雇佣年轻工人从事危险工作；
- 建立健全的年龄核实机制，确保企业运营场所不会聘用儿童；
- 特别为年轻工人提供**职业健康和安全**培训；
- 制定旨在不危害年轻工人的工作时间和工作范围，并允许年轻工人上学或参加培训计划；
- 如果公司聘请承包商员工在现场提供服务——例如建筑、工程、运营业务流程或活动、清洁、餐饮和安全——确保政策、程序或流程完全适用于这些员工。

4. 实施旨在预防和减缓童工风险的管理体系。除标准 1 中的要求外，运营场所还应：

- 就优先风险的识别和行动计划与关键利益相关方进行**磋商**（如，政府、社区和公民社会组织）；
- 制定程序或流程来实施行动计划并跟踪其有效性；
- 在法律允许的范围内保存工人年龄证明文件副本；
- 如果企业发现其供应链中存在与之业务相关的童工风险，则采取加强型措施确保政策和程序得以应用。

5. 补救童工影响是指将童工补救程序纳入**管理体系**。除标准 1 说述要求外，运营场所还应：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 根据标准 7（申诉机制），实施或参与现有申诉机制以警示管理层关注童工风险或发生率；
 - 对年轻工人就如何使用申诉机制组织培训；
 - 如果在其运营活动中存在童工问题，则制定程序以提供补救或参与现有补救行动。该程序应包括：
 - 调查事件的根本原因；
 - 评估儿童的个人情况，以确定最适合的量身定制的补救步骤，最终目标是保护儿童的福利；
 - 为童工重返正常生活分配充足的财政和其他资源；
 - 如发现童工，采取有效的补救措施，其中应包括立即停止雇佣儿童；
 - 提供与具备资格的独立第三方取得联系的渠道以及合法的上诉渠道（如以国家层面的司法或非司法申诉机制）；在运营场所无法提供有效补救措施的情况下，以便受害者可使用这些渠道。
6. 根据标准 6（可持续发展报告）**公开披露**影响、行动计划、实施进展和成果，并在整个报告过程中保护儿童安全、隐私和身份。

II. 关键参考文献

国际公认的框架

以下国际框架可用作诠释和实施本标准的关键参考文献：

- 《联合国工商企业与人权指导原则》（[The UN Guiding Principles on Business and Human Rights](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 国际劳工组织关于最低年龄的第 138 号公约 ([ILO Convention C138 on Minimum Age](#))
- 国际劳工组织关于最恶劣形式的童工问题的第 182 号公约 ([ILO Convention C182 on Worst Forms of Child Labour](#))

国际公约和条约

- 联合国《儿童权利公约》 ([United Nation's Convention on the Rights of the Child](#))
- 国际劳工组织《关于工作中基本原则和权利宣言》 ([ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work](#))

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供进一步指导：

- 国际劳工组织，公司检查站——消除和预防童工 ([ILO, Checkpoints for Companies - Eliminating and Preventing Child Labour](#))
- 国际劳工组织、国际雇主组织 (IOE)：针对商业部门的童工指导工具 ([ILO, International Organisation for Employers \(IOE\) - Child Labour Guidance Tool for Business](#))
- 经合组织，企业在矿产供应链中识别和解决最恶劣形式的童工的实际行动 ([OECD, Practical Actions for Companies to Identify and Address the Worst Forms of Child Labor in Mineral Supply Chains](#))
- 《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》 ([Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the involvement of children in armed conflict](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 12：无强迫劳动

禁止、预防和补救任何形式的强迫劳动，包括但不限于抵债（包括债役）或契约劳工、非自愿或剥削性监狱劳工、奴役或人口贩运，并遵守负责任招聘方面的国际原则。

I. 实施：

a. 说明性指导：

为评估其运营活动和供应链中的**强迫劳动**风险，运营场所应考虑可能受其运营活动和业务关系影响的所有**权利持有者**；特别考虑那些容易遭受强迫劳动风险的工人，如外来劳工。这包括运营场所自身雇佣的劳工、间接**雇佣**合同工人以及外包的辅助服务涉及的工人（如建筑工人、服装和制服**供应商**、职业介绍所和食品**供应商**等）。运营场所应考虑其业务中这类不太透明的环节，以评估**强迫劳动**相关**风险**，并在存在相关风险的情况下采取措施进行**预防**和**补救**。

b. 核心要求：

运营场所应根据《联合国工商企业与人权指导原则》开展尽职调查，禁止、预防并补救**强迫劳动**。这意味着

1. 展示其禁止、防止和补救**强迫劳动**事件的**承诺**，包括：

- 根据国际劳工组织第 29 号和第 105 号公约，不参与，且不直接或间接容忍或支持**强迫劳动**、**抵债劳动**或非自愿或剥削性**监狱劳动**；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 遵守国际公认的**负责任招聘**原则。
2. **识别强迫劳动风险**。除标准 2 中所述要求外，运营场所还应包括：
- 运营场所直接和间接雇佣的工人；
 - **业务合作伙伴**和供应商（依据标准 10：负责任供应链）
3. **宣传承诺并分配履行承诺的职责**，意味着：
- 已将承诺和**行动计划**传达给相关员工、供应商、客户、业务合作伙伴和**利益相关方**；
 - 为履行承诺和实施行动计划设定明确的职位、职责和问责制，并已分配资源以支持实施；
 - 在相关人员培训内容中纳入禁止强迫劳动内容。
4. **实施旨在预防和减缓强迫劳动风险的行动计划**，即：
- 不允许使用身体胁迫、虐待或不人道待遇的做法；
 - 不得限制工人在工作场所或运营场所提供的住房中的行动自由；
 - 不得非法扣留工资、福利或非法扣减所得报酬，包括履行所谓的“**债务束缚**”协议的情况；
 - 不得扣留工人个人证件的原件，例如身份证或护照，以及贵重物品；
 - 不得直接或通过招聘机构向工人索取任何形式的押金、**招聘费**或设备预付款；
 - 按时向工人直接支付工资；
 - 允许工人在适时发出通知后离职和自由终止雇佣关系；
 - 就突出风险识别和行动计划与关键利益相关方（包括政府、社区和公民社会组织等）进行磋商。
5. **实施管理体系以预防并管理强迫劳动风险**。除标准 1 中所述要求外，运营场所还应：
- 制定程序或流程来实施行动计划并跟踪其有效性；
 - 在雇用前以工人理解的语言提供清晰透明的**招聘合同**；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 为所有工人保留有效的工作许可证；
- 要求在通过代理或分包商招聘工人时对招聘机构进行**尽职调查**，并且仅使用具有正式营业执照或当局出具相关证书的机构

6. 对任何形式的强迫劳动进行**补救**，意味着在**管理体系**中涵盖补救强迫劳动事件的程序。除标准 1 中所述要求外，运营场所还应：

- 根据标准 7（申诉机制）相关要求，实施**申诉机制**以警示管理层关注强迫劳动风险或发生率；
- 如果在其运营活动或供应链中发生强迫劳动事件，建立程序提供补救或参与现有补救行动，包括调查事件的根本原因；
- 立即终止导致**强迫劳动**的做法；
- 在发现**强迫劳动**的情况下实施评估有效补救措施的程序，最终目标是保护受害者的福祉；
- 与受影响的工人及其代表和其他利益相关方（例如代表和倡导工人利益的公民社会组织）**磋商**确定补救措施；
- 补救措施应设法使受影响的工人恢复到未发生**不利影响**时的状况，并与工人所遭受的影响相称。补救措施包括偿还**招聘费**或诱发债务，使工人能够在获得商定付款的报酬后返回祖国；
- 提供接触具备资质的独立第三方和合法的上诉渠道（例如，国家层面的司法或非司法申诉机制），如果运营场所无法提供有效的补救措施，受害者可以再次利用这些渠道。

7. 依据标准 6（可持续发展报告），**公开披露影响**、拟采取的行动、运营场所实施措施的进展和成果，以预防、减缓或补救强迫劳动；并在报告过程中考虑受害者的安全、隐私和身份等因素。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



II. 关键参考文献

国际公认的框架

以下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考文献。

- 《联合国工商企业与人权指导原则》（[The UN Guiding Principles on Business and Human Rights](#)）
- 《经合组织跨国企业准则》（[OECD Guidelines for Multinational Enterprises](#)）
- 国际劳工组织关于强迫劳动的第 29 号公约（[ILO Convention C029 on Forced Labour](#)）
- 国际劳工组织关于废除强迫劳动的 105 号公约（[ILO Convention C105 on Abolition of Forced Labour](#)）

国际公约和条约

- 联合国打击跨国有组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书（[United Nation’ s Protocol to Prevent, Suppress, and Punish Trafficking in Persons Especially Women and Children](#)）
- 《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于打击陆、海、空偷运移民的议定书》（[United Nation’ s Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Air and Sea](#)）
- 《联合国打击跨国有组织犯罪公约》（[United Nations Convention against Transnational Organized Crime](#)）

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- [公平招聘的一般原则和操作指南以及招聘费和相关成本的定义](#)。国际劳工局——工作基本原则和权利处、劳工移民处；日内瓦：国际劳工组织，2019 年
- 国际劳工组织关于强迫劳动的全球商业网络（[ILO’ s, Global Business Network on Forced Labour](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 国际劳工组织，《雇主常见问题：雇主与企业手册，反强迫劳动特别行动计划》（[ILO's, Employers' Frequently Asked Questions: A Handbook for Employers & Business, Special Action Programme to Combat Forced Labour](#)）
- Verité 公司的《移民工人强迫劳动和人口贩运社会审计指南》（[Verité, 'Guidance for the Social Auditing of Forced Labor and Human Trafficking of Migrant Workers](#)）
- 美国国务院监察和打击人口贩运办公室、Verité 公司、Made in a Free World 以及 Aspen Institute 共同编制的《负责任采购工具》（[The U.S. State Department's Office to Monitor and Combat Trafficking in Persons, Verité, Made in a Free World, and the Aspen Institute, The Responsible Sourcing Tool](#)）
- 《解决强迫劳动和其他现代奴役风险：供应商工具包》（[Addressing Forced Labor and other Modern Slavery Risks: A Toolkit for Corporate Suppliers](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 13：结社自由和集体谈判

尊重工人结社自由、集体谈判、和平集会的权利，防止并补救不利影响。

I. 实施：

a. 说明性指导：

相关性

工人自由加入工会或工人组织（或不加入）以及参与集体谈判是健康雇佣关系的基石。虽然这是一项与所有企业都相关的基本人权，无论其规模、位置或在价值链中的角色如何，但在劳动力密集、工业采矿、加工和制造业务的运营场所最为明显；这类场所更可能设立多个工会或工人组织，涉及多类多次集体谈判过程。

b. 核心要求

运营场所应尊重工人加入（或不加入）工会或工人组织，以及参与集体谈判的权利；并通过根据《联合国工商企业与人权指导原则》开展尽职调查来解决与之相关的不利影响。

1. 展示其尊重结社自由和集体谈判权利的承诺，包括：

- 不妨碍工人参加工会或其他工人组织的活动；
- 禁止运营场所干预工人代表的选举；
- 禁止对（主动或被动）参加或拒绝参加工人代表选举和运营活动的工人进行任何形式的报复或歧视。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



2. 为识别侵犯结社自由和集体谈判权的风险，除遵守标准 2 中要求外，运营场所应涵盖如下各方

- 运营场所直接和间接雇佣的工人；
- 标准 10（负责任供应链）中所涉业务合作伙伴和供应商。

3. 传达承诺并分配履行承诺各方应承担的职责，即：

- 向相关员工、供应商、客户、业务合作伙伴和利益相关方传达运营场所尊重结社自由和集体谈判的承诺和行动计划；
- 明确履行承诺和行动计划的职位、职责和问责制，且已分配资源以支持实施；
- 对相关人员的培训包括尊重结社自由和集体谈判的内容。

4. 实施预防和减缓结社自由和集体谈判风险的行动计划，这意味着：

- 确保雇佣合同条款的内容绝不包含任何违反有效集体谈判协议的内容；
- 确保集体谈判协议适用于所有工人；
- 允许工人代表与工人会面；
- 确保管理层真诚地与工人及其代表进行谈判；
- 在结社自由和/或集体谈判自由受到法律严格限制的国家开展业务时，允许工人自由选举自己的代表，企业可在不违反国家法律的情况下就工作场所问题与之进行对话；
- 确保根据标准 14 采取公平的纪律处分，不歧视加入工会和非工会工人。

5. 实施旨在预防和减缓风险的管理体系。除标准 1 所述要求之外，运营场所还应：

- 建立程序或流程以实行动计划并跟踪其有效性；
- 保存集体谈判协议相关记录；
- 制定一项旨在确保工人同其代表能够会面的流程；
- 定期举行工人代表和管理层之间的会议。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



6. 对侵犯结社自由和集体谈判权的行为进行**补救**，这意味着在**管理体系**中包含补救违规事件的程序。除标准 1 所述要求外，**管理体系**还应：
- 根据标准 7（申诉机制），实施或参与申诉机制以警示管理层关注侵犯结社自由和集体谈判权的行为；及
 - 立即终止限制工人结社自由和集体谈判权利的做法；
 - 制定一项程序，在其运营活动或供应链中已发生的事件提供补救或参与现有补救行动，包括调查事件的根本原因
 - 与受影响工人及其代表**协商**，实施评估**补救**措施有效性的程序；
 - 提供合法的上诉渠道（例如国家层面的司法或非司法申诉机制），在运营场所无法提供有效补救措施的情况下，以便工人可以使用其他渠道。
7. 依据标准 6（可持续发展报告）**公开披露影响**、拟采取的行动，实施进展和成果。

II. 关键参考文献

国际运营实践框架

如下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考资料：

- 《联合国工商企业与人权指导原则》（[The UN Guiding Principles on Business and Human Rights](#)）
- 国际劳工组织第 87 号公约《结社自由和保护组织权利公约》（[Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948 \(No. 87\)](#)）
- 国际劳工组织第 98 号公约《组织权利和集体谈判公约》（[Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1949 \(No. 98\)](#)）

国际公约和条约



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 国际劳工组织第 135 号公约《工人代表公约》，1971 年（[Workers' Representatives Convention, \(No. 135\)](#)）

扩展资料

以下资料可为运营场所实施本标准时提供有价值的指导：

- 道德贸易组织的《公司供应链结社自由实践指南》（[Ethical Trading Initiative, Freedom of Association in Company Supply Chains](#)）
- 国际劳工组织关于商业与结社自由的问答文件（[ILO, Q&As on Business and freedom of association](#)）
- Better Work 组织《指导文件 4: 结社自由和集体谈判》（[Better Work, Guidance Sheet 4: Freedom of Association and Collective Bargaining \(2013\)](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 14：无歧视和反骚扰

尊重工人享有平等机会和待遇的权利，禁止、预防和补救工作场所的歧视和骚扰。

I. 实施：

a. 说明性指导：

在某些情况下，因**歧视**根植于文化习俗而可能为社会所接受。在这种情况下，工作场所的**歧视风险**最高，并可能通过**劳务承包商或服务提供商**和其他**业务合作伙伴**对**运营场所**产生直接或间接的影响。

a. 核心要求：

运营场所应尊重工人获得平等机会和待遇的权利，禁止并防止**歧视和骚扰**，并根据《联合国工商企业与人权指导原则》开展**尽职调查**来解决**不利影响**。这意味着：

1. 展示无歧视和反骚扰的**承诺**，包括：

- 禁止在工作场所基于如下方面的歧视：性、**性别**、年龄、宗教、种族、种姓、出生、社会背景、残疾、民族和原籍、国籍、工会或任何其他合法组织的成员资格、政治从属关系或观点、性取向、家庭责任、婚姻状况、怀孕、疾病或任何其他可能引起歧视的情况。

2. 宣传**承诺**并分配履行**承诺**的职责，即：

- 已向相关员工、**供应商**、客户、业务合作伙伴和参与的主要利益相关方传达**承诺**及**行动计划**；
- 明确说明履行**承诺**和**实施行动计划**的职位、职责和问责制，并分配资源以支持**实施**；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 对相关人员的培训包含了解歧视的可能原因和禁止任何形式的性、身体、经济和言语骚扰。

3. 识别歧视和骚扰风险。除标准 2 所述要求外，风险评估还应：

- 包括所有工人，包括直接或间接受雇于运营场所的全职和兼职员工；
- 根据标准 8（利益相关方参与），包括与利益相关方（例如工人代表和公民社会组织）就风险识别和行动计划进行磋商；
- 根据标准 8（利益相关方参与），以确实可及且易于理解的方式向受影响的利益相关方宣传影响。

4. 实施行动计划以防止并减缓歧视和骚扰风险，这意味着：

- 识别并消除针对所有工人在雇用、补偿和支付社会福利、晋升、培训和解雇方面的任何歧视性做法；
- 保证纪律处分的公平性：
 - 针对纪律措施的实施制定一套上诉程序（步骤），以确保执行纪律措施时保持一致性；
 - 确保纪律处分仅由指定的一方或多方执行；
 - 针对管理层开展适当纪律处分方面的培训；
 - 根据标准 22（安全和人权）禁止公共或私人保安人员对工人执行纪律处分；
 - 确保不得使用纪律措施羞辱或恐吓工人；
 - 确保纪律措施不得包括如下内容：
 - 扣除工资；
 - 以强制劳动作为惩罚；
 - 以改变工作时间安排或拒绝休假作为惩罚手段；或，
 - 任何类型的身体、精神或性虐待。
 - 通过如下方式确保员工理解其为何受到纪律处分：
 - 提供书面的指控细节；
 - 为工人提供自我辩护并对纪律处分决定提出上诉的机会；及



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 让工人有机会咨询工会或法律顾问或由其代表
 - 满足在工作时间从事宗教活动的合理要求；
 - 尊重孕妇保留雇佣合同和产假结束后返回之前**雇佣**岗位的权利。
5. **实施管理系统以预防和减缓歧视和骚扰风险。**除标准 1 所述要求外，运营场所还应：
- 制定实施行动计划并跟踪其有效性的程序或流程；
 - 以工人理解的术语和语言制定纪律处分程序，描述制定纪律措施的原因。纪律措施必须符合国家立法；
 - 维护纪律处分事件的记录。
6. 对歧视和骚扰事件进行**补救**，这意味着，除标准 1 所述要求外，运营场所还应：
- 依据标准 7（**申诉机制**）实施或参与申诉机制，以警示管理层关注违规行为，并核实可能受到歧视的工人有渠道获取申诉机制；
 - 立即终止导致歧视或骚扰的做法；
 - 建立程序或流程，以在其运营过程中发生事故时提供或参与补救，包括调查事故的根本原因；
 - 与受影响的工人及其代表协商，实施程序或流程来评估**补救**措施的有效性；
 - 提供合法的上诉渠道（例如国家层面的司法或非司法申诉机制），以便在运营场所无法提供有效补救措施时，工人可使用这类渠道。
7. 依据标准 6（可持续发展报告）相关要求，**公开披露**风险、行动计划、实施进展和成果。

II. 关键参考文献

国际公认的框架

如下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考文献。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 《联合国工商企业与人权指导原则》（[The UN Guiding Principles on Business and Human Rights](#)）
- [国际劳工组织第 100 号公约《同酬公约》（ILO Convention C100 on Equal Remuneration Convention）](#)
- 国际劳工组织第 111 号公约《（就业和职业）公约》（[ILO Convention C111 on Discrimination \(Employment and Occupation\) Convention](#)）

国际公约和条约

- 《世界人权宣言》（[Universal Declaration of Human Rights](#)）
- 国际劳工组织第 156 号公约《关于家庭工人体面劳动的公约》（[ILO Convention C156 on Workers with Family Responsibilities Convention](#)）
- 国际劳工组织第 190 号公约《暴力和骚扰公约》（[ILO Convention C190 on Violence and Harassment Convention](#)）
- 《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》[UN Human Rights Convention Against Torture and Other Cruel, Inhumane or Degrading Treatment or Punishment](#)

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- 国际劳工组织有关商业和歧视及平等问答（[ILO, Helpdesk on Business and discrimination and equality Q&As](#)）
- 国际金融公司，良好实践说明——无歧视和公平机会（[IFC, Good Practice Note - Non-Discrimination and Equal Opportunity](#)）
- [Better Work, 反歧视指南（Guidance Sheet - Discrimination）](#)
- 国际金融公司，绩效标准 2 指导说明：劳工和工作条件（[IFC, Guidance Note 2, Labor and Working Conditions](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 15：多元、平等和包容

确保工作场所人人平等、尊重工人多元化并培育包容的组织文化，促进多元、平等和包容，并尊重工人基本权利和尊严。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

标准15与所有运营场所相关，无论其规模、地理位置或在价值链中的角色如何。

b. 核心要求

运营场所应依据《联合国工商企业与人权指导原则》促进工作场所的多元化、平等和包容性。

1. 展示其促进多元、平等和包容的承诺，包括：

- 确保工作场所人人平等；
- 尊重工人多元化；
- 培养包容和尊重基本权利和尊严的组织文化。

2. 识别差距和需求，即，开展评估以找出差距并评估运营场所的需求，以促进多元化、平等和包容性。评估应：

- 涵盖所有员工，包括直接和间接受雇于运营场所的、全职和兼职工人；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 包括供应商。

3. 实施旨在促进多元、平等和包容的行动计划，即：

- 制定并实施合理的**调整措施**，旨在解决已识别的潜在差距，并推进运营场所多元、平等和包容文化的持续改进。这包括但不限于实施如下措施：
 - 促进女性赋权和降低女性离职率的措施；
 - 采取措施确保满足那些有残疾（身体或精神）或健康状况不佳的工人的需求，使其不会处于严重不利地位；
 - 建立**性别敏感型**设施的措施，包括卫生设施；男女分开的厕所；水、环境卫生和个人卫生 (WASH) 和生理期卫生管理 (MHM) 设施/厕所，以及哺乳室；
 - 确保人人享有公平的薪酬待遇，包括福利，同工同酬，以及在工作质量评估中的平等待遇
 - 考虑宗教习俗以及相关休息日和着装规范的措施。
- 制定并实施措施以实现劳动力和供应商的多元化，其中可包括：
 - 识别并**减缓**招聘和劳动力管理流程中的偏见现象；
 - 招聘和提拔工人担任管理职位的措施，以促进多样、公平和包容性；
 - 为代表性不足的社区的工人和供应商识别并传达**就业**和商业机会；
- 鼓励供应商促进其业务范围内的多元化、包容性和公平性；
- 根据标准 14（无**歧视**和反骚扰）实施非歧视实践。

4. 实施旨在促进多元、平等和包容的管理体系。除标准 1 所述要求之外，运营场所还应：

- 制定多元、平等和包容 (DEI) 目标，分配相应的资源，设定职责。
- 为所有员工提供工作场所多元、平等和包容相关的培训，包括主管、经理；
- 建立监测程序和协议，以持续监测进展情况，识别并解决阻碍工作场所实现多元、平等和包容发展的障碍。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



5. 依据标准 6（可持续发展报告），**公开披露**实现工作场所多元、平等和包容的行动计划、进展情况和结果。

针对识别差距和需求的解释性说明

- 对差距和需求的评估可以通过保密调查问卷或对话等方式进行。可对各运营场所工作人员进行评估，并涵盖有助于运营场所更好地了解在差距识别过程中所发现的潜在差距的问题。此类问题可能包括但不限于：
 - 是否认为工作场所的工人因种族、性别、性取向、年龄、民族、信仰、残疾或其他原因而受到不同对待，包括雇用、薪酬、福利、培训和职业发展方面的待遇；
 - 是否觉得自己所获取的设施和手段旨有助于推进多元、平等和包容；
 - 员工是否认为工作场所多元化和包容性；和/或；
 - 员工认为如何进一步推进工作场所的多元化和包容性。
- 评估活动需生成一套基线数据，这意味着，纳入各级员工参与，生成、收集和分析运营范围内的相关数据和信息。这些数据至少应包括：
 - 按自我认同的性别和基于性别的保留率细分的工人类别；
 - 按自我认同的种族和民族划分的以及基于种族和民族保留率细分的工人类别；
 - 确定患有**影响**其工作能力的身体或精神残疾或健康状况的工人；
 - 对供应商进行细分，以确定代表性不足的供应商所拥有或经营企业的参与情况。

II. 关键参考文献：

国际公认的框架



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



如下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考文献：

- 联合国工商企业与人权指导原则 ([The UN Guiding Principles on Business and Human Rights](#))
- 《通过工作场所调整促进多样化和包容性：实用指南》，国际劳工组织，2016年 ([Promoting diversity and inclusion through workplace adjustments: A practical guide, ILO, 2016](#))

国际公约和条约

- 国际劳工组织关于同工同酬的第 100 号公约 ([ILO Convention C100 on Equal Remuneration](#))
- 国际劳工组织关于保护生育的第 183 号公约([ILO Convention C183 on Maternity Protection](#))
- 国际劳工组织关于工人家庭责任的第 156 号公约 ([ILO Convention C156 on Workers with Family Responsibilities](#))
- 联合国残疾人权利公约 ([United Nation' s Convention on the Rights of Persons with Disabilities](#))
- 《联合国消除对妇女一切形式歧视公约》 ([United Nation' s Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women](#))

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- 澳大利亚援助署/澳大利亚乐施会，采掘业性别影响评估指南，2017 年 ([Australian Aid/ Oxfam Australia, A Guide to Gender Impact Assessment for the Extractive Industries, 2017](#))
- WCEF International，性别影响评估和监测工具，2018 年 ([WCEF International, The Gender Impact Assessment and Monitoring Tool, 2018](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 可持续贸易倡议，跟踪和评估性别平等干预措施的新关键绩效指标（KPI）（[The Sustainable Trade Initiative, New KPIs to Track and Evaluate Gender-Equality Interventions](#)）
- 联合国赋权予妇女原则（[The UN Women Empowerment Principles](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 16：雇佣条款

尊重工人获得公平和体面就业条件的权利，预防并补救不利影响。

I. 实施

a. 说明性指导

相关性

关于**雇佣条款**的标准 16 与所有**运营场所**均相关。运营场所应了解并遵守与雇佣条款相关的特定国家和国际监管要求。然而，运营场所应意识到间接雇佣合同的**风险**可能更高，例如针对特定业务或服务于工业采矿、加工和制造设施的供应链的外包辅助功能。同样，存在**手工和小规模采矿(ASM)**的供应链更容易面临与薪酬、工作时间和不公平工作条件相关的风险。运营场所应考虑其业务中这类比较隐蔽的易与风险相关联的部分，并采取措施对其进行预防和**补救**。

b. 核心要求

运营场所应尊重工人享有公平和体面就业条件的权利，包括在合同中涵盖工作时间、薪酬、社会福利、纪律处分、住宿等条款；依据《联合国工商企业与人权指导原则》解决**不利影响**。这意味着：

1. 展示其承诺：

- 尊重工作和加班时限安排，并根据国际劳工组织公约 C001 和 C014 以及适用的例外情况提供足够的休息时间；
- 达到或超过法定最低工资并提供符合国际劳工组织公约 C131、C95 和 C132 相关规定的带薪假期；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 根据国际劳工组织关于工人住房的第 R115 号建议提供充足和体面的住宿。
2. 传达承诺并分配履行承诺的职责，即：
- 与雇佣条款和行动计划相关的承诺已传达给相关员工、供应商、客户、业务合作伙伴和参与的主要利益相关方；
 - 具备明确的履行承诺和实施行动计划的职位、职责和问责制，并已分配实施所需的资源；
 - 为相关人员提供培训。
3. 识别雇佣条款相关不利影响的风险。除标准 2 相关要求之外，风险评估还应：
- 涵盖所有工人，包括直接或间接受雇于运营场所的全职和兼职员工；
 - 评估运营活动的风险和影响，包括：
 - 正常工作时间和加班时间限制；
 - 规定的休息时间；
 - 正常工作和加班工作的报酬率以及与计算的生活工资的差距；
 - 提供社会福利，包括休假；
 - 住宿条件。
 - 根据标准 8（利益相关方参与），以切实可及且易于理解的方式向潜在受影响的利益相关方传达影响。
4. 实施行动计划以预防和减缓雇佣条款相关的风险，即：
- 向所有工人提供书面雇佣合同，该合同应：
 - 明确定义雇佣条件（包括工资、工作时间、加班、福利和其他相关条款）；
 - 得到双方的一致同意；
 - 在雇佣关系开始前以其母语或能够理解的语言传达给所有工人；
 - 沟通应考虑那些不能读写的工人和有视力或听力障碍的工人的需求。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 确保工人每星期正常工作总时间不得超过 48 小时，加班时间每星期不超过 12 小时：
 - 如果当地法律或集体谈判协议要求的工作时间（包括加班时间）少于每周 60 小时，则应以此为准。
- 仅根据国际劳工组织定义的例外情况允许超过上述时数限制，包括：
 - 紧急或异常情况：在紧急或异常情况下每周可工作 60 小时以上；所谓的紧急和异常情况是指那些严重扰乱生产且异常，以及超出运营场所控制能力的事件或情况；
 - 轮班：如果在三个星期或更短时间内的平均工作时间不超过这些限制，则轮班工作的工人可以每周工作超过 48 小时或每天工作 8 个小时；
 - 持续开展的过程：对于工作属性需连续轮班的岗位而言，可能会超过工作时间的限制。国际劳工组织第 001 号公约未针对连续轮班工作平均小时数提供参考时限。对于连续工作，运营场所应使用国家法律规定的平均时限，或，在未存在国家法律规定的情况下，运营场所应确保平均工作时间的合理性。在这类情况下，工人可能超过每周工作 60 小时的限制，前提是：
 - 不违反当地或国家法律；
 - 每星期平均工作时数不超过 60 小时（正常工作时间最多 56 小时，剩余时间视为加班时间，合计上限为 60 小时），休息日有补贴；和
 - 对工人的健康和影响进行评估，并制定相关保障措施以尽量减少和缓解这类影响。
 - 确保加班是自愿的，而不得在标准工作时间外进行例行加班（上述例外情况除外）。
- 确保为 18 岁以下的工人提供特殊的工作时间安排；
- 确保为孕期工人提供特殊的工作时间安排；
- 在工作时间内安排休息时段；
- 除上述例外情况外，每七天工作时间至少提供一天休息时间；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 为工人提供行使投票权的时间；
- 支付等于或超过国家最低工资、通过集体谈判协议商定的、或行业工资水平的工资，包括兼职工人；在这种情况下，工资应根据全职工作的收入计算。最低工资是雇主可以合法支付给工人的最低报酬，不能通过集体协议、行业工资水平或个人合同而减少。此外，运营场所应：
 - 参考 ILO C001 标准，加班费率至少为标准费率的 125%；
 - 及时支付工资；定期并以法定货币形式全额支付；
 - 提供社会福利（如年假、产假、陪产假、病假和养老金）；
 - 仅在适用法律允许的情况下可扣除工资；
 - 使用常用的生活工资计算方法（例如麻省理工学院的生活工资计算器或全球生活工资联盟与利益相关方合作制定的 Anker 方法）确定所在地区或业务所在国的生活工资水平，评估与最低支付工资的差距；
 - 制定向所有工人支付生活工资的计划，规定时限并提供进展证据。
- 如适用，以合理的价格提供安全卫生的宿舍，宿舍符合安全和卫生标准，并对其进行定期维修；具体要求包括但不限于：
 - 对工人健康和安全有利的温度、湿度、空间、卫生、照明（例如单独的床铺、通风、自然光和人造光、卫生厕所和洗浴设施）；
 - 设施位置远离自然灾害和运营活动滋扰（例如噪音、灰尘）；
 - 饮用水、干净的烹饪设施和食物储存空间。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



生活工资的定义是工人在特定地点每标准工作周获得的报酬，足以为工人及其家人提供体面的生活标准。体面生活标准的要素包括食物、水、住房、教育、医疗保健、交通、服装和其他基本需求，包括为意外事件提供保障。

根据 Anker 方法，生活工资可以计算为：

参考规模家庭的基本但体面的生活成本（食物、住房、基本需求、意外事件的小额利润）除以每个家庭的全职工人数量。

Anker 方法指南可参见 Anker 和 Anker，《世界各地的生活工资：计算手册》，2017 年。

5. 实施旨在预防和管理雇佣条款相关风险的管理体系。除标准 1 相关要求外，运营场所还应：

- 用工人理解的语言解释雇佣条款，并开展相关培训；
- 向工人解释如何在认为自身受到不公平**雇佣条款**约束的情况下使用**申诉机制**；
- 建立程序或流程来实施**行动计划**并跟踪其有效性（例如加班程序、存档的工作规则）
- 保持一致的、准确的工作时间记录和付款证明文件；
- 维护适用的最低工资和生活工资计算文件；
- 监督招聘机构和分包商是否遵守上述工作时间和付款实践。

6. 补救与雇佣条款相关的不利影响，这意味着，除标准 1 所述要求外，运营场所应：

- 根据标准 7（申诉机制），实施或参与申诉机制以警示管理层关注违规行为；
- 立即终止对工人产生**不利影响**的做法；
- 建立程序或流程，以在其运营场所发生事故时提供或参与补救措施，包括调查事故的根本**原因**；
- 与受影响的工人及其代表**磋商**旨在评估**补救措施**有效性的实施程序或流程。

7. 依据标准 6（可持续发展报告），公开披露风险、行动计划、实施进展和成果。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



关键参考文献

如下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考文献：

- 《联合国工商企业与人权指导原则》（[The UN Guiding Principles on Business and Human Rights](#)）
- 国际劳工组织关于工作时间（行业）的第 1 号公约（[ILO Convention C001 on Hours of Work \(Industry\)](#)）
- 国际劳工组织关于每星期休息时间（行业）的第 14 号公约（[ILO Convention C014 on Weekly Rest \(Industry\)](#)）
- 国际劳工组织关于同工同酬的第 100 号公约（[ILO Convention C100 on Equal Remuneration](#)）
- 国际劳工组织关于假期和带薪休假的第 132 号公约（[ILO Convention C132 on Holidays and Pay](#)）
- 国际劳工组织关于保护生育的第 183 号公约（[ILO Convention C183 on Maternity Protection](#)）
- 国际劳工组织关于工人住房的第 115 号建议书（[ILO Recommendation R115 on Workers' Housing](#)）

国际公约和条约

- 国际劳工组织关于工作中基本原则和权利宣言（[ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work](#)）

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- Anker 和 Anker，世界各地的生活工资：衡量手册，2017 年。（[Anker and Anker, Living wages around the world: Manual for measurement, 2017.](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 全球生活工资联盟，《什么是生活工资？》（[Global Living Wage Coalition, What is a Living Wage?](#)）
- 国际金融公司针对绩效标准 2 劳工和工作条件的指导说明（[IFC Guidance Note 2 on Performance Standard 2 Labour and Working Conditions](#)）
- IFC、EBRD，《工人住宿：流程和标准》（[IFC, EBRD, Workers' accommodation: processes and standards](#)）
- 国际劳工组织，《第 6 号事实说明：工人住房》（[ILO, Helpdesk Factsheet No.6: Workers' housing](#)）
- 麻省理工学院 (MIT)，生活工资计算器（[Massachusetts Institute of Technology \(MIT\), Living Wage Calculator](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 17：职业健康与安全

尊重工人享有健康工作和生活条件的权利，为所有工人提供安全且健康的工作方式和条件，预防并补救不利影响。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

虽然事故、疾病和社会心理危害是所有运营场所的重要关注点，但**职业健康与安全（OHS）**风险的类型和严重程度可能因运营活动不同而各异。采矿活动可涉及重型机械设备和炸药的使用、地下或露天矿坑等恶劣工作环境、暴露极热或极冷环境中或超长时间轮班。加工场所可能会将工人暴露于化学危害、紧急逃生路线受限或缺乏个人防护设备（PPE）等风险。所有运营场所都应评估、识别职业健康与安全（OHS）风险并制定措施以尊重员工享有健康工作和生活条件的权利。

b. 核心要求

运营场所应为所有工人提供安全健康的工作环境。

1. 依据国际劳工组织第 155 号和 187 号公约，并在适用时，参考国际劳工组织第 176 号公约，**展示**运营场所尊重工人享有健康工作和生活条件的权利的**承诺**，包括提供一切手段和条件来预防、控制和保护工人免受事故和伤害以及身心健康风险。
2. **识别**工作场所的不利 **OHS** 影响风险，并**评估**安全和健康工作需求。除标准 2 所述要求之外，在适用于运营活动的情况下，风险评估应：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 评估运营活动潜在和实际影响，包括对如下群体造成潜在或实际**职业健康与安全**影响的运营活动：
 - 工人；
 - 来访者；
 - 标准 19（社区健康与安全）所述临近社区中被影响的利益相关方；
 - 人类健康和安全的各个方面，包括：
 - 身体健康；
 - 心理健康；及
 - 福祉。
 - 所有危害健康和安全的因素，以及可能对人们的身心健康和**福祉**产生不利影响的运营活动和做法，包括：
 - 物理危害，例如暴露于产生持续巨大噪音的机械设备、重型部件和边缘锋利的设施；导致或可能导致跌滑倒的步道表面和人行道；与人体工程学和桌面工作相关的危险；
 - 高空作业相关的危险因素；
 - 结构性危害，例如矿坑、竖井、建筑物、构筑物、人行道；
 - 电气危害，例如烧伤、触电、电击、电弧闪光和爆炸以及火灾；
 - 火灾，例如潜在的行动、材料的存在或可能引发或扩大火灾规模或严重程度的条件，例如易燃材料、热源，如无法正常运营的设备、或意外溢出的液体与电气设备发生反应；
 - 生物危害，例如在工作场所或因其他工人而感染病毒、细菌和毒素；
 - 化学危害，例如接触用于加工矿物和金属的化学品以及清洁剂；
 - 来自运营场所使用和储存的爆炸物的危害，例如暴露于噪音环境，使听力受损；
 - 建筑和工作场所的环境危害，例如光线不足、通风不良、极端低温或高温，以及未设置充分屏障的危险区域和露天场地；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 紧急通道或设备的使用受到限制，例如紧急出口照明不足和标志不显眼、灭火器放置在障碍物后面或无法触及，以及火警系统设在隐蔽位置；
- 与员工相关的危害，例如骚扰、欺凌和身心虐待，包括但不限于**歧视**；
- 对人类福祉产生不利影响的雇佣条款和做法，例如工作时间长、夜间工作、独自工作、工作生活失衡以及短期合同。
- 建立初始基线，即，生成、收集并分析相关领域（职业健康和安全特点、所涉部门、利益相关方和运营活动等）的现状数据和信息；
- 根据标准 8（利益相关方参与），以**切实可及且易于理解**的方式向受影响利益相关方传达**影响**。

3. 宣传承诺并分配履行承诺的职责，即：

- 承诺尊重工人和社区享有健康工作和生活条件的权利，并已将行动计划传达给相关员工、**供应商**、客户、业务合作伙伴和参与的主要利益相关方；
- 明确说明履行承诺和实施行动计划的职位、职责和问责制，并分配实施所需资源。

4. 实施旨在预防和减缓 OHS 风险的行动计划，同时考虑到不同类别工人（例如女性和残疾工人）的需求，这意味着：

- 要求工人、来访者和受影响社区的利益相关方遵守**分层级的健康与安全管控措施**（消除危害；用较低风险替代危害；隔离危害；使用工程控制；使用行政控制；使用个人防护设备）；
- 免费提供状况良好的个人防护装备（PPE），并存放在卫生条件良好的环境中；
- 提供安全且功能正常的设备、机械、车辆、工具，使工人能够顺利执行任务；
- 提供接触心理健康和福祉专业人士的途径；
- 为工人、来访者和受影响社区的利益相关方提供健康和安全教育，并持续更新培训内容，以确保他们认识并理解工作场所普遍存在的健康和安全隐患；
- 确保在工作场所安装管控设施，以管理运营范围内的潜在和实际的健康与安全影响，包括：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 足够、清晰标记、未上锁且畅通无阻的紧急出口；
- 照明充足；
- 安装警报器；
- 充足的通风设施确保空气质量；
- 安全的噪音水平；
- 安全的室内温度，即充足的室内供暖和制冷设施；
- 足够的疏散标志

- 紧急清洗站；
- 免费、安全的饮用水；
- 食品储存的卫生设施；
- 清洁且男女分开的洗手间；
- 应急照明；
- 安装消防安全设备（例如洒水器和灭火器），并配有工人理解的语言的标牌，且未上锁且可供工人使用；和
- 防火且独立的房间。

- 及时检查、测试、维护、修理或更换所有装置；
- 实施设备、车辆和手动工具安全程序，例如机器防护设备以及使用适当语言的标牌和警告标志；
- 实施电气安全程序，例如关闭并贴上标签的电气接头、接线盒和断路器；无裸露接线、非正式或未经授权的电路连接；定期检查；
- 实施化学品安全程序，如实时更新的库存数据；化学品安全信息表；标签和即时安全响应设备；
- 实施密闭空间安全程序，例如贴标签；记录在案的入料要求；监测和救援规定；
- 制定详细的计划，记录检测、预防和对抗火灾及爆炸事故发生和蔓延程序；
- 制定防止传染病传播的协定，包括定期对工人进行体检，确保及早发现并治疗与工作相关的健康问题；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 当运营场所为工人提供住宿时，确保此类住宿具备清洁安全的卫生设施、食堂或烹饪区，以及符合标准 16（雇佣条款）的生活和工作区；
- 提供足够的急救箱和与工作相关的医疗援助和设施；
- 免费提供安全清洁的饮用水。

5. **实施一项旨在预防和减缓 OHS 风险的管理系统。**根据第 1 章管理体系，运营场所应证明其 OHS 管理体系符合 ISO 45001 标准。这可通过 ISO 认证或提供运营场所 OHS 管理体系在功能上等同于 ISO 标准的证据来实现。除标准 1 相关要求之外，运营场所还应：

- 依据标准 5（法律合规）确保遵守所有适用的国家监管要求和国际法规定的所有职业健康和安全义务；
- 建立一个健康和安全管理委员会，由来自管理层、工人和其他受影响利益相关方的代表组成，其职责是至少每年对**风险评估**和程序进行审查和更新；
- 在系统设计时纳入在**磋商**过程中收集的来自工人和受影响利益相关方的顾虑和看法；
- 制定并实施以下与工人和工人代表持续磋商的程序，以确保他们了解自己的权利以及与工作场所的健康和安全信息，包括：
 - 知情权；
 - 有权利参与应对危害措施的制定；及
 - 撤离危险情况的权利
- 为持续改进职业健康和安全实践和成果设定目的和目标以及监测指标；
- 生成并维护职业健康和安全相关数据、信息，分析并支持文件的存储，包括所有健康和安全管理事件的记录。

6. **对 OHS 影响进行补救。**除标准 1 所述要求外，运营场所还应：

- 根据标准 7（**申诉机制**），实施或参与申诉机制以警示管理层关注风险或事故；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 立即终止对工人产生不利影响的做法；
 - 建立一套程序或流程，以便在运营中发生事故时提供或参与补救措施，包括调查事件的根本原因；
 - 与受影响的工人及其代表协商，实施程序或流程对补救措施的有效性进行评估。
7. 依据标准 6（可持续发展报告）相关要求，**公开披露** OHS 相关的影响、行动计划、实施进展和成果。

II. 关键参考文献：

国际公认的框架

在适用运营活动的情况下，运营场所在实施本标准时必须遵守以下国际框架：

- [ISO 45001 职业健康与安全（Occupational Health and Safety）](#) 或等效框架

如下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考文献：

- ILO 有关职业安全与健康的第 155 号公约 [（Convention C155 on Occupational Safety and Health）](#)
- ILO 有关职业健康服务的第 161 号公约 [（Convention C161 on Occupational Health Services）](#)
- ILO 有关工作环境的第 148 号公约 [（Convention C148 on Working Environment）](#)
- ILO 有关矿山安全和卫生的第 176 号公约 [（Convention C176 on Safety and Health in Mines）](#)

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- ICMM 《致命事故预防：八个教训》（[ICMM, Fatality Prevention: Eight Lessons Learned](#)）
- ICMM 《良好实践指南：健康和安全管理关键控制管理》（[ICMM, Good Practice Guide: Health and Safety Critical Control Management](#)）
- ICMM 《职业健康风险评估良好实践指南》（[ICMM, Good Practice Guidance on Occupational Health Risk Assessment](#)）
- ICMM 《职业化学品接触限值设置和使用》（[ICMM, The Setting and Use of Occupational Exposure Limits](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 18：应急准备

实施旨在管理应急响应、预防和补救不利影响的系统，尊重工人和利益相关方在紧急情况下保护自身和他人安全的权利。

I. 实施：

c. 说明性指导：

相关性

所有运营场所都应确保工人和受影响利益相关方的安全，因此，应该做好并且确保利益相关方也做好应对紧急情况的准备。在某些行业中，紧急情况的潜在不利影响可能比其他行业在规模和严重程度更为显著。采矿场的紧急情况包括尾矿设施故障、岩石坠落、地坑塌陷、甲烷泄漏或大量有毒物质进入水道等。为此，本标准与矿场和任何大型工业基础设施项目都特别相关，应特别注意实施严格的紧急情况评估，以及健全的系统性管理、监测、测试和持续改进措施，确保在紧急情况发生时人员的安全。

d. 核心要求：

运营场所应确保工人和受影响利益相关方能够在紧急情况下保证自身和他人的安全。

1. 识别潜在的紧急情况，除标准 2 所述要求之外，运营场所还应：

- 评估运营活动及其供应链（适用时）的潜在和实际影响，涵盖可能受到紧急情况不利影响的利益相关方，包括
 - 工人；
 - 来访者；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 负责应急响应相关事务的人员和其他公共和私人服务部分，包括消防部门、警察、紧急卫生服务、医院和公共卫生当局、人道主义救援服务、公民社会组织 and 环境组织；
- 邻近社区的利益相关方（依据标准 19（社区健康与安全）中的评估范围）；
- 人身安全的各个方面，包括：
 - 身体安全；
 - 心理社会健康，如，创伤性或灾难性事件造成的心理健康影响；
 - 经济安全，如，威胁工人收入的紧急情况；
- 所有可能导致紧急情况并产生不利影响的危害和事件，包括：
 - 与运营活动相关的危害，例如物理、结构、电气、火灾和生物危害（依据标准 18（职业健康与安全）的风险评估范围）；
 - 与重大污染事件相关的危害，如溢出或泄漏（依据标准 33（污染）的影响评估范围）
 - 采矿场内失效的尾矿设施和处置系统（依据标准 31（尾矿管理）的影响评估范围）
 - 停电、极端天气等非常规事件；
 - 与运营场所地理位置相关的自然灾害，例如地震、火灾和洪水；
 - 可能导致武装冲突的政治不稳定。
- 依据标准 8（利益相关方参与），以切实可行且可理解的方式向受影响利益相关方宣传风险及其采取的预防措施。

2. 实施旨在管理应急响应的行动计划，即，建立并测试应急通信系统：

- 对工人进行应急响应计划培训，即对所有工人开展以下方面的培训：
 - 疏散演习，包括告知其享有立即从紧急事件中撤离的权利；
 - 使用个人防护和应急设备；
 - 工人为预防和应对紧急情况而应遵循的程序；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 与急救、医疗以及伤员运送和撤离有关的程序。
 - 确保在基础设施规划和开发阶段将如何应对和减缓紧急事件不利影响纳入考虑范畴，如通过实施如下措施：
 - 预警系统，包括安装警报器；
 - 足够的紧急出口；
 - 充足的照明和通风设施，以及紧急出口标志；
 - 紧急清洗站；
 - 自给式防火间；
 - 应急照明；
 - 备用能源系统；
 - 避难所。
 - 确保所有工人获得个人防护装备，例如防护服；
 - 确保安装必要的应急响应设备，例如灭火设备和急救箱都可用、可获取；并对其进行维护，定期检查其功能是否正常；
 - 提高当地社区对紧急事件风险和所需响应措施的认识；
 - 与公共部门机构和地方当局合作，评估应急响应服务解决已识别危险的能力，并采取合理措施改善紧急情况应对准备情况；
 - 将**应急响应计划**与地方行业、当局和社区整合到社区应急响应总计划中；
 - 基于紧急情况，确定并纳入参与长期应对和恢复战略的公共部门机构和其他组织的参与。
3. **实施应急响应管理系统。**除标准 1 所述要求之外，运营场所应：
- 建立为检测和响应所有已识别的紧急情况以及预防和减轻不利影响而设计、测试和批准的政策、程序和流程；
 - 记录在案的程序，以在紧急情况下避免和尽量减少对工人、当地社区和环境的损害，包括丧失生命、人身伤害、财产破坏、健康和社会福祉损害等；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 在应急响应计划的制定、实施和测试阶段，纳入工人参与；并确保至少与运营范围内的其他利益相关方进行磋商；
- 建立定期测试、审查和更新应急响应计划的程序
- 根据国家法规，建立向主管部门报告事故的程序。

4. 补救不利影响。除标准 1 所述要求之外，运营场所还应：

- 依据标准 7（申诉机制），实施或参与申诉机制，以警示管理层事故风险；
- 针对潜在受影响的利益相关方开展如何使用申诉机制的培训；
- 建立一套程序，以迅速调查并解决与紧急情况相关问题的申诉，例如基础设施安全、许可证违规、公共安全；
- 实施程序来评估并在发生不利影响时提供有效的补救措施，最终目标是保护受害者的福利；
- 与受影响利益相关方及其代表协商确定补救措施；
- 提供与合格的独立第三方接触的渠道和合法上诉渠道（例如，国家层面的司法或非司法申诉机制），以便运营场所在无法提供有效补救措施时，受害者可使用这类渠道。

5. 依据标准 6（可持续发展报告），公开披露与应急响应相关的风险、行动计划、实施进展和成果。

II. 关键参考文献

国际公约和条约

- [ILO 关于安全和健康的第 155 号公约（Convention C155 on Safety and Health）](#)
- [ILO 关于矿山安全与卫生的第 176 号公约（Convention C176 on Safety and Health in Mines）](#)



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- ICMM、联合国环境规划署发布的 [《全球尾矿管理行业标准》](#) 以及 [负责任投资原则](#)
- 国际劳工组织，关于矿山安全与健康的第 183 号建议书（[ILO, Recommendation 183 on Safety and Health in Mines](#)）
- 联合国环境规划署《地方一级应急意识和准备 (APELL)》（[UNEP, Awareness and Preparedness for Emergencies at Local Level \(APELL\)](#)）
- 联合国环境规划署《应急准备和响应良好实践》（[UNEP, Good Practice in Emergency Preparedness and Response](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 19：社区健康与安全

实施旨在预防健康和安全风险并补救不利影响的系统，尊重社区享有健康和安全居住环境的权利。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

所有**运营场所**，无论其规模、地理位置或在价值链中的角色如何，都应确保受**运营活动**影响的人群的健康和安全，不对其构成**不利影响**。本标准尤其适用于在社区内或附近开展运营活动或运营活动直接与社区相关的场所。此外，运营活动对人类健康和安全具有较大危害的场所也与此项标准尤为相关，诸如使用化学品、有毒物质或产生大量废物的场所。例如，使用重型设备的运营场所、车辆在城镇和村庄之间往返或运输材料，或位于住宅和工作区附近的矿坑和采石场爆破岩面，可能会产生灰尘、噪音、有害物质溢出和事故，并对人们的身心造成伤害。

b. 核心要求：

运营场所应尊重社区享有健康和安全生活环境的权利。

1. 展示运营场所尊重社区享有安全且健康居住环境的权利的**承诺**，包括：

- 防止对社区健康和安全产生不利影响；
- 针对已对社区健康和安全产生不利影响的情况进行**补救**。

2. 识别运营活动对社区健康和安全产生**不利影响**的风险，除标准 2 所述要求之外，在适用运营活动的情况下，风险评估还应包括：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 对如下各方产生健康和安全风险或不利影响的运营活动：
 - 临近社区；
 - 位于运营场所频繁使用的运输路线上的社区；及
 - 其他受运营活动影响的社区。
- 人类健康和安全的各个方面，包括：
 - 身体健康；
 - 心理健康；及
 - 福祉。
- 所有可能对人们身心健康和福祉产生不利影响的存在于社区内或周边的健康和安全隐患因素，包括
 - 身体危害，如相关设备和机械的使用；
 - 结构性危害，例如矿坑、竖井、建筑物、构架、人行道；
 - 电气危害，例如来自高空或地面电缆和输电线路的危害；
 - 火灾危险，例如存在可能引发或扩大火灾规模或严重程度的材料或条件；
 - 生物危害，例如在工作场所或从其他工人处接触病毒、细菌和毒素；
 - 化学危害，例如接触用于加工矿产和金属的化学品；
 - 矿场使用和储存的爆炸物的危害，例如暴露于噪音，使听力受损；
 - 标准 22（安全与人权）影响评估范围内的与安全武装相关的事件；和
 - 参照标准 18（应急准备）影响范围内情景的突发事件。
- 依据标准 8（利益相关方参与），运营场所应以切实可及且易于理解的方式向受影响利益相关方传达**风险**和**影响**。

3. 实施行动计划以预防并减缓社区健康和安全风险，即：

- 改善与水资源相关活动的基础设施，以避免社区接触可能因运营活动而导致的水传播或水基传染病；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 通过诸如针对工人和社区成员的自愿筛查计划，预防或尽量减少工人和社区接触和传播媒介传播疾病和其他传染病的可能性；
 - 确保基础设施和设备的设计和使用考虑到对社区健康和安全的更广泛影响；
 - 防止社区接触有害物质；
 - 实施旨在保护周边生态系统的程序，以减缓洪水、山体滑坡、泄漏和火灾等灾害的影响。
4. **实施**一项旨在预防和减缓健康和安全风险的系统。除标准 1 所述要求之外，运营场所还应：
- 包括对相关管理人员和人员进行社区健康和安全管理方面的培训；
 - 为社区成员就社区健康和安全管理问题提供有针对性的培训；
 - 建立一份国家健康和安全管理法律的日志簿，并对此进行持续更新；
 - 包括监测系统，以有效监测为避免对社区健康和安全管理造成不利影响而采取的预防措施；
 - 与社区成员和利益相关方协作，评估风险和影响，制定预防和缓解措施，收集数据并监测实施情况。
5. 对社区健康和安全管理造成的不利影响进行补救。除遵守标准 1 所述要求之外，运营场所还应：
- 依据标准 7（申诉机制），实施或参与申诉机制，以警示管理层社区健康和安全管理风险或不利影响相关的事故；及
 - 建立一套程序来提供与运营活动造成影响相称的补救措施；
 - 根据标准 8（利益相关方参与），通过纳入利益相关方持续参与，在与受影响的权利持有者及其代表磋商之后确定补救措施。
6. 依据标准 6（可持续发展报告）相关要求，**公开披露**社区健康和安全管理相关的影响、行动计划、实施进展和成果。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



II. 关键参考文献

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- ICMC 《采矿和金属行业社区健康计划》 ([ICMM, Community Health Programs in the Mining and Metals Industry](#))
- ICMC 《健康与安全原则》 ([ICMM, Principle on Health and Safety](#))
- 国际金融公司《环境健康和安全指南》 ([IFC, Environmental Health and Safety Guidelines](#))
- 国际金融公司《健康影响评估简介》 ([IFC, Introduction to Health Impact Assessment](#))
- 国际金融公司《绩效标准 4:社区健康、安全和安保》 ([IFC, Performance Standard 4: Community Health and Safety and Security](#))
- UNDP 《社会和环境标准——标准 3:社区健康、安全和安保》 ([UNDP, Social and Environmental Standards, Standard 3: Community Health, Safety and Security](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 20：社区发展

实施旨在积极满足社区需求作出贡献的系统，促进受影响社区的经济和社会发展。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

虽然提供**就业**、有尊严的工作机会和纳税是所有**运营场所**都应做出的积极贡献，但运营场所还应为地方经济和社会发展作出贡献。此类贡献的规模和性质可能因社区的经济和社会环境、所在位置以及当地经济的多样性而存在很大差异。

促进社区发展的一个具体途径是本地采购，因为对本地**供应商**和基础设施的支出有可能通过增加直接和间接就业以及为企业创收来改变社区。

社区发展

本标准涉及运营场所满足社区需求和促进长期社会经济发展的战略，超出**减缓或补救**与运营相关不利影响的要求。它重点关注运营场所可促进社区生活质量、收入和创造就业机会的领域。

b. 核心要求

运营场所应为社区发展作出贡献，意味着：

1. 展示承诺：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 积极为满足社区需求作出贡献；
- 支持本地采购。

2. 识别社区需求，意味着根据标准 2（风险评估）开展评估，以识别社区背景和投资需求。除标准 2 所述要求外，评估还应：

- 确定评估范围，包括社区分析（绘图）；
- 建立基线数据，包括但不限于：
 - 社区男女成员的生计；
 - 性别考量；
 - 当地社区与其土地和生计有关的法定和习惯权利及利益，以及他们对**自然资源**的获取和使用情况；
 - **弱势和边缘化群体**的具体需求；
 - 社区中现有的和潜在的冲突
- **利益相关方参与**，意味着与利益相关方磋商并协作，包括但不限于：临近社区、政府机构和地方当局，以识别社区发展需求。

3. 实施行动计划，为满足社区需求作出积极贡献，即：

- 促进与社区互动的所有业务部门之间的跨职能协调和责任，为实现社区投资目标提供支持；
- 将运营场所定位为多利益相关方进程中的合作伙伴，支持社区和地方政府通过参与式规划和决策来定义和实现自身发展目标和愿望；
- 适用时：
 - 通过培训、提供就业和员工保留创造当地就业机会；
 - 通过与当地和区域教育中心合作来促进教育机会；
 - 为当地社区成员开展环境监测和自然资源管理方面的培训；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 投资能力建设、参与过程和**组织治理**；促进使当地社区、机构和合作伙伴能够逐步发挥更大作用和责任的发展；
 - 使用参与式监测和评估方法来建立信任和地方对发展成果的所有权；
 - 监测社区发展举措并根据既定指标定期对其进行评估。
 - 让社区了解如何根据标准 7（申诉机制）提出**申诉**；
 - 实施本地采购战略，其中包括：
 - 与当地利益相关方（如社区代表、地方当局、企业代表）进行**磋商**，对当地采购的含义进行定义（例如考虑地理邻近性、地方增值、地方所有权、代表性不足的群体、企业规模等标准）；
 - 评估当地供应商的技术和管理能力以及可用的财务和技术支持服务；
 - 根据运营场所对商品和服务的需求以及当地供应商的能力，识别当地采购机会并确定优先顺序；
 - 制定采购政策，包括本地采购的定义、目标和应用领域；
 - 建立内部采购流程和实施本地采购的责任；
 - 建立基线并跟踪本地采购的进展（例如本地供应商的采购支出）。
4. 依据标准 6（可持续发展报告）相关要求，**披露运营场所在推动社区发展和解决社区需求方面的进展。**

II. 关键参考文献

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- ICMC 社区发展工具包 ([ICMM Community Development Toolkit](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 国际金融公司战略性社区投资—企业在新兴市场从业务活动的良好做法手册 ([IFC Strategic Community Investment – A Good Practice Handbook for Companies Doing Business in Emerging Markets](#))
- 矿业地方采购报告机制 ([The Mining Local Procurement Reporting Mechanism](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 21：手工和小规模采矿

尊重人权，创造经济机会，并在安全、合法和/或依法的情况下，促进手工和小规模采矿业（ASM）的正规化和专业化。

I. 实施：

a. 说明性指导

手工和小规模采矿 (ASM) 的发生率因矿产以及国家和地区而异。为评估场所运营活动直接相关的 ASM 或通过供应链间接存在 ASM 的风险和机会，运营场所应考虑其是否存在存在 ASM 矿产和在 ASM 地区运营或采购 ASM 矿物。

加工矿物并在其制造过程中使用矿物和金属的运营场所可能通过采购过程而与 ASM 直接和间接相关联。对于直接或间接从 ASM 生产者采购的企业而言，应同时参考本标准要求 3 和标准 10 的内容。

在公共当局有权使 ASM 正规化、专业化并促进 ASM 发展的司法管辖区，运营尝试应在法律允许的范围内实施这些标准要求。

b. 核心要求：

运营场所应依据国家法律要求、《经合组织关于来自受冲突影响和高风险区域的矿石的负责任供应链尽职调查指南》以及《经合组织负责任商业行为尽责管理指南》相关规定，尊重人权，创造经济机会，并推进影响或受运营活动影响的手工和小规模采矿业 (ASM) 的正规化和专业化。

要求运营场所：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



1. 识别对 ASM 产生不利影响的风险，即根据标准 2（风险评估）相关要求，评估运营活动或运营场所供应链中与 ASM 相关的人权和环境风险和影响。除标准 2 中的要求外，运营场所开展的风险评估还应：

- 确定运营场所是否通过其运营直接影响或受 ASM 影响，或在可能的情况下，该场所是否通过供应链间接受到影响。如果运营场所确定在其运营范围内不存在 ASM，则应记录其评估发现并提供如何开展评估工作的证据；
- 确定风险评估范围，即确定属于场所管理责任范围内的运营活动、地理位置和供应链，包括：
 - 适用时，识别和绘制在运营场所控制土地上 ASM 作业的位置；是否靠近任何运营活动或受任何运营活动影响，包括钻井、勘探和采矿活动、储存和加工设施、制造场所、管理废物和尾矿设施、交易中心和运输路线；受运营场所管控的住房和宿舍；存在于运营活动所在的社区；
 - 当运营场所与 ASM 存在直接或间接商业合作伙伴关系时，包括通过从 ASM 直接或间接采购材料、与 ASM 签订合同以在运营场所控制的土地内经营，或通过向 ASM 运营商提供收费服务，则应视为运营场所范围内存在 ASM，并将这种关系包含在评估中。
- 纳入利益相关方参与：当确定运营范围内存在 ASM 时，在可能的情况下，场所应根据标准 8（利益相关方参与）相关要求，纳入利益相关方（例如 ASM 运营商及其合法代表）参与风险评估，并在运营场所整个生命周期中纳入其参与。运营场所只需在安全的情况下与合法 ASM 进行互动；
- 当运营场所内或其附近或供应链中存在 ASM 时，识别与之相关的 ESG 问题，并对其进行优先级划分：
 - 利用为风险评估收集的数据和信息建立基线，以便监测风险如何随时间演变并识别这些风险的显著变化。认识到获取此信息的固有挑战，运营场所应尽其所能了解以下因素：
 - 受到或可能受到影响的 ASM 运营商的数量；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 他们面临的风险类型（例如童工、职业健康与安全、工资）和存在风险的可能性（例如事故频率、报告的案件数量）；
- 运营场所如何与该风险相关联以及具备哪些管理系统来减缓风险。

2. 实施行动计划以防止和减缓对 ASM 的不利影响，并在安全、合法和/或依法的情况下为改善 ASM 作业作出贡献。

对于参与开采活动的场所而言，这意味着：

- 建立管理 ASM 关系的程序或流程（适用于运营场所和 ASM 运营商情况，以及运营场所评估过程所识别的风险），包括：
 - 根据 ASM 概况考虑适当参与（或解除关系），同时考虑法律地位和犯罪行为；
 - 在各管理层级和职能部门，监测 ASM 和运营场所之间的所有关系和交互活动；
 - 确保 ASM 运营商可依据标准 7（申诉机制）访问运营场所的申诉机制；
 - 根据标准 22（安保与人权），实施旨在减缓与运营场所安保武装相关不利影响的程序；和
 - 根据标准 18（应急准备），在应急响应计划中整合措施以避免和最小化对 ASM 的风险。
- 在可能的情况下，识别从 ASM 采购的机会，并为推进合法和/或依法 ASM 作业的专业化做出贡献。这包括但不限于：
 - 与 ASM 运营商建立并加强采购关系；
 - 加强 ASM 能力建设（例如组织管理和良好治理；金融知识；营销和商业化；了解政府立法和法规知识以及市场准入标准；负责任采矿实践；OHS）；
 - 提供技术援助；
 - 捐赠个人防护装备和提供紧急服务；
 - 直接资助或帮助其获得公平贷款和信贷的机会（例如用于资本设备和技术改进）；
 - 支持 ASM 作业和运营商的正规化和合法化；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 应用现有/相关的 ASM 标准来根据最佳实践评估其运营活动，并随着时间的推移监控改进。
- 在相关情况下，为缺乏经济备选方案的 ASM 社区的非 ASM 生计途径、经济发展和其他社会改善做出贡献（如通过当地**就业**或培训计划、促进**儿童福利**或**性别平等**）；使用适当的机制，例如：
 - 通过与 ASM 建立业务伙伴关系或**社区发展**伙伴关系正式直接纳入其参与；
 - 通过第三方间接参与，包括政府机构、已与 ASM 展开合作的非政府组织、工会和/或国际机构等；并且，依据标准 19（社区健康与安全）和标准 20（社区发展），将 ASM 纳入运营场所的更广泛的社区参与计划中。

对于直接或间接从 ASM 采购的运营场所，这意味着根据标准 10（负责任供应链）相关要求及其在供应链的位置，实施供应链尽职调查：

- 当运营场所开采矿物的土地上存在 ASM 运营商或存在混合材料的可能性时，采取有效控制措施防止外部材料非法混入供应链；
- 当运营场所直接或间接从 ASM 采购时，
 - 制定政策和流程，确保仅从合法 ASM 生产者处采购；
 - 根据《经合组织关于来自受冲突影响和高风险区域的矿石的负责任供应链尽职调查指南》，开展加强型尽职调查以识别示警信号；
 - 直接或通过利用符合经合组织要求的上游机制建立监测和管理实践，从而形成经验证的证据，证明：**ASM 操作是合法的**；已具备可以报告事故的监测系统；不存在经合组织指南附录 2 所述风险；职业健康与安全（OHS）实践充分，足以保护矿工；生成数据点并提供给运营场所的管控和透明度系统；
 - 具备与供应链合作伙伴建立合作以减缓 ASM 相关风险的程序。
- 当运营场所在其供应链中识别出从存在 ASM 采购情况时：
 - 识别供应链中的关键点，并验证关键点是否按照标准 10 中所述要求开展与经合组织要求一致的尽职调查；
 - 积极倡导并参与支持 ASM 正规化的倡议，包括多利益相关方倡议；并在可能的情况下，纳入作为 ASM 或生产国 ASM 社区合法代表的利益相关方参与。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



II. 关键参考文献

国际公认的框架

如下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考文献：

- 《经合组织负责任商业行为尽责管理指南》（[OECD, Due Diligence Guidance for Responsible Business Conduct](#)）
- 《经合组织关于来自受冲突影响和高风险区域的矿石的负责任供应链尽职调查指南》（[OECD, Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas](#)）

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- 负责任采矿联盟，负责任采矿坚如磐石的机会（[Alliance for Responsible Mining, Rock-Solid Chances for Responsible Mining](#)）
- ARM & RESOLVE，ASM 风险缓解准则：参与正式贸易 (CRAFT)（[Code of Risk-mitigation for ASM: engaging in Formal Trade \(CRAFT\)](#)）
- Fairmined 的《Fairmined 标准》（[The Fairmined Standard](#)）
- 采矿、矿产、金属和可持续发展政府间论坛，政府指南：手工和小规模采矿管理（[Intergovernmental Forum on Mining, Minerals, Metals and Sustainable Development, Guidance for Governments: Managing Artisanal and Small-Scale Mining](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 国际金融公司和国际采矿与金属理事会《携手合作：大规模采矿如何与手工和小规模采矿者合作》（[International Finance Corporation and International Council on Mining & Metals, Working together: How large-scale mining can engage with artisanal and small-scale miners](#)）
- 国际劳工局的《小规模采矿实况》（[Facts on Small-Scale Mining](#)）
- 《消除手工和小规模采金业中汞的水俣公约》（[Minamata Convention for the Elimination of Mercury in Artisanal and Small-Scale Gold Mining](#)）
- 经合组织，《从手工和小规模采矿作业中采购黄金——常见问题解答》（[OECD, Sourcing Gold from Artisanal and Small-Scale Mining - FAQs](#)）
- 负责任矿产倡议的《ASM 钴规范框架》（第一版）（[Responsible Minerals Initiative, ASM Cobalt Normative Framework Version 1](#)）
- 负责任矿产倡议的《钴精炼厂尽职调查标准》（[Responsible Minerals Initiative, Cobalt Refiner Supply Chain Due Diligence Standard](#)）
- 世界银行，共同开采：大规模采矿遇上手工采矿，行动指南（[World Bank, Mining Together: Large-Scale Mining Meets Artisanal Mining, A Guide for Action](#)）
- 世界黄金协会，新报告：管理大规模与手工和小规模金矿之间接口的经验教训（[World Gold Council, New report: Lessons learned on managing the interface between large-scale and artisanal and small-scale gold mining](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 22：安保与人权

实施旨在预防和减缓与私人 and 公共安保武装行为有关的人权风险，并补救不利影响。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

受影响利益相关方的安全对任何企业而言均是一个严重问题，无论其规模、地理位置或在价值链中的角色如何。这在采矿部门最为明显，归因于采矿作业更有可能涉及武装安保人员。安保服务提供商可能会因为社区抗议而过度使用武力，或者安保服务提供商可能滥用权力并骚扰工人和/或弱势或边缘化社区成员。在某些情况下，如果由人权知识培训不足或存在侵犯人权历史的公共安保武装提供安保服务，则可能引起特殊问题。运营场所应考虑其使用的安全服务提供商的类型，识别对受影响利益相关方的安全相关影响风险，并采取措施进行预防和补救。

b. 核心要求：

运营场所应确保对受影响利益相关方的安全相关影响降至最低。

1. 展示其确保安保人员尊重人权的承诺，包括：

- 对私有和公共安保服务提供商侵犯人权行为的零容忍，包括对环境和人权卫士的身体和言语攻击；
- 在开展采矿活动时遵守《安全与人权自愿原则》（VPSHR）。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



2. 根据标准 2（影响评估）和《安全与人权自愿原则》（VPSHR），识别安保相关的人权风险和影响。除标准 2 所述要求外，运营场所还应：
 - 将直接和间接受雇于运营场所的安保人员纳入评估范畴，包括公共安保人员；
 - 特别关注可能面临较高脆弱性或边缘化风险的利益相关方（例如环境和人权卫士）以及针对特定性别的风险。

3. 实施行动计划以有效预防和减缓受影响利益相关方的安保相关风险。
 - 对于开采活动而言，这意味着实施《安全与人权自愿原则》（VPSHR）；
 - 对于涉及安保人员的非开采活动而言，运营场所应：
 - 开展安全风险评估并分析风险管理备选方案，并在没有合理替代方案时根据风险评估结果决定是否使用安保武装；
 - 就安保安排措施与政府机构和当地社区进行磋商；
 - 对安保人员以及公共和私人安全服务提供商进行筛查，了解其是否参与侵犯人权和非法行为；
 - 定期对安保人员和服务供应商进行职责和适当行为相关的培训；
 - 禁止对运营场所的工人和访客的生命构成威胁；
 - 要求仅在预防和防御目的时可使用武力，并应与威胁相称；
 - 寻求与获得国际行为守则协会（ICoCA）认证的私营安全服务提供商合作的机会，或鼓励安保服务提供商加入 ICoCA。

4. 实施旨在预防和减缓风险的管理系统。除标准 1 所述要求之外，运营场所还应：
 - 分配一个高级职员来管理安保工作；
 - 使用能够理解并易于获取的语言、方法和渠道向工人、商业伙伴和当地社区传达安保安排；
 - 制定关于安保服务提供商行为的书面政策或协议，包括：
 - 尊重法律；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 尊重人权，包括尊重环境和人权卫士；及
 - 在使用武力时保持克制和谨慎的义务。
 - 评估并监测安保服务提供商的行为，及其在政策范围内运作的的能力。
5. 当安保人员或服务提供商不当时，运营场所应对受影响利益相关方的安保相关影响进行**补救**，除《安全与人权自愿原则》、标准 1（管理体系）和标准 7（申诉机制）相关要求之外，补救程序还应：
- 记录并调查所有安保服务提供商侵犯人权的指控；
 - 要求立即终止被视为不当行为的做法；
 - 确定向相关执法部门或其他政府机构披露的方式和程度；
 - 酌情向当局报告可信的指控；
 - 在公共当局得出结论之前对其开展的调查事件进行监测；
 - 对提出指控的人和受害者实施保护措施。
6. 依据标准 6（可持续发展报告），**公开披露**行动计划、实施进展和成果。

II. 关键参考文献

国际操作框架

在适用运营活动的情况下，运营所在实施本标准时应遵守以下国际框架：

- 《安全与人权自愿原则》（[The Voluntary Principles on Security and Human Rights \(VPSHR\)](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



国际公约和条约

- 联合国《执法人员使用武力和火器的基本原则》 ([UN Basic Principles on the Use of Force and Firearms by Law Enforcement Officials](#))
- 联合国《执法人员行为守则》 ([UN Code of Conduct for Law Enforcement Officials](#))

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- ICMM、ICRC、IFC 和 IPIECA 联合发布的《安全与人权自愿原则实施指南工具包》 ([Voluntary Principles on Security and Human Rights Implementation Guidance Tools](#))
- IFC 《使用安保人员的良好实践手册：评价和管理风险与影响》 ([IFC Good Practice Handbook: Use of Security Forces: Assessing and Managing Risks and Impacts](#))
- IFC 《指导说明 4: 社区健康、安全和安保》 ([IFC Guidance Note 4: Community Health, Safety and Security](#))
- 国际警报《安全与人权自愿原则：绩效指标》 ([International Alert, Voluntary Principles on Security and Human Rights: Performance Indicators](#))
- 国际行为守则协会 ([International Code of Conduct Association \(ICoCA\)](#))
- 联合国儿童基金会《儿童权利和安全清单》 ([UNICEF, Child Rights and Security Checklist](#))
- 联合国儿童基金会《儿童权利和安全手册》 ([UNICEF, Child Rights and Security Handbook](#))
- 联合国《人权维护者处境报告》，2016 年 ([UN, 2016, Situation of human rights defenders](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- [联合国人权高专办，2004年，《人权维护者：保护捍卫人权的权利》（UN OHCHR, 2004, Human Rights Defenders: Protecting the Right to Defend Human Rights）](#)



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 23：土著居民的权利

尊重土著居民的权利，包括其享有自由、事先和知情同意（FPIC）的权利，并以包容、透明、尊重和文化上适当的方式防止不利影响并使土著居民受益。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

土著居民往往很容易受到商业发展和运营活动的不利影响，尤其是在采矿运营活动与土著居民领土重叠时，更为脆弱。然而，通过有意义的参与和协作，运营场所和土著居民应能够找到增强社区利益的机遇。

本标准与已知对土著居民群体产生影响的运营活动相关，特别是在文化遗产区运营时。

b. 核心要求：

运营场所应根据《联合国土著人民权利宣言》（UNDRIP）尊重土著居民的权利，采用尊重土著居民社区和群体自由、事先和知情同意（FPIC）的做法；识别、预防和补救对土著居民的土地、生计和资源的不利影响。

1. 识别与土著居民相关的土地、生计、资源和文化遗产风险和影响。除标准 2 所述要求外，运营场所开展的风险评估还应：

- 评估运营活动相关的风险和不利影响，包括：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 通过案头研究识别运营活动范围内的土著居民，及相关的国家法律法规、条约、政府政策、非政府组织报告和基线数据；就土著居民相关事宜咨询土著组织、协会或联合会、政府当局、其他相关公民社会组织和独立的土著专家；
- 与相关土著居民进行有意义的接触和协商，以识别其特有或独特的方面，包括：
 - 他们的权利、优先事项、习俗以及与国内或国际法律框架相关的方面；
 - 土地法规以及对传统、习惯或集体土地使用或权属的威胁，土地权属重叠；
 - 对圣地或其他文化遗产的威胁；
 - 侵犯资源访问权；
 - 自然环境退化；
 - 赔偿或利益分享结构的确定；
 - 清楚了解土著居民参与协定、决策和领导结构，以及；
 - 重新安置。
- 运营场所确定在其运营范围内不存在针对土著居民的风险或影响时，应对其发现结果进行存档备案，并提供其如何开展评估以及从社区处验证发现的证据；
- 针对受影响土著居民的现状建立初始基线，包括但不限于：
 - 识别所有受影响的土著居民；
 - 历史、社会经济背景、传统土地及利用、土地权属主张、社区决策过程；
 - 侵犯土著居民权利的事件（包括人权、文化或其他方面）；
 - 将土著居民纳入基线设计和实施过程。
- 根据标准 8（利益相关方参与）和标准 25（文化遗产）相关要求纳入土著居民参与影响评估。适用时，参与应包括在磋商和决策过程同时纳入女性和男性土著居民参与；
- 与受影响土著居民合作，避免和尽量减少已识别影响。当避免/减缓措施不可行时，运营场所应寻求与社区就管理已识别影响的方法达成一致同意。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



2. 实施旨在**尊重土著居民权利**（包括其享有**FPIC**的权利）的行动计划，意味着：

- 根据标准 20（社区发展），通过土著居民自身的代表机构，就可能影响土著居民或其权利的所有事项（包括关于社区发展举措的决策），以**尊重土著居民的方式真诚地**与其进行磋商，并与之协作。
- 在运营活动的整个生命周期内以**包容、透明、尊重对方且文化上适当**的方式纳入土著居民参与；
- 确保直接、间接和潜在受影响土著居民所属组织机构的合法、传统和/或法定代表参加参与、**磋商**和同意流程的设计和**实施**；
- 实施土著居民参与程序，以获得其对运营活动（运营开始前）、新项目或现有项目重大变更的**FPIC**权，并发展长期互利关系，为运营活动获取更广泛的支持。如果这些重大变化可能对土著居民的生计，或对其传统上拥有或按照《联合国土著人民权利宣言》（UNDRIP）而**习惯使用**的土地和资源或文化遗产造成不利影响，这一点就尤为重要。由于**FPIC**既是一个持续的过程，也是一个结果，因此请确保持续记录如何获取并维护**FPIC**的过程；
- 确保运营场所和参与过程所涉人员了解土著居民的权利、愿望和顾虑以及他们的传统决策结构和流程；
- 确保土著居民社区以实际可及的方式了解并理解运营活动造成的各类社会和环境**影响**——包括有利和不利**影响**；
- 确保土著居民持续有权使用**传统所有**或习惯性使用的文化遗产地或对其具有价值的场所以及土地、**领土**或资源；
- 确保土著居民参与监测工作，以帮助防止不利影响；
- 在适当情况下并征得土著居民同意的情况下，承认、尊重和使用传统知识，与土著居民磋商，为缓解战略的设计和**实施**提供信息；及
- 确保**申诉机制**在文化上是适当的，并根据标准 7（申诉机制）与土著居民协商制定该机制，并以土著居民使用的语言和格式提供之。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



3. 对土著居民的不利影响进行补救，这意味着，提供或支持合法补救程序，或根据标准 7（申诉机制）所述要求，或通过司法、制度化程序或其他机制促成其他补救行动。针对土著居民的补救措施应考虑以下方面：
- 对土著居民习惯法、传统做法的角色及其治理机构的权威给予应有的承认；
 - 承认土著居民享有的制度性权利和实质性补救措施可能因法律框架以及政府是否承认土著居民及其权利而异；和
 - 确保补救措施在文化上是适当的，与土著居民协商制定并征得他们的同意。
4. 依据标准 6（可持续发展报告），公开披露土著居民权利相关的影响、行动计划、实施进展和成果。

II. 关键参考文献

国际认可的土著居民权利相关的框架

以下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考文献：

- 《联合国土著人民权利宣言》（[United Nations Declaration on the Rights of the Indigenous Peoples](#)）
- 国际劳工组织第 169 号公约《土著和部落民族公约》（[ILO Convention C169 on Indigenous and Tribal Peoples](#)）

扩展资料

以下资料可为运营场所实施本标准时提供有价值的指导：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 生物多样性公约，《开展文化、环境和社会影响评估的 Akw é Kon 准则》
([Convention on Biological Diversity, Akw é Kon Guidelines for the conduct of cultural, environmental and social impact assessments](#))
- Equitable Origin、COICA、RSB 和 TDi Sustainability 联合发布的 FPIC-360° 工具
([Equitable Origin, COICA, RSB and TDi Sustainability, FPIC-360° Tool](#))
- ICMM 良好实践指南：土著居民和采矿（第二版）([ICMM Good Practice Guide: Indigenous Peoples and Mining](#))
- IFC 绩效标准 7:土著居民 ([IFC Performance Standard Guidance Note 7: Indigenous Peoples](#))
- 采矿业、铝业和土著居民：加强企业对土著居民权利的尊重 ([Mining, the Aluminium Industry, and Indigenous Peoples: Enhancing Corporate Respect for Indigenous Peoples' Rights](#))
- 联合国全球契约良好实践说明：土著人民权利和自由、实现和知情同意 ([UN Global Compact Good Practice Note: Indigenous Peoples' Rights and the Role of Free, Prior and Informed Consent](#))
- 联合国全球契约《联合国土著人民权利宣言商业参考指南》([UN Global Compact, The Business Reference Guide to the UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples](#))
- 美国国际开发署《识别土著居民可选工具包》([USAID Optional Toolkit for Identifying Indigenous Peoples](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 24： 土地征用和重新安置

尊重土地权利，预防非自愿移民以及实体和经济迁移；如不可避免，则提供公平补偿；恢复或改善流离失所者的生计和生活水平。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

虽然任何运营活动都可能导致**实体和经济迁移**，但采矿和原材料运输以及其他大型基础设施项目相关的活动致使**迁移**的可能性更大。由于现有运营和/或相关基础设施的扩展，迁移可能会发生在**运营活动**的整个生命周期。采矿作业可能发生在土地纠纷、冲突普遍存在或土地所有权不明的地区。采矿作业可能对当地家庭、社区、企业或其他经济或文化活动提出**重新安置**的要求。

本标准与涉及或已涉及土地征用和/或移民安置的**经营活动**相关。

b. 核心要求

运营场所应尊重土地权利，防止非自愿迁移，并在无法避免的情况下解决因实体和经济迁移而对**利益相关方**产生的不利影响。

1. 展示承诺：

- 尊重土地权利，包括习惯土地权属；
- 根据国际人权法和国内法律，寻求解决当前土地所有权相关的主张和冲突；
- 尽可能避免重新安置，禁止强制驱逐，在重新安置的情况下，恢复或改善流离失所者的生计和生活水平。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



2. 识别征地和重新安置所致物理和经济迁移对利益相关方造成的不利影响。除标准 2 相关要求之外，运营场所的风险评估还应：
- 评估运营活动的潜在和实际影响，包括：
 - 按照东道国法律制度通过征收或其他强制程序取得的土地权或土地使用权；
 - 与产权人或土地合法权利持有者协商解决取得土地权或土地使用权，但协商不成将导致收回土地或启动其他强制程序；
 - 习惯性土地权持有者；
 - 运营场所以往所有者遗留下来的**重新安置**影响；
 - 如下项目情况：即对土地使用和自然资源获取权的非自愿限制导致社区或社区内的群体无法使用他们之前拥有传统或公认使用权的资源；
 - 特定项目情况需驱逐那些不具备正式、传统或可识别使用权而占用土地的人；
 - 限制获得土地或使用其他资源，包括公共财产和自然资源，例如海洋和水生资源、木材和非木材林产品、淡水、药用植物、狩猎和采集地以及牧场和耕作区。
 - 如果运营场所确定在其运营范围内不存在任何影响，应记录其发现并提供如何开展评估的证据；
 - 建立基线：当采购、租赁或使用土地用以新建或扩大经营活动导致实体和经济迁移时，运营场所应：
 - 收集有关受影响社区社会经济基线数据，以确定哪些可能成为潜在的迁移者，哪些社区成员有资格获得**补偿**等。
 - 以切实可及且易于理解的方式向受影响的利益相关方宣传影响。
3. 实施旨在预防和减缓与土地征用和实体/经济搬迁相关的不利影响的行动计划，意味着：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 探索并评估所有其他可行的项目设计方案，进行备选项目设计，并寻找其他可行的用以开展运营活动的地理位置；
- 协商任何潜在的土地征用协议（即使运营场所具备在无需征得卖方同意的情况下购买土地的法律能力）。运营场所应为征地提供公平的补偿；
- 保障重新安置人员的土地权属，不会面临进一步流离失所的风险；
- 确保女性和其他弱势群体不会受到运营场所行为的过度影响；
- 在**重新安置**不可避免时，运营场所应根据国际金融公司关于土地征用和非自愿移民的绩效标准 5 及《重新安置行动计划编写手册》制定重新安置行动计划（如适用），包括尽一切努力确保连续获得医疗保健等公共社会服务；
- 在可能导致实体或经济迁移的运营活动进行未来扩张或重大变化的初始规划阶段，在作出任何最终设计决定之前，根据标准 8（利益相关方参与），与受影响利益相关方进行磋商并确保他们的知情参与。

4. 补救因土地征用和实体及经济迁移造成的**不利影响**，这意味着提供或支持合法的补救程序或通过司法、机构或其他机制促成其他补救行动（根据有关申诉机制的标准

7）。与土地征用和重新安置相关的补救机制应考虑以下内容：

- 依据标准 7（申诉机制）提供获得**申诉机制**的渠道；
- 与受影响利益相关方**磋商**，实施评估**补救措施**有效性的程序；
- 以透明、一致且**公平**的方式为生计和收入受到影响的流离失所利益相关方提供财产损失补偿和恢复；
- 提供合法的上诉渠道（例如国家层面的司法或非司法申诉机制），在运营场所无法提供有效补救措施时，方便受害者使用其他渠道。

5. 依据标准 6（可持续发展报告）公开披露影响、行动计划、实施进展和成果。

II. 关键参考文献



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



国际操作框架

以下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考文献：

- 《联合国工商企业与人权指导》（[The UN Guiding Principles on Business and Human Rights](#)）
- IFC 绩效标准 5:土地征用和非自愿搬迁（[IFC Performance Standard 5 on Land Acquisition and Involuntary Resettlement](#)）
- IFC《重新安置行动计划编写手册》（[IFC Handbook for Preparing a Resettlement Action Plan](#)）

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- 欧洲复兴开发银行《移民安置指南和良好实践》（[European Bank for Reconstruction and Development, Resettlement Guidance and Good Practice](#)）
- 国际影响评价协会的《重新安置和生计》（[IAIA, Resettlement and Livelihoods](#)）
- 国际采矿与金属理事会《土地征用和重新安置：经验教训》（[ICMM, Land Acquisition and Resettlement: Lessons learned](#)）
- 国际金融公司《关于绩效标准 5 的指导说明：土地征用和非自愿迁移》（[IFC, Performance Standard 5 Guidance Note: Land Acquisition and Involuntary Resettlement](#)）
- 联合国《关于出于发展目的的搬迁和迁离问题的基本原则和准则》（[UN Basic Principles and Guidelines on Development-Based Evictions and Displacement](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 25：文化遗产

实施旨在预防和补救文化遗产相关不利影响的体系，尊重受影响利益相关方的文化权利。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

本项标准与在已知存在文化遗产的区域开展运营活动的企业相关。土著居民的存在也表明存在潜在的文化遗产影响。

一般来说，在矿产价值链中，采矿、选矿和运输是最常发生在自然环境中的经营活动，最有可能对物质文化遗产造成损害，例如，对历史建筑、具有精神意义的古代文物、墓地或遗址的破坏或损坏。例如，不当参观遗址或不当使用传统知识，也可能导致非物质文化遗产受到损害。因此，该标准与涉及采矿、矿物加工和运输活动的运营场所最为相关。

b. 核心要求

运营场所应文化一级与遗产相关的文化权利。并解决不利影响。意味着：

1. 展示其尊重文化遗产和遗产相关文化权利的承诺，包括：

- 防止任何不利影响，包括文化遗产相关的不利影响和访问文化遗产相关的不利影响；
- 补救对文化遗产以及遗产相关文化权利造成不利影响。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



2. 识别运营活动对文化遗产带来的风险和影响。除标准 2 所述要求之外，风险评估还须：
- 对可能受运营活动影响的文化遗产进行测绘制图；
 - 运营场所在确定文化遗产时应参考各种信息来源。关于什么构成文化遗产的信息来源包括但不限于：
 - 联合国教科文组织的《世界遗产名录》（UNESCO’ s [World Heritage List](#)）；
 - 与受影响社区进行磋商；
 - 文化遗产的历史或传统使用者和所有者；
 - 考古部、文化部或类似国家机关或遗产管理机构；
 - 国家和地方博物馆、文化机构和大学；
 - 旨在保护文化遗产或历史的公民社会组织； 和
 - 文化遗产对其具有神圣意义的宗教团体
 - 当运营场所确定在其运营范围内不存在对文化遗产的影响时。场所应对其发现进行存档备案，并提供证明其如何开展评估工作的证据；
 - 评估运营活动相关的风险和影响，并适当考虑对受影响利益相关方人权的影响；
 - 建立文化遗产现状的基线数据；
 - 以切实可及且易于理解的方式向受影响利益相关方宣传影响。
3. 实施预防并减缓针对文化遗产及与之相关的文化权利的不利影响风险的行动计划，这意味着：
- 对项目备选方案进行分析，并优先考虑通过运营场所设计变更和/或通过引入特殊的施工和运营程序来避免不利影响；
 - 允许继续访问文化场所；
 - 在无法避免影响的情况下，运营场所应通过以下方式最小化不利影响：
 - 实施旨在维护文化遗产价值和功能的修复措施；
 - 考虑在不同的地点进行重建； 和，



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 对于不可复制的文化遗产和重要文化遗产，在外部专家审查并与文化遗产的历史或传统所有者和使用者磋商后，支持根据最佳可用技术移除和保存文化遗产。

4. 实施旨在预防和减缓对文化遗产及与之相关的文化权利而造成不利影响风险的管理体系。除标准 1 所述要求外，运营场所还应：

- 包括对相关管理人员和员工进行文化遗产保护培训；
- 设计**机会发现程序**，概述在遇到未知文化遗产之前（影响评估确定运营活动位于预期会发现文化遗产的地区）需采取的行动；
- 建立监测系统，对采取的旨在避免对文化遗产造成不利影响的措施进行监测；
- 根据标准 8（利益相关方参与），与生活方式和文化权利可能受到影响的利益相关方进行磋商、纳入其参与并确保知情参与，并根据标准 23（土著居民的权利）尊重土著居民的自由、事先、知情同意权。

5. 补救对文化遗产的不利影响。除标准 1 所述要求外，运营场所还应：

- 根据标准 7（申诉机制）实施或参与**申诉机制**；
- 制定一项程序，在出现受影响利益相关方的文化权利受到不利影响时提供或参与**补救措施**，包括调查事件的根本原因；
- 与受影响的利益相关方及其代表磋商确定**补救措施**。如果无法通过避免、最小化和恢复措施以保持文化遗产的价值和功能，则采取**补救措施**，并根据国家法律和**国际最佳实践标准**对受影响利益相关方进行补偿。

6. 依据标准 6（可持续发展报告），公开披露风险、行动计划、实施进展和成果。

II. 关键参考文献：

国际认可的框架



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



如下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考文献：

- 《联合国工商企业与人权指导原则》（[The UN Guiding Principles on Business and Human Rights](#)）
- 国际金融公司（绩效标准 8:文化遗产）（[IFC, Performance Standard 8 on Cultural Heritage](#)）

国际公约和条约

- 《联合国土著人民权利宣言》（[United Nations Declaration on the Rights of the Indigenous Peoples, 2007](#)）

扩展资料

可参考以下文件为实施本标准提供有价值的指导：

- IFC 针对绩效标准 8（文化遗产）的指导说明 8（[Guidance Notes 8 on Performance Standard 8 on Cultural Heritage](#)）
- 联合国教科文组织《保护世界文化和自然遗产公约》（[UNESCO, World Heritage Convention](#)）
- 联合国教科文组织《世界遗产名录》（[UNESCO, World Heritage List](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 26：气候行动

在企业或运营场所层面实施全面、综合的气候变化减缓和适应战略，为《巴黎协定》的目标做出贡献，将全球气温上升幅度控制在工业化前水平的 1.5 °C。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

本标准与**运营场所**业务流程的碳强度及其所处位置气候变化的物理影响有关。因此，该标准要求运营场所制定并实施与其规模和复杂性相称的气候行动战略，例如地理、地质、**利益相关方**、矿石位置/类型、产品等，并纳入**缓解**和适应措施。

企业或运营场所层面

可专门为特定运营场所设计和开发战略及计划，或运营场所可能参与并应用母公司或集团企业所制定战略和计划相关的政策、程序和实践。

b. 核心要求

运营场所应实施一项全面综合的气候变化**减缓和适应**战略及计划。这意味着：

1. 展示其采取气候行动的承诺，包括：

- 避免和减少与**运营活动**相关的**温室气体排放**，其速度和规模与满足《巴黎协定》目标的减缓路径一致，即将全球气温上升幅度控制在比工业化前水平高 1.5° C 的水平；
- 保护设施、工人和**受影响的利益相关方**免受气候变化的不利影响。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



2. 识别并评估与运营活动相关气候变化的所有根本原因和影响。除标准 2 所述要求外，运营场所的风险评估还应：
 - 评估气候变化的直接和间接**根本原因**和影响，包括考虑对受影响利益相关方人权的影响；
 - 记录并集中整理完整的已识别的气候相关影响清单；
 - 定期更新影响评估结果；
 - 使**受影响利益相关方**能够尽早并持续参与重要影响评估和行动计划制定，这意味着，依据标准 8（利益相关方参与），纳入那些传统生活、生计、权利和知识将受到或可能受到气候变化和运营场所策略影响的利益相关方参与其中。

3. 根据标准 1 传达承诺内容并分配履行承诺的职责，这意味着：
 - 向相关员工、供应商、客户、业务合作伙伴和参与的主要利益相关方传达气候承诺和计划；
 - 为承诺和行动计划的实施设置明确的职位、职责和高级管理层的责任，并分配资源以支持实施；
 - 制定实施气候计划的程序和流程，并培训相关人员。

4. 设计并实施覆盖整个运营场所的计划，以**减缓和适应**气候变化对生物地球物理和社会的不利影响。运营场所可实施多项独立的气候相关计划，或将所有气候措施合并为一项计划。该计划应：
 - **综合**，意味着解决运营场所影响评估中识别的所有优先分级的潜在和实际气候相关影响。
 - **全面**，意味着涵盖所有运营活动，及所有管理和运营职能和级别。综合方法将议题相关专家或受培训或经验丰富的人员纳入管理团队，从而能够对减轻和适应所有潜在或实际气候相关影响的措施进行适当监督；
 - **旨在跨职能、政策、流程、运营活动、业务和利益相关方关系以及组织各层级的业务决策中管理**气候变化影响。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



该计划应包括：

- **减缓措施**，包括但不限于：
 - 根据标准 27（温室气体减排）减少**温室气体**的排放；
 - 根据标准 30（循环经济）减少和管理废物，并对**自然资源**和材料进行回收；
 - 根据标准 32（生物多样性和生产性土地）对**生物多样性**进行保护；
 - 根据标准 10（负责任供应链）将**温室气体**减排目标纳入**供应商**协议。
- 气候变化**适应措施**，包括但不限于
 - 根据标准 28（水资源管理）、标准 31（尾矿管理）、标准 32（生物多样性和生产性土地）和标准 33（污染），考虑气候变化对运营场所和运营活动选址和设计的影响；
 - 根据标准 17（职业健康与安全）考虑气候变化对工人健康与安全的影响；及
 - 根据标准 9（闭矿和复垦），在矿山关闭和**复垦**计划中考虑气候变化的影响。

在存在大量遗留温室气体排放时，碳补偿是一种可接受的缓解措施。仅在其他可能的直接避免或减少排放的途径都已用尽时，方才考虑使用补偿来减少温室气体排放。运营场所应始终应用**分层级缓解**结构，这意味着应从活动一开始就避免在源头产生排放，并在计划进行补偿之前降低完全避免排放的强度。如果运营场所除补偿之外没有其他可行的备选方案来减缓遗留温室气体排放，则应仔细考虑选择符合国际最佳实践标准的适当干预措施。在可能的情况下，此类补偿应优先考虑有助于保护和增强现有陆地碳储量的干预措施，包括遵守标准 33（生物多样性和生产性土地）的要求。

5. 根据标准 6（可持续发展报告），至少每年**公开披露**一次气候变化相关的影响、行动计划、目标、实施进展和成果。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



II. 关键参考文献

国际认可的框架

如下国际框架构成诠释并实施本标准的关键参考文献：

- 《巴黎协定》 ([Paris Agreement, 2015 年](#))
- 温室气体协定，企业核算和报告标准 ([GHG Protocol Corporate Accounting and Reporting Standard](#)) 及计算工具 ([Calculation Tools](#))
- ISO 14064-1: 2018 温室气体 - 第 1 部分：在组织层面对温室气体排放和清除进行量化和报告的规范和指南 ([ISO 14064-1: 2018 Greenhouse gases - Part 1: Specification with guidance at the organisation level for quantification and reporting of greenhouse gas emissions and removals](#))
- 科学碳目标倡议 ([Science Based Targets Initiative](#))

国际公约和条约

- 联合国气候变化框架公约 ([United Nations Framework Convention on Climate Change \(UNFCC\)](#))

扩展资料

以下文献可在实施该标准时提供进有价值的指导：

- CPD 气候变化披露 ([CPD Climate Change Disclosure](#))
- SASB/价值报告基金会：金属和采矿标准 ([SASB / Value Reporting Foundation Metals and Mining Standard](#))
- 气候相关财务信息披露工作组 (TCFD) ([Task Force on Climate-Related Financial Disclosures](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 国际采矿与金属理事会，《适应不断变化的气候：建立采矿和金属行业的复原力》
([International Council on Mining and Metals, Adapting to a Changing Climate: Building resilience in the mining and metals industry](#))
- 国际气候变化专门委员会 (IPCC) 评估报告 6 ([International Panel on Climate Change \(IPCC\) Assessment Report 6](#))
- ISO 14091: 2021 适应气候变化——脆弱性、影响和风险评估指南 ([ISO 14091: 2021 Adaptation to climate change - Guidelines on vulnerability, impacts and risk assessment](#))
- 气候相关财务信息披露工作组的知识枢纽 ([TCFD Knowledge Hub](#))
- 联合国可持续发展目标 13:气候行动 ([UN Sustainable Development Goals \(SDGs\): Goal 13 Climate Action](#))
- 联合国全球契约，针对可持续发展目标 13: 气候行动企业领导力蓝图 ([UN Global Compact Blueprint for Business Leadership on the SDGs: 13 Climate Action](#))
- 世界经济论坛：如何在公司董事会建立有效的气候治理； 指导原则和问题 ([World Economic Forum: How to Set Up Effective Climate Governance on Corporate Boards: Guiding principles and questions](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 27：温室气体减排

依据《巴黎协定》设定基于科学的目的和目标，以避免、最小化和补偿范围 1、2 以及相关的范围 3 温室气体排放。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

本标准与所有**运营活动**相关，无论规模、地理位置或在价值链中的角色如何。

矿产和金属供应链上的**运营场所**应在减少**温室气体（GHG）**排放方面发挥作用，为实现《巴黎协定》的气候目标作出贡献。另一方面，这些场所有责任供应低碳未来所需的金属和矿产。在提升产量的情况下减少温室气体排放需要企业投资低影响的能源和技术，并为温室气体减排设定雄心勃勃但切实可行、具体且基于科学的目标。

范围 3 温室气体排放

本指南认识到对范围 3 温室气体排放进行量化可能具有挑战性，并且可能存在数据不完整或不具体的问题。此外，并非范围 3 排放的所有子类别都可能是**重要的**。运营场所在如何量化和报告其**范围 3 温室气体排放**数据方面应保持**透明**，并明确说明在此过程中所使用的假设。

企业以及运营场所层面的目标和目的设定及报告

可在运营场所层面设置目标，也可使用企业层面的目标，而运营场所展示其如何为实现企业目标作出贡献。无论哪种方式，都需对运营场所层面的温室气体排放进行核算。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



运营场所层面与金属/产品层面温室气体排放核算

该标准仅要求对运营场所层面的温室气体排放核算，不要求按金属或产品对排放量进行分类。

b. 核心要求

运营场所应通过识别和量化能源和排放、实施管理**体系**以及披露实现温室气体减排目标的进展来避免、最小化和补偿温室气体排放影响。这意味着：

1. 识别并量化温室气体排放和能源使用情况。除标准 2 相关要求之外，运营场所的**风险评估**还应：

- 确定评估范围，即确定属于范围 1、2 和相关和范围 3 **重要**温室气体排放类别的特点、所涉领域和运营活动；
- 为温室气体减排目标设定基线数据，即，在没有任何减排活动的情况下预计能源消耗或排放数据。这意味着生成、收集和分析有关能源和温室气体排放的相关数据和信息，其中应包括但不限于：
 - 能源：
 - 识别并量化使用的能源类型，包括燃料、电力、热源、制冷能源和蒸汽能源；
 - 识别能源来源，可再生能源或不可再生能源；
 - 量化能源强度。
 - 温室气体（GHG）排放：
 - 识别温室气体来源；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 使用可靠且公认的方法量化范围 1、2 类排放以及相关的和材料类范围 3 子类排放，例如基于温室气体协议的 GHG 协定和方法；
 - 定义评估中包含的温室气体，如 CO₂, CH₄, N₂O, HFCs, PFCs, SF₆, NF₃ 或全部；
 - 定义排放因子的来源和使用的全球变暖潜能值。
- 对如何开展评估工作记录在案，包括重要排放的披露、边界（包括哪些过程）和排放因子的选择。
- 2. 依据标准 1 传达承诺并分配履行承诺的职责，即：**
- 已将减排承诺和行动计划传达给相关员工、**供应商**、客户、业务合作伙伴和主要**利益相关方**；
 - 明确履行承诺及实施行动计划的职位、职责和问责制，并已分配实施所需的资源；
 - 在对相关人员的培训中涵盖温室气体减排相关内容。
- 3. 实施分层级减缓以避免、最小化和补偿温室气体排放**，意味着通过按顺序排列管理温室气体排放的备选方案来实施分层级缓解的措施，从采取行动避免排放，然后采取行动减少并最小化排放，到最后的补偿。
- 制定与**分层级减缓措施**一致的行动计划，包括：
 - 识别提高能源效率的机会，并对其进行优先分级，确定能源效率目标；
 - 识别采用影响较小的能源的机会，并进行优先分级，包括在技术和经济可行的情况下，优先使用可再生能源；
 - 识别具有最高减排潜力的直接和/或间接排放源；
 - 支持采购节能产品和服务（影响能源绩效）
 - 支持将能源绩效改进纳入考虑因素的运营活动设计；
 - 确保对使用能源的设备进行维护，以避免能源损失和浪费，例如蒸汽或压缩空气泄漏；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 对于排放无法避免的情况，确定碳捕获和储存的机会；
 - 对于无法避免、减少和/或恢复的重大残余、负面影响，确定补偿或抵消（称为**碳补偿**）的机会；
- 确保任何减排计划都考虑到实施拟议计划产生的**潜在社会不利影响**；
- 制定适用于衡量和监测能源使用量减少并展示改善进展的能源效率和温室气体排放指标。

4. 根据《巴黎协定》为气候行动设定雄心勃勃但可信且基于科学的目标和量化指标，以衡量和核算运营场所的绩效，这意味着：

- 使用公认、完善且可靠的目标设定方法制定目标。运营场所可使用科学碳目标倡议（SBTI）（但并非强制要求）；
- 确保气候行动的目标和具体指标得到独立验证，这意味着，由公认的、可信且具备资质的第三方机构评估这些目标和具体指标，证实其是基于科学的、完善的且符合《巴黎协定》的，或**有助于实现**《巴黎协定》中的企业层级的目标；
- 将其融入运营场所的影响评估、政策、设计，以及调试、运营和闭矿及**复垦**计划，明确参考，以及实现符合《巴黎协定》的气候变化相关目标和指标的措施，或有助于实现《巴黎协定》中的企业层级的目标。

5. 依据标准 1（管理体系）实施一套旨在管理能源和温室气体减排的体系：

- 对避免、最小化或补偿所有**运营活动产生不利影响**的程序、行动计划和**减缓**措施进行存档备案。
- 制定监测程序和协定，以衡量其在实现**温室气体减排目标**方面的进展。

6. 与主要利益相关方就行动计划实施和目标衡量方面的进展进行沟通。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



7. 计算并披露运营场所层面的碳排放数据，即披露范围 1、范围 2 及相关范围 3 排放的平均碳排放数据。披露意味着相关数据是可用的，并且易于公开或私下提供此类数据：
- 鼓励运营场所也使用场所层面的数据来计算相关产品一级的碳排放数据，以便用于计算范围 1,2 和相关范围 3 排放数据；
 - 在此过程中，参与者应使用公认的行业指南或国际公认的协议来定义相关产品的技术要求；
 - 根据项目要求，运营场所可能需要根据要求向客户提供产品一级的数据。
8. 公开披露实现目标的进展情况，即，依据标准 6（可持续发展报告）相关要求，至少每年披露一次减排方面的信息，以明确告知利益相关方运营场所在温室气体排放方面的行动计划、进展情况和目标。

II. 关键参考文献

国际认可的框架

如下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考文献：

- ISO50001 能源管理体系 ([ISO 50001 Energy Management Systems](#))
- 温室气体协定 ([Green House Gas \(GHG\) Protocol](#))
- 科学碳目标倡议 ([Science Based Targets \(SBT\) Initiative](#))

国际公约和条约

- 联合国气候变化框架公约 (UNFCCC) ([United Nations Framework Convention on Climate Change](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



扩展资料

以下资料可为运营场所实施本标准时提供有价值的指导：

- 温室气体协定，范围 2 指南 ([GHG Protocol, GHG Protocol Scope 2 Guidance](#))
- 温室气体协定，计算范围 3 排放量的技术指导 ([GHG Protocol, Technical Guidance for Calculating Scope 3 Emissions](#))
- GRI 标准，包括为披露温室气体排放信息提供指导的 [“GRI 305:排放 2016”](#)
- 气候相关财务披露工作组 ([Task Force on Climate-related Financial Disclosures](#))
- 碳披露项目 ([The Carbon Disclosure Project \(CDP\)](#))
- 气候小组 RE100 ([The Climate Group RE100](#))
- ISSB 标准 ([ISSB Standards](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 28：水资源管理

避免、尽量减少、纠正并补偿运营活动对水平衡、水流、水质以及其他用水者和野生动物对水资源的可获取性和需求的不利影响。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

采矿和金属加工通常会消耗大量的水资源，对于这类行业而言，应仔细考虑应用此项标准。水资源短缺还可能导致社区间或社区与被认为用水大户的企业之间（被认为与社区争夺共享水源）的冲突。对于在水资源紧张或干旱地区开展运营活动的矿产和金属价值链企业而言，本标准关于维持水平衡和促进集水区保护目标的要求尤其相关。

同样，在城市中心或其附近运营的企业而言，如金属加工和制造厂，本标准在废水处理和安全排放方面的要求与之尤其相关。

b. 核心要求

运营场所应避免、最小化、纠正和补偿运营活动对水平衡、水流、水质以及其他用水者和野生动物对水资源获取和需求的不利影响。这意味着：

1. 展示运营场所在水资源管理方面的承诺，包括：

- 不仅评估内部运营，还评估对集水区以及海底和海洋环境（如果适用）的地方性影响。应特别关注水作为公共资源和地方稀缺风险。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



2. 识别对水平衡、水流、水质以及其他用水者和野生动物对水资源获取和需求的不良影响风险。除标准 2 相关要求外，运营场所的风险评估还应：
 - 确定与水资源共享使用相关的影响和运营范围；
 - 评估运营活动相关的风险，包括考虑对受影响利益相关方人权的影响（见解释性说明）；
 - 建立基线数据：意味着生成、收集和分析现场用水情况和集水区使用/生产性用水相关数据和信息（见解释性说明）；
 - 以切实可及且易于理解的方式向受影响的利益相关方传达影响。

3. 依据标准 1 相关要求，宣传运营场所的承诺并为各方分配履行承诺的职责，意味着：
 - 向相关员工、供应商、客户、商业合作伙伴和参与的主要利益相关方传达运营场所在水资源管理方面的承诺和行动计划；
 - 明确分配履行承诺和实施行动计划的职位、职责和问责制，并分配实施所需的资源；
 - 在对相关人员的培训中涵盖水资源管理相关的内容。

4. 实施分层级减缓措施以解决水资源使用和水质相关风险。
 - 依据分层级减缓（见解释性说明）措施制定行动计划，以解决所识别的风险；
 - 与参与的关键利益相关方进行磋商，包括政府机构、土著社区和保护机构
 - 展示其政策和做法有助于实施当地市政、流域或其他水务部门的举措，以维护清洁健康的河流、水道、湖泊和蓄水区。

5. 实施一套旨在管理运营活动风险的体系，这意味着，依据标准 1（管理体系）建立一套水资源管理体系：
 - 设定如下方面的水资源管理目标，即减少耗水量、提升水质和用水效率，场外节水计划以及其他与水资源相关的管理绩效；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 根据标准 2（影响评估），建立水资源管理监测程序和协定，基于水资源管理目标监测耗水量、水质、用水效率、场外节水计划和场内影响评估中确定的其他方面的进展情况，并将其作为持续水资源监测活动的一部分；
- 指派具备资质的管理人员和工人履行监测职责；
- 依据标准 8（利益相关方参与），从运营场所生命周期的最初阶段开始持续纳入**受影响的利益相关方**参与，向提供信息，纳入其参与决策，及影响其健康、福祉、安全、生计、社区和环境的与水资源相关事项的监测过程。

6. 补救运营活动相关的不利影响，这意味着：

- 恢复与运营（包括当前和以往的活动）相关的水体**生态系统服务**。当无法立即恢复时，分配资源以**补救**当地社区生产力的损失。

7. 依据标准 6（可持续发展报告），**公开披露**水资源管理相关的风险、行动计划、进展情况 and 结果。

关于风险评估的解释性说明

- 确定评估范围，意味着，识别属于运营场所职责范围内的特性、涉及领域和运营活动，包括：
 - 运营活动中使用的水源、地表水和地下水（蓝水）、雨水（绿水）和用于稀释潜在污染物的水（灰水）。海水的消耗、处理和使用也应在评估中体现；
 - 运营场所所在地集水区的边界；
 - 受影响的法定和受保护的水体及其沿岸区域；
 - 受影响且严重依赖水资源运作的生产性土地；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 可能影响运营活动或受其影响，以及水资源管理实践的水用户、水权持有者和其他利益相关方，包括下游社区或可能受到地下水抽取或污染影响的社区；
- 在运营场所集水区（与运营活动没有直接关系）开展的节水活动，为支持水资源保护提供潜在机会。
- 建立初始基线，意味着生成、收集和分析水资源相关特性和所涉领域的现状数据和信息，包括但不限于：
 - 水体信息：
 - 水质；
 - 水量的季节性和随时间的变化；
 - 地表水、天然渗水/泉水和地下水的物理、化学和生物条件；
 - 量化运营场所、用水户和水权持有者的用水情况：
 - 水源；
 - 用水量；
 - 水资源类型（如，蓝水、灰水和绿水）；
 - 水资源使用；
 - 排水目的地；
 - 向水体排放的其他材料和物质。

如果在运营活动开始之前未完成基线取样，则运营场所应建立背景信息或合成水质条件数据。

- 评估风险，意味着，对运营范围内用水者和野生动物在水平衡、水流、水质、水资源获取和需求方面的潜在和实际影响的可能性和严重性进行评级，包括但不限于以下风险：
 - 改变集水点上游和下游地表水的生态水流；
 - 显著改变运营场所所在地和集水区的水平衡；
 - 对敏感水源和水体的不利影响；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 水质、水资源压力和其他水资源管理挑战的变化；
- 对其他工业或基础设施运营、水权持有者以及从事水资源管理活动的组织或机构的不利影响；
- 运营活动中的化学品、废物、设施和其他污染物对水资源的不利影响；
- 排放到地下水、地表水、下水道污水（通向河流、海洋、湖泊、湿地、处理设施和地下水）的潜在和实际水资源相关风险；
- 对水权持有者和其他受影响的用水者获取水资源并了解水量、水质和水流变化的潜在和实际影响；
- 气候变化对水资源管理的影响，包括对未来水量、水源获取、水流和相关适应性战略的影响（依据标准 26：气候行动）

针对分层级减缓措施的解释性说明

减缓措施旨在避免、最小化、纠正或补偿不利影响，包括但不限于如下行动：

- 持续提高水资源利用效率；
- 识别分配资源安装节水设备的机会；
- 避免、减少和最小化耗水量；
- 识别淡水的替代水源，例如海水，以减轻用水对社区的不利影响；
- 促进水资源再利用和循环利用；
- 废水处理、保持水质；
- 根据标准 34（废物管理）和标准 36（尾矿管理），确保污水排放管控措施，保护周边水道的水质并确保当地社区可获取水资源；
- 维持运营场所水平衡，并为维持集水区水平衡作出贡献；
- 对运营场所控制区域中先前受影响的水资源（如历史上被影响超出基线值）进行污水处理，使其可用，并在必要时提供替代水源的；
- 根据标准 9（闭矿和复垦），在闭矿和复垦计划中纳入水资源相关的减缓措施，确保对水资源相关的环境和社会事宜实施长期管理措施。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



II. 关键参考文献

国际公认的框架

如下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考文献：

- 国际水管理联盟的《国际水资源管理标准》（[The Alliance for Water Stewardship International Water Stewardship Standard](#)）
- ISO 14046 环境管理体系——水足迹——原则、要求和指南（[ISO 14046 on Environmental Management - Water footprint - Principles, requirements and guidelines](#)）
- ICMM 的水资源管理框架（[ICMM, Water Stewardship Framework](#)）

评估水资源短缺、洪水风险、声誉风险和竞争性用水的工具：

- 世界野生动物基金会的水风险过滤器（[World Wildlife Foundation Water Risk Filter](#)）
- 世界资源研究所的渡槽项目（[WRI Aqueduct](#)）

国际公约和条约

- 《联合国国际水道非航行使用法公约》（[United Nations Convention on the Law of the Non-navigational Uses of International Watercourses](#)）
- 《联合国保护与使用越境水道和国际湖泊公约（水公约）》（[United Nations Convention on the Protection and Use of Transboundary Watercourses and International Lakes \(Water Convention\)](#)）
- 《联合国海洋法公约》（[United Nations Convention on the Law of the Sea](#)）

扩展资料



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- 国际矿业与金属理事会的《实用指南：集水区的水资源管理》（[International Council on Mining and Metals, Practical Guide: Catchment Based Water Management](#)）
- 国际矿业与金属理事会的《水资源报告：良好实践指南》（[International Council on Mining and Metals, Water Reporting: Good Practice Guide](#)）
- 全球契约的《企业负责任参与水资源政策指南》（[The Global Compact, Guide to Responsible Business Engagement with Water Policy](#)）
- 世界可持续发展工商理事会的《循环水管理商业指南》（[World Business Council for Sustainable Development, Business Guide to Circular Water Management](#)）
- 世界卫生组织《饮用水质量指南》（[World Health Organization, Guidelines for Drinking Water Quality](#)）
- 世界自然基金会的水风险过滤器（[World Wildlife Fund for Nature, Water Risk Filter](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 29：废物管理

避免产生、尽量减少并回收所有类型的废物，包括危险废物。

I. 实施：

a. 说明性指导：

相关性

运营场所在其运营活动过程中会产生大量废物，如管理不当，可能会对环境和人类健康产生显著不利影响。除潜在的危害人类健康和环境外，直接以焚烧或填埋等方式处置废物会使其失去资源和材料回收的机会。如果能对其进行回收，将有助于解决全球资源枯竭的问题。

为此，标准 29（废物管理）与所有运营场所均相关，无论其规模、地理位置或在价值链的角色如何。

但是，在实施本标准时，运营场所应根据其在供应链中的地位了解适用的附加要求，如标准 31（尾矿管理）相关要求，或管辖区内适用的特定法律或监管框架。

危险废物

采矿和金属生产及加工过程可能涉及重金属、放射性物质和化学品等危险物质，这些物质可能会污染环境并影响人类健康。运营场所应按照适用的国家和跨境法规以及标准 5（法律合规），对危险废物进行合法、负责任地管理和处置。

b. 核心要求

运营场所应避免并减少与废物处置相关的不利影响，并提升处置过程中的废物回收率，意味着：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



1. 展示其将以负责任的方式管理废物的**承诺**，包括：
 - 确保在考虑当地环境和社会条件的情况下控制、稳定及管理废物；
 - 对于危险废物，应遵守《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》。

2. 识别废物流和造成不利影响的风险。除标准 2 相关要求之外，运营场所的风险评估还应：
 - 确定评估范围，即识别废物特征、所涉领域和产生废物的运营活动；
 - 评估运营活动的潜在和实际影响，包括考虑对**受影响利益相关方人权**的影响；
 - 针对运营活动相关的**影响**建立初始基线，即生成、收集和分析废物管理相关的数据和信息，包括但不限于：
 - 废物产生源；
 - 产生的废物类型，包括是否有害，是否符合适用法规的要求；
 - 产生的废物量；
 - 废物的运输和储存；
 - 每类废物的**处置**方法，此类废物是否：
 - 通过**再利用、循环使用**或其他回收操作从处置过程中进行回收；或
 - 焚烧、填埋或其他方式处置

3. 实施废物缓解层级制以避免、最小化和回收废物，这意味着运营场所应按顺序排列废物管理备选方案，从避免废物的行动开始；然后是减少和最小化废物，到再利用和回收废物；最后的手段为处理废物。除标准 1（管理体系）中的要求外，运营场所还应：
 - 记录涵盖所有运营活动（如可能）的废物管理计划以：
 - 持续改进负责任废物管理做法；
 - 识别避免和减少产生废物的机会；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 加强废物回收，包括在技术可用且经济和环境可行的情况下再利用和循环使用废物。
 - 相关时，行动计划的实施应与目标保持一致：
 - 就采矿活动而言，参照标准 31（尾矿管理）；
 - 涉及矿物和金属产品管理的标准 30（循环经济）。
 - 记录在案的计划，以监测在实现废物管理目标方面的进展，包括：
 - 设定减少废物、废物再使用、循环利用和回收的可衡量且可信的目标；记录在案并纳入**管理体系**；
 - 建立监测程序和协定，以跟踪在实现废物管理目标方面的进度。
4. 实施一项旨在补救运营活动造成不利影响的系统，即：
- 纳入受影响利益相关方参与，确保其了解废物污染对其健康、福祉和环境的影响；
 - 依据标准 7（申诉机制）提供获得**申诉机制**的渠道；
 - 实施一项计划，以停止和补救废物污染对健康或环境造成重大危害的风险；
 - 与受影响利益相关方**磋商**，实施评估有效**补救**步骤的程序；
 - 提供合法的上诉渠道（例如，以国家层面的司法或非司法申诉机制），在运营场所无法提供有效补救措施时，受影响利益相关方可使用其他渠道。
5. 依据标准 6（可持续发展报告），**公开披露**废物管理相关的风险、行动计划、实施进展和成果。

II. 关键参考文献

国际认可的框架

在适用运营活动的情况下，运营场所在实施本标准时应考虑以下国际框架：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- ISO 14001: 2015 环境管理体系 ([ISO 14001: 2015 Environmental Management System](#))

国际公约和条约

- 《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》 ([The Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal](#))

扩展资料

以下资料可为运营场所实施本标准时提供有价值的指导：

- 国际金融公司的《环境、健康与安全指南》 ([IFC, Environmental, Health and Safety Guidelines](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 30：循环经济

通过在运营场所收集、再利用和回收材料，减少废物并提高资源效率以推进循环经济。

I. 实施：

说明性指导

相关性

虽然此标准与矿物和金属生命周期的所有阶段都相关，但运营场所可采取的推进循环经济的行动类型却各不相同，具体取决于运营所在价值链中的功能。例如，对于采矿场而言，此标准与减少尾矿量、延长设备使用寿命以及使用可再生能源和再生水等可再生自然资源有关。加工和制造场所则最适合通过回收消费前废料和/或消费后废料（使用寿命结束后）来推进循环经济。

生命周期评估

此标准不要求开展生命周期评估 (LCA)，但 LCA 被认为是评估材料生产不利影响的有用工具。适当情况下，鼓励运营场所参与客户、企业或行业协会开展的 LCA 工作。

核心要求

运营场所应通过实施管理体系以及公开披露实现循环经济和回收目标所取得的进展来推进循环经济、提升资源效率以及材料的收集和回收。这意味着：

1. 评估材料的可循环性，这意味着除遵循标准 2（风险评估）所述要求之外，运营场所对材料或产品线的评估应：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 根据运营场所在价值链中的位置，开展“摇篮到大门（**cradle-to-gate**）”分析。例如，采矿场应涵盖采掘过程和对“矿区大门”的相关影响，而冶炼/精炼厂或加工场所应利用**上游供应商**的信息，然后包括其自身生产的**影响**；
 - 考虑不同生产阶段的影响和生命周期结束后的报废回收；
 - 制定、记录可衡量、可信的**循环经济**目标并将其纳入管理体系。
- 2. 实施一套管理系统**，即，运营场所应在符合标准 1（管理体系）的同时，遵守标准 29（废物管理）所述的废物管理策略，建立循环经济管理系统，以尽量减少生产过程中的消费前废料和废物。除嵌入标准 1 的要求之外，该管理体系还应：
- 尽可能记录一项涵盖所有运营活动的计划，以便：
 - 识别最小化消费前废料和废物的产生机会，包括尾矿；
 - 识别将副产品从工业加工转化为有价值产品的机会；
 - 识别从现有材料流程中回收新产品的机会；
 - 依据标准 28（水资源管理）和标准 27（温室气体减排），识别提升资源效率的机会；
 - 依据标准 32（生物多样性和生产性土地）以及标准 9（闭矿和复垦），识别再生自然资源的机会。
- 3. 实施与运营范围相关的系统**来管理报废材料的收集和回收。
- 识别促进报废产品的收集、再利用和回收机会；
 - 增加材料的回收、再利用和再循环，确保在此过程中优先考虑环境和经济可行性以及安全、技术和法律方面的因素；
 - 识别整合回收消费后废料的机会；
 - 识别再制造或修理成品或半成品的机会，以延长其使用寿命；
 - 在适用的情况下，使用国际公认的方法或行业指南（如有）确定并记录产品、运营场所或企业层面的回收产品；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 根据要求向客户提供产品、运营场所或企业层面的回收产品信息。
4. 鼓励运营场所监测各类**废料**相关供应链**尽职调查**的市场预期和监管要求。运营场所应考虑对**废料**实施供应链尽职调查，可包括采取以下行动：
- 使用可用的行业指南确定**废料**类型（**周转废料、消费前或消费后废料**）；
 - 扩展根据链标准 10（负责任矿产供应第 1 部分和第 2 部分）建立的尽职调查管理系统，将**废料**纳入其中；
 - 对**废料**进行**基于风险的尽职调查**，考虑废料的类型和原产国，并寻求核实废料的来源是否来自高风险地区；
 - 保存废料来源记录（如发货记录），对废料来源进行统计；
 - 评估其生产、进出口和运输过程是否符合国家法律或《**巴塞尔公约**》，以较严格者为准；
 - 恪守将废料发送给按照废物处理国际标准运营的参与者的承诺；
 - 确认可合理认定为废料的材料，以避免将开采材料误报为废料或其他二次材料。
5. 通过监测实现内部**循环经济**目标的进度来**审查管理体系的有效性**。
6. 依据标准 6（可持续发展报告），至少每年**公开披露**一次所有需明确告知利益相关方的信息，包括循环经济相关目标、拟定行动、进展和结果。在适用的情况下，这应包括在产品、运营场所或企业层面用于确定回收内容的方法和系统边界。

II. 关键参考文献

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- ICMM 《最大化价值：在矿产和金属价值链中实施物料管理的指南》 ([ICMM, Maximizing Value: Guidance on implementing materials stewardship in the minerals and metals value chain](#))
- ICMM 《矿业和循环经济》 ([Mining and the Circular Economy](#))
- ISO 14021: 《环境标签和声明 - 自我声明的环境声明 (II 类环境标签)》 ([ISO 14021: Environmental labels and declarations - Self declared environmental claims \(Type II environmental labelling\)](#))
- 世界可持续发展委员会 (WBCSD) 循环经济过渡指标 2.0 版 (商业指标) ([WBCSD \(2021\) Circular Transition Indicators v2.0 Metrics for business, by business](#))
- 世界银行集团的气候智能型采矿框架, 循环经济和关键材料 ([Circular Economy and Critical Materials](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 31：尾矿管理

根据国际公认的框架和良好做法，实施旨在管理地面尾矿的系统，避免、最小化、纠正和补偿尾矿造成的不利影响。

I. 实施：

a. 说明性指导

尾矿管理是贯穿矿山整个生命周期的持续工作。因此，本标准与采矿各个阶段均相关，包括尾矿排放的选择方案、设计和实施计划，如外部尾矿蓄水池、水坝和陆上围堵设施的运行、维护、监测和关闭，以及其他尾矿储存方式。

b. 核心要求

运营场所应避免、最小化、纠正并补偿尾矿相关不利影响。

- 按照国际公认的框架管理尾矿设施和尾矿处置系统，意味着，适当时，展示运营场所实施《全球尾矿管理行业标准》(GISTM) ([Global Industry Standard On Tailings Management, 2020](#)) 或同等标准的实践。

具有 GISTM 未涵盖的尾矿设施和尾矿处置系统的运营场所应联系 RMI 或 Copper Mark 获得进一步指导。

1. 根据标准 6（可持续发展报告），公开披露与运营场所尾矿设施和尾矿处置系统管理相关的影响、行动计划、实施进展和成果。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



II. 关键参考文献

国际公认的框架

在适用运营活动的情况下，运营场所在实施本标准时应遵守以下国际框架：

- ICMM、联合国环境规划署和负责任投资原则共同发布的《全球尾矿管理行业标准》
([The Global Industry Standard on Tailings Management published by ICMM, The United Nations Environment Programme, and the Principles for Responsible Investment](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 32：生物多样性和生产性土地

避免、最小化、恢复或替代，以及补偿运营活动对生物多样性、土壤和生产性土地造成的不利影响，并承诺不造成净损失、考虑实现生物多样性净收益。

I. 实施：

a. 说明性指导

基线要求

如果未能在运营前完成基线抽样，**运营场所**应考虑历史或综合数据以建立类似基线。如果这些均不可用，则可以从评估时获取基线数据。

b. 核心要求

运营场所应避免、尽量减少、恢复和补偿**运营活动对生物多样性和生产性土地的不利影响**，尊重**保护区的完整性**，承诺无净损失并考虑生物多样性的净收益。这意味着：

1. 展示运营场所保护生物多样性的承诺，包括：

- 零净亏损，力争净收益；
- 不在世界遗产地运营；
- 尊重在关键生物多样性地区、国际重要湿地、**土著社区保护区**以及任何其他指定保护区及其缓冲区中制定的限制政策，包括遵守采矿和勘探相关禁令；
- 确保运营活动不越过保护区边界；
- 在适用的情况下，通过研究、信息共享和/或伙伴关系加强行业对生物多样性保护、科学和传统知识的理解，并为生物多样性保护作出贡献。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



2. 识别运营活动对生物多样性和生产性土地产生不利影响的**风险**。除标准 2 中所述要求外，运营场所的**风险评估**还应：
- 评估运营活动相关的**风险**，包括考虑对受影响利益相关方人权的影响（见解释性说明）；
 - 如果运营场所确定其运营范围内不存在任何**风险**或影响，则应记录评估发现并提供其如何开展评估的证据；
 - 建立**基线**信息，即根据当前受干扰条件或附近类似场地的使用情况，生成、收集和分析有关生物多样性保护状况和运营范围内**土地生产价值**相关的数据和信息（见解释性说明）；
 - 根据第 8 章（利益相关方参与）相关要求，以**切实可及**且易于理解的方式向**受影响利益相关方**传达影响。
3. 实施**分层级减缓措施**以解决对生物多样性相关的**实际和潜在影响**：
- 制定与**分层级缓解措施**一致的旨在解决已识别**风险**的行动计划；
 - 设定与实现**无净损失**的承诺相一致的目标；
 - 如果生物多样性抵消作为行动计划的一部分，以在实现**无净损失**的情况下满足一个或多个方面的要求，则应公开披露抵消额认证的来源和性质；
 - 就**基线数据**、**风险识别**以及行动计划与**利益相关方**（例如政府、土著社区和保护组织）进行磋商。

当无法避免对生物多样性产生重大影响时，生物多样性抵消是一种可接受的减缓措施。仅在其他可能避免、最小化、恢复或替代影响的方法都不存在时，方可考虑使用抵消来减缓对生物多样性的遗留影响。如果除抵消之外不存在其他可行的选择措施，则运营场所应仔细考虑选择适当的干预措施，并参考国际最佳实践。在可能的情况下，此类抵消应优先考虑有助于保护和增强在生物多样性和**生态系统**中现有陆地碳储量的干预措施。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



4. 依据标准 1 所述要求，宣传承诺并分配履行承诺的职责，意味着：

- 已将生物多样性保护承诺和行动计划传达给相关员工、供应商、客户、商业合作伙伴和利益相关方；
- 设定了明确的实施承诺和行动计划的职位、职责和问责制，并且已分配履行承诺所需的资源；
- 在对运营场所相关人员的培训内容中涵盖生物多样性保护意识的提升。

5. 实施旨在管理运营活动相关风险的体系，即依据标准 1（管理体系）所述要求建立生物多样性管理体系：

- 建立生物多样性监测程序和协议以衡量实现目标的进展情况；
- 与主要利益相关方就与实施行动计划和衡量目标相关的进展进行沟通：
 - 在相关情况下，应基于根据标准 23（FPIC 相关）制定书面程序与作为**权利持有者**的土著居民进行磋商，并对涉及生物多样性管理（对其土地和权利产生影响）的任何运营活动开展之前获得其知情同意。
- 在相关情况下，行动计划的实施应与以下方面的目标保持一致：
 - 根据标准 9（闭矿和复垦），为保护生物多样性和现场持续保护活动制定矿山关闭和复垦计划；及
 - 符合标准 26（气候行动）的**气候变化减缓和适应战略**。
- 定期跟踪运营场所层面的**生物多样性**保护计划的实施情况和实现生物多样性目标的进展情况，并向运营场所层面的高级管理层报告此类信息，为决策过程的管理提供支持；
- 当运营活动对**生物多样性和生态系统服务**产生**不利影响**时，运营场所应纳入社区、家庭和个人参与减缓影响相关的磋商，使受影响人群至少达到与之前一样的生活水平——最理想的情况是比之前更好的生活水平。



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



6. 根据标准 6（可持续发展报告），**公开披露**与生物多样性保护相关的影响、行动计划、实施进展和成果。

解释性说明或证据示例

- 谁是利益相关方？
 - 那些传统生活、生计、权利和知识与生物多样性相关的且受到运营活动不利或积极影响的人；那些参与指定保护区治理和运营的人；以及那些可为运营场所实现其生物多样性零净损失承诺做出贡献的人。
- 建立基线：
 - 对于当前运营场所而言，基线数据可以从对当前条件的评估或附近类似场所的信息得出；
 - 即生成、收集和分析有关生物多样性保护状况和土地生产价值的相关数据和信息，范围应包括但不限于：
 - 单个物种的种群；
 - 生物多样性的丰富程度，即单位面积发现的物种数量；
 - 生物多样性分布的均匀程度；
 - 对个体以及物种、栖息地和生态功能脆弱性的威胁；
 - 生物多样性和保护状况的历史趋势；
 - 气候变化对生物多样性的短期和长期影响；
 - 土壤健康，包括土壤污染和土壤侵蚀；
 - 在生产性土地上种植的商业和自给作物和树种；
 - 建立与以下内容相关的适用法规和其他要求登记册：用以保护生物多样性而正式指定或设立保护的保护区，以及政府和私人生产用地；



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 非政府组织、政府机构和地方当局管理保护区和其他因其生物多样性价值而指定的区域并支持土地所有者和农民提高土地生产力的当前能力。
- 确定与重要生物多样性方面相关的评估范围，这意味着确定属于运营场所管理职责范围内的特征、方面和业务活动，包括：
 - 运营活动对以下方面造成潜在或实际不利影响：
 - 因其生物多样性价值而在当地、区域和国际层面具有重要意义的物种，包括因其特有性、稀有性、种群规模、受威胁和脆弱性，及其位置等因素；
 - 正式指定的保护区及其缓冲区，包括国家生物多样性保护区、世界遗产地、《湿地公约》所列的国际重要湿地和土著社区保护区；
 - 保护区之外的高生物多样性价值区域，例如关键生物多样性区域、高保护价值区域和重要栖息地区域；
 - 拥有商业重要物种和对当地社区生计至关重要物种的生产性土地；
 - 可以更好的管理或保护生物多样性的区域。
 - 与运营活动不存在直接关系的利益相关方开展的保护活动（这些活动为企业提供保护生物多样性方面的潜在机会）。

II. 关键参考文献

国际公认的框架

如下国际框架可作为诠释和实施本项标准的关键参考文献：

- ISO 14001 环境管理体系 ([ISO 14001 on Environmental Management](#))
- 国际金融公司《绩效标准 6:生物多样性保护和生物自然资源的可持续管理》，2012 年 ([The International Finance Corporation \(IFC\) Performance Standard 6 \(PF6\) on Biodiversity Conservation and Sustainable Management of Living Natural Resources](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



国际公约和条约

- 《国际湿地公约》 ([The \(Ramsar\) Convention on Wetlands](#))
- 《联合国生物多样性保护公约》 ([The United Nations Convention on Biological Diversity](#))
- 联合国教科文组织 ([United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation, UNESCO](#)) 的《保护世界文化和自然遗产公约》以及《世界遗产名录》 ([World Heritage Convention, and \(Natural\) World Heritage List](#))
- 联合国教科文组织世界生物圈保护区网络 ([UNESCO World Network of Biosphere Reserves](#))

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- 根据《生物多样性公约》制定的 Akwé Kon 准则 ([Akwé Kon Guidelines, developed under the Convention on Biological Diversity](#))
- 英国标准协会，BS 8683 设计和实施生物多样性净收益的流程 ([British Standards Institution, BS 8683 Process for designing and implementing Biodiversity Net Gain](#))
- 商业和生物多样性补偿计划 (BBOP) ([Business and Biodiversity Offset Programme](#))
- 全球入侵物种数据库 (GISD) ([Global Invasive Species Database](#))
- 高保护价值区 (HCVA) 网络 ([High Conservation Value Areas \(HCVAs\) Network](#))
- 综合生物多样性评估工具 (IBAT) ([Integrated Biodiversity Assessment Tool](#))
- 国际采矿和金属理事会《采矿和生物多样性良好实践指南》 ([International Council on Mining and Metals, The Good Practice Guidance for Mining and Biodiversity](#))
- 生物多样性关键区 (KBAs) 伙伴关系 ([Key Biodiversity Areas \(KBAs\) Partnership](#))
- SBTN 初步指导 ([SBTN Initial Guidance](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 国际影响评价协会生物多样性和生态系统服务影响评估原则 ([The International Association of Impact Assessment Principles on Biodiversity and Ecosystem Services in Impact Assessment](#))
- 国际自然保护联盟 (IUCN) 的保护区类别 ([The International Union for Conservation of Nature \(IUCN\) Protected Area Categories](#))
- IUCN 濒危物种红色名录 ([The IUCN Red List of Threatened Species](#))
- IUCN 生物多样性补偿政策 ([The IUCN Policy on Biodiversity Offsets](#))
- 联合国环境规划署的世界保护区数据库 ([The UNEP World Database on Protected Areas](#))
- 联合国环境规划署世界保护监测中心 (UNEP-WCMC) 发布的采掘企业生物多样性指标 ([UNEP WCMC Biodiversity Indicators for Extractive Companies](#))



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



标准 33：污染

避免、最小化、纠正和补偿污染（有毒有害物质进入空气、土壤、水体的污染以及噪声、光、视觉污染）对人类健康和环境造成的不利影响。

I. 实施：

a. 说明性指导

相关性

采矿和矿物加工会使用大量潜在有害物质，例如广泛用于金矿（回收金属）的氰化物。虽然这并不是说运营场所一定会造成污染，但意味着污染风险更高，并且为减缓不利影响而采取的措施尤为重要。同样，光、噪音和视觉污染也会对大范围的利益相关方产生不利影响。采矿运营活动涉及爆破、破碎、碾磨和运输重物，这些都会产生很大的噪音。矿产加工需要大量的能源为其作业提供动力；视发电方式的不同，这也会导致高水平的噪音并对水体、土壤和空气造成污染。

当运营活动位于或靠近城市中心时（如金属加工和制造厂），本标准在污水处理和安全排放方面的要求尤为相关。

基线

如果未能在运营前完成基线抽样，运营场所应考虑历史或综合数据以建立类似基线。如果这些均不可用，则可以从评估时获取基线数据。

b. 核心要求

运营场所应避免、最小化、纠正并补偿因污染对人类健康和环境产生的不利影响。这意味着：



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



1. 识别因污染产生不利影响的**风险**。除标准 2 相关要求之外，运营场所的评估工作还应：

- 评估运营活动相关的**风险**，包括考虑对**受影响利益相关方人权**的影响。
- 确定评估范围，即，识别运营场所的特征，及其负责管理的领域和运营活动，包括：
 - 所有产生污染的运营活动和基础设施，包括场外活动，例如运输过程中的污染；及
 - 受影响的利益相关方，包括工人、邻近土地所有者、土地使用权和水权持有者、市政当局、保护区或其他指定区域的管理者、**下游**社区或可能受到空气、水和土壤污染物排放物或噪音、振动、光和视觉污染影响的社区，以及受运营场所污染缓解措施影响的其他利益相关方。
- 建立初始基线，即，生成、收集和分析不同污染类型的基线数据和信息，包括但不限于：
 - 大气污染物，如：
 - **颗粒物 (PM)**
 - **硫氧化物 (SO_x)**
 - **氮氧化物 (NO_x)**
 - **挥发性有机化合物 (VOCs)**
 - 水污染物，如：
 - 来自机械和生产设备的机油和流体
 - **废物**储存和设施的径流
 - 人类生活废物
 - 加工过程排放的废水
 - 土壤和土地污染物，如：
 - 石油和燃料泄露



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 有害物质和化学品泄露
 - 光污染，如：
 - 建筑物和公共场所的持续或间歇照明
 - 噪音污染，如：
 - 运营活动产生的巨大噪音，例如矿场受控爆破、警报器或交通拥堵期间的噪音；和
 - 视觉污染，如：
 - 与运营场所相关的单个建筑阻挡视线或多个建筑累积造成的打断景观特征并降低可见度的情况。
 - 就基线数据、**风险**识别和行动规划等与关键利益相关方（如，政府机构、社区和工人等）进行磋商；
 - 以切实可及且易于理解的方式向受影响利益相关方传达影响。
- 2. 实施分层级的减缓措施，以解决污染对人类健康和环境造成的实际和潜在影响，即：**
- 依据标准 5（法律合规），确保在如下方面符合相关的国家或国际标准：空气、土壤、水质；噪音和光水平；与运营活动和运营场所**风险评估**范围内的基础设施和建筑物的规划和最终建造；
 - 将依据**分层级减缓措施**制定的污染防治和**减缓**策略融入项目设计、运营活动中，并制定相应的行动计划；
 - 相关时，行动计划的实施应与标准 17（职业健康和安全）中的目标保持一致：
 - 提供与当前噪音水平相称的适当的个人防护设备；
 - **职业健康和安全**以及适当照明的安保要求；
 - 采取措施避免和最小化振动影响。
- 3. 根据管理系统标准 1，实施一套旨在管理运营活动相关风险的系统。**



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 建立监测程序和协定，以跟踪实施旨在避免和最小化污染不利影响的行动计划的进展；
 - 指派合格的管理人员和工人履行监测职责；
 - 对于运营活动产生污染物的显著遗留影响，当采取所有其他措施避免、最小化和纠正此类影响时，应与受影响的利益相关方磋商，实施旨在评估有效补救步骤的程序。这包括根据国家法律法规对个人及所在社区造成的永久性伤害进行经济补偿，以及将环境质量或人类健康恢复到受影响之前状态的措施。
4. 依据标准 6（可持续发展报告）所述要求公开披露与污染相关的风险、拟定行动、进展及结果。

II. 关键参考文献

国际公约和条约

- 《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》（[Convention on Persistent Organic Pollutants \(Stockholm Convention\)](#)）

扩展资料

以下资料可为运营场所在实施本标准时提供有价值的指导：

- 世界卫生组织《世界卫生组织关于颗粒物（PM2.5 and PM10）、臭氧、二氧化氮和二氧化硫的空气质量准则》（[World Health Organization, WHO Air quality guidelines: particulate matter \(PM2.5 and PM10\), ozone, nitrogen dioxide, sulfur dioxide and carbon monoxide](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



- 世界卫生组织《世界卫生组织欧洲地区环境指南》（[World Health Organization, WHO Environmental Guidelines for the European Region](#)）
- 世界卫生组织《世界卫生组织社区噪音指南》[World Health Organization, WHO Guidelines for Community Noise](#)
- 世界卫生组织《世界卫生组织欧洲地区环境噪声指南》[World Health Organization, WHO Environmental Noise Guidelines for the European Region](#)
- 世界银行《环境、健康和安全指南》[World Bank Group, Environmental, Health and Safety Guidelines](#)
- ISO 13.040.20《环境空气》（[ISO 13.040.20, Ambient Atmospheres](#)）
- ISO 4225:2020《空气质量》（[ISO 4225:2020, Air Quality](#)）
- 国际劳工组织《劳工管理和噪音检查》（[ILO, Labour Administration and Inspection on Noise](#)）



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



词汇表

| 术语 | 定义 |
|----------------|---|
| 可及 | 在申诉机制和参与流程的背景下，这意味着确保所有利益相关方群体了解这些流程，并为那些可能无法获取这类流程的人提供充分援助。 |
| 可问责的 | 可问责意味着，对应尽义务和利益相关方负责并做出回应，包括报告、解释、回应或证明合法。 |
| 行动计划 | 运营场所为解决已识别的突出 ESG 问题 而采取的预防、缓解和补救措施。 |
| 不利影响 | 运营场所可能导致、促成或与之直接相关的对人权或环境的负面影响。实际不利影响是指已经发生或正在发生的不利影响； 潜在不利影响表示可能发生的不利影响。 |
| 受影响的利益相关方 | 拥有与 RRA 涵盖的 ESG 问题 相关的权利或利益且正在或可能受到与运营活动相关不利影响的个人或团体（也称为 权利持有者 ）或其合法代表。 |
| 反竞争行为 | 企业防止、限制或扰乱竞争为以影响贸易的情况，例如通过固定商品和服务的价格，限制或阻止生产或供应、分割市场或客户及操纵标书等形式。 |
| 手工和小规模采矿 (ASM) | 主要以简单的方式正式或非正式地开展勘探、开采、加工和运输等活动的采矿作业。通常而言， ASM 资本密集度低，采用高劳动密集型技术。 ASM 形式既可以是男女性个体形式，也可以以家庭、伙伴关系为团队，还可以是合作社或其他具有类型的协会和企业成员，雇佣数百或数千名矿工。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|--------|---|
| 生物多样性 | 所有来源的活的生物体中的变异性，包括陆地、海洋和其他水生生态系统及其构成的生态综合体；这包括物种内部、物种之间和生态系统的多样性。 |
| 贿赂 | 借职务方便，给予或收受财务或其他好处，从而“不当履行”本应公正、诚信履行的职责。 |
| 商业合作伙伴 | 商业合作伙伴，也称为直接业务合作伙伴，是与本运营场所存在合同关系的实体。商业合作伙伴包括所有承包商、代理、客户、供应商、当地和国际中间商或贸易商以及合资伙伴。此外，还包括提供服务的实体，如安保服务提供商和招聘机构，或在本标准范围内须接受尽职调查的任何其他第三方。商业合作伙伴不包括消费者和最终消费者。在本指南中，“间接商业合作伙伴”用于表示运营场所一级合作伙伴之外的实体，运营场所可能通过其一级合作伙伴对其施加影响力。 |
| CAHRAs | CAHRAs 为受冲突影响和高风险区域，指经识别存在武装冲突、大面积暴力活动风险的地区，包括犯罪网络引发的暴行，或其他使人民广泛遭受严重伤害的风险的地区。武装冲突的形式多种多样，如国际冲突或非国际冲突，可能涉及两个或两个以上国家，可能由解放战争、叛乱、内战构成。高风险地区指的是那些爆发冲突、发生《经合组织关于来自受冲突影响和高风险区域的矿石的负责任供应链尽职调查指南》（第三版）附录 II 第一段中定义的冲突、或大范围或严重侵权行为风险很高的地区。这类地区的特点往往是政局不稳，或存在政治压迫、制度缺陷、不安全因素、民用基础设施崩溃、广泛暴力活动、违反国际国内法律等。 |
| 碳补偿 | 与投资环境项目的公司相关，包括旨在减少大气中二氧化碳总量的项目，如植树、 REDD 、可再生能源、节能和甲烷捕获等。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|--------|---|
| 集水区 | 在集水区内，雨水和径流自然汇集，最终流入溪流、河流、水库、湖泊、海洋或地下水系统。 |
| 原因 | 如果运营场所本身的活动足以导致不利影响，则视为运营场所产生了一项不利影响。 |
| 机会发现程序 | 针对特定项目的程序，概述了如果在项目建设或运营期间遇到此前未知的遗产资源，特别是考古资源，将会发生什么。 |
| 产销监管链 | 矿产沿供应链移动过程中，矿产监管实体依次进行的记录。 |
| 儿童 | 未满 18 岁的个人。 |
| 童工 | <p>在工业或商业运营中雇佣儿童，尤指非法雇佣或被视为剥削的情况。在国际劳工组织第 138 号公约《最低年龄公约》中，童工指剥夺儿童童年、潜能和尊严，并对儿童的身心发展都有害的工作。此外，童工还指给儿童带来精神、身体、社会或道德方面的危险和损害的工作；剥夺儿童的上学机会，迫使儿童过早辍学的工作；或要求儿童尝试兼顾学校课业和长期繁重的工作。</p> <p>童工是指由未满 15 岁、或未满完成义务教育年龄或该国法定最低就业年龄（以最高年龄为准）的人从事的任何有偿或无偿工作。</p> <p>此外，任何危及 18 岁以下人员的工作都被视为危险童工工作。</p> |
| 循环经济 | 在循环经济中，材料生产商和产品制造商与最终用户、社区、零售商、服务提供商和废物管理设施合作，通过重复使用、对产品进行维护、维修、翻新和回收利用来形成一个“闭环”。 |
| 适应气候变化 | 人类自身调整，以应对实际或预期气候及其影响以减轻伤害或利用有利机会的过程。 |
| 减缓气候变化 | 减少温室气体排放源或增加汇的人为干预手段。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|-----------------------|---|
| <p>闭矿计划</p> | <p>该计划涵盖必要的活动内容和预算，旨在项目结束时将运营场所或设施所处地恢复到利益相关方（包括工人、受影响社区和监管机构）可接受的状态。</p> |
| <p>CO2 当量</p> | <p>二氧化碳当量：用于衡量不同温室气体基于全球增温潜势的排放量，即通过将其他气体的测量结果按照全球增温潜势值转化为等量的二氧化碳而计算得出的。</p> |
| <p>集体谈判</p> | <p>集体谈判是一种自愿的过程或活动，员工和工人通过集体谈判来讨论和谈判在特殊工作条款和条件下二者之间的关系，以及有关员工、工人及其所在组织之间关系的规定。集体谈判的参与者包括雇主本人或其组织、工会，或者由工人自由指定的代表（在前者缺席的情况下）。</p> <p>集体谈判是指雇员和工人就其关系进行讨论和协商的自愿过程或活动；特别是工作条款和条件以及雇主、工人及其组织之间关系的规定。集体谈判的参与者包括雇主本身或其组织、工会，或者在没有工会的情况下，由工人自由指定的代表。</p> |
| <p>集体谈判协议</p> | <p>通过集体谈判达成的书面合同。此类协议可以是运营场所层面、行业层面（在实行这种做法的国家/地区）或两者兼而有之。集体谈判协议可以涵盖特定的工人群体；例如，那些执行特定活动或在特定位置工作的人。</p> |
| <p>社区发展</p> | <p>增强社区能力和效率、改善社区居民生活质量、加强参与决策过程，并实现对生活更有力的长期控制。</p> |
| <p>社区健康与安全</p> | <p>指公共健康与安全问题，这些问题可能会在工作活动中影响员工或承包商，但也可能会对当地社区和工作活动之外的非企业人员产生影响。</p> |
| <p>补偿</p> | <p>解决影响而作出的财务或非财务支付（通常情况而言，应在作出合理努力避免并最小化影响之后，再考虑支付补偿款项）。</p> |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|--------------------|---|
| <p>合规</p> | <p>遵守指南或规范的状态，通常由国家或国际监管机构审查合规性。</p> |
| <p>受冲突影响和高风险区域</p> | <p>经识别存在武装冲突、大面积暴力活动风险的地区，包括犯罪网络引发的暴行，或其他使人民广泛遭受严重伤害的风险的地区。武装冲突的形式多种多样，如国际冲突或非国际冲突，可能涉及两个或两个以上国家，可能由解放战争、叛乱、内战构成。高风险地区指的是那些爆发冲突、发生《经合组织关于来自受冲突影响和高风险区域的矿石的负责任供应链尽职调查指南》（第三版）附录 II 第一段中定义的大范围或严重侵权行为风险很高的地区。这类地区的特点往往是政局不稳，或存在政治压迫、制度缺陷、不安全因素、民用基础设施崩溃、广泛暴力活动、违反国际国内法律等。</p> |
| <p>磋商</p> | <p>双向的信息共享和决策过程，旨在同时解决利益相关方疑虑和优先事项（包括劣势和弱势群体的需求）以及企业或运营场所的关切和需求。此过程以包容和文化友好的方式进行：除倾听之外，参与和磋商的目的是确保各方相互理解和作出回应，以便讨论和管理有可能影响所有相关方的事项。</p> |
| <p>促成</p> | <p>如果运营场所的活动与其他实体的活动一起造成不利影响，或如果运营场所的活动导致、促使或激励另一实体造成不利影响，则认为该运营场所促成了不利影响的发生。促成的影响必须是实质性的，这意味着不包括次要或细微影响。促成影响的实质性以及公司的行为何时可能导致、促进或刺激另一实体造成不利影响可能涉及多种因素；可考虑以下因素：活动增加影响发生风险的程度；可预见程度；企业任何活动实际减轻不利影响或降低影响发生风险的程度。</p> |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|----------------|---|
| 企业可持续发展报告 | 一个组织发布的旨在提供与企业运营活动有关的经济、环境、社会和治理绩效信息的报告。 |
| 腐败 | 腐败是指任何意图通过不正当手段谋取私人利益的非法或不当行为。任何形式的贿赂均构成腐败；此外腐败还包括滥用权力、敲诈勒索、欺诈、欺骗、串通、企业联盟、贪污和洗钱。 |
| “摇篮到大门” | 产品供应链的一部分，从原材料（摇篮）采掘到制造商的“大门”。略去供应链中的分销、储存、使用阶段和报废环节。 |
| 关键文化遗产 | 国际公认的对于社区居民出于长期文化用途而使用的对其至关重要的遗产地；且此类遗产的消失或损坏可能危及他们的生计、文化、仪式或精神目的（这些目的取决于受影响社区的身份）。关键文化遗产既包括法定文化遗产保护区（东道国政府建议设立的该等区域）和未受法律保护的遗产地。 |
| 文化遗产 | 风俗、习惯、名胜、物品、艺术表现形式和价值观念。文化遗产通常分为非物质文化遗产和物质文化遗产。 |
| 文化权利 | 指一个群体能够表达并维持其传统或习惯做法的权利，包括获取和享受文化遗产的权利。 |
| 文化上适宜 | 体现理解和敏感性，并呼吁文化差异和相似之处。以基于文化背景量身定制的方法有效地工作并将这种敏感性转化为行动的有效性。 |
| 债役 | 工人将其或家庭成员的服务抵押给提供信贷的人，以偿还贷款或预付款而从事的工作。 |
| 发展倡议 | 旨在改善或有意解决特定问题的行动。 |
| 直接（范围 1）温室气体排放 | 来自本运营场所拥有或控制的排放源的排放。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|----------------------|---|
| <p>歧视</p> | <p>当一个人因与其能力或工作固有要求无关的某些特征而受到不如其他人的待遇时，便构成歧视。所有工人和求职者均有权得到平等的对待，而不受除工作能力以外的其他特征的影响。禁止因如下特征造成的歧视，包括年龄、种姓、残障、族裔和/或国籍、性别、自由和独立工人组织（包括自由和独立工会）的会籍身份、政治派别、种族、宗教、性取向、婚姻状况、家庭责任、社会背景和其他个人特征。</p> |
| <p>迁移</p> | <p>迁移是指实体迁移，即在土地征用过程中失去住房或住所，以及经济迁移，即失去资产或获得资产的机会，从而导致其丧失收入来源或其他生计手段。</p> |
| <p>处置</p> | <p>任何不属于回收利用的操作，即便该操作的次要结果是回收能量。</p> |
| <p>下游</p> | <p>下游包括那些从供应链“识别点”到最终产品各环节经营的运营场所。“识别点”通常对应于冶炼厂/精炼厂和矿物加工商。</p> |
| <p>尽职调查</p> | <p>作为业务决策和风险管理系统的重要组成部分，尽职调查是一个持续、主动和响应性的过程，通过该过程，运营场所可以识别、预防、减缓、补救并解释其如何解决与其运营和业务合作伙伴相关的环境、社会和治理风险和影响。</p> |
| <p>预警系统</p> | <p>一套程序和系统，用于生成和传播可能发生的紧急情况的及时警告信息，使处于危险中的个人和社区能够及时准备并采取行动以减少伤害或损失。</p> |
| <p>经济迁移</p> | <p>人们被迫离开当前从事的职业，导致丧失生计来源。</p> |
| <p>生态系统服务</p> | <p>野生动植物或生态系统为人类提供的任何积极好处。生态系统服务的主要类别是供给、调节、文化和支持服务。</p> |
| <p>应急准备</p> | <p>该术语是指为预测紧急情况和提高响应能力以防止或减缓紧急情况对工人和社区的影响而采取的一系列措施。</p> |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|-----------------|--|
| 应急预案 | 一套处理紧急情况的书面程序，可最大限度地减少特定事件的影响并促进恢复。 |
| 就业 | 就业是指达到工作年龄的人从事任何生产商品或提供服务以获取报酬或利润的活动（无论是在参考期限内工作还是由于临时缺勤或工作时间安排而未工作）。 |
| 雇佣协议 | 本指南中使用的雇佣协议是指由运营场所提供并得到工人认可（如签署）的书面文件或一组文件，旨在对工作条款和条件进行概述，包括雇佣期适用的规则、职责、义务和福利。例如：雇佣合同或就业机会与雇佣手册。 |
| 雇佣条款 | 指雇主和工人在雇用时商定的与工作相关的责任和福利。这些条款通常包括但不限于工作职责、工作时间、休假和工资。 |
| 能源间接（范围2）温室气体排放 | 由运营场所采购或获得电力、热源、制冷能源和蒸汽能源而产生的排放。 |
| 环境和人权卫士 | <p>人权卫士可以是以个人或专业身份致力于以和平方式促进人权的任何个人或团体。符合如下资格则被认为是人权卫士：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 他们赞同《世界人权宣言》中定义的人权的普遍性。 • 他们采取和平行动； • 人权卫士不一定仅在其论点正确时方可成为真正的人权捍卫者。关键问题是他们的关切是否属于人权范围。 <p>环境人权卫士旨在保护并促进与环境有关的人权，包括水、空气、土地、动植物群。</p> |
| 环境和社会影响评估——ESIA | 一套旨在预测和评估拟议项目的潜在环境和社会影响、评估备选方案并设计适当的预防、缓解、管理和监测措施和计划的过程。 |
| 公平 | 公平意味着确保受害方拥有合理渠道获得必要信息、建议和专业知识，以便以公平、知情和被尊重的方式参与申诉程序。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|----------------------|---|
| <p>ESG 问题</p> | <p>本指南中，ESG 问题专指运营场所基于风险尽职调查范畴中的（实际或潜在）社会、环境和治理风险和影响，定义如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 社会问题是指 RRA 第 12 至 26 章中概述的对人权和劳工权利的风险和影响。这些章节以经合组织《跨国企业指南》中引用的国际文书为基础，即《国际人权法案》和《国际劳工组织关于工作中基本原则和权利宣言》，例如：禁止童工和强迫劳动、职业健康与安全、结社自由、无歧视等。 • 环境问题是 RRA 第 27 至 33 章中概述的对环境和气候的风险和影响，包括：气候变化、生物多样性、土地和水资源管理、污染、废物（包括危险废物管理）。它们以每章国际公约和条约中列出的国际承诺、多边协议和其他监管框架为基础。 • 治理问题是 RRA 第 3 章中概述的商业诚信风险和影响，即贿赂、洗钱、腐败和反竞争行为。 |
| <p>加工商</p> | <p>本指南中使用该术语表示在不增加材料浓度的情况下交付、处理、混合或以其他方式操纵加工金属以用作制造投入（例如将钢或铜轧制成板材）的场所。</p> |
| <p>疏通费</p> | <p>疏通费是金额较小的贿赂，也称为“通融费”、“加速费”或“润滑金”，这些费用通常支付给公职人员或政府官员，以便在该等人员执行付款方拥有合法或其他权利的例行工作或必要行动过程中确保、加快或获得优待，例如，向官员付款以加速或“通融”授权程序。</p> |
| <p>强迫劳动</p> | <p>强迫劳动可理解为以任何形式的惩罚作为威胁，强迫任何人进行的、被强迫者并非出于自愿而开展的所有工作或服务。它包括使</p> |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|-------------------|---|
| | 用暴力或恐吓手段，或通过更隐蔽的手段，如操纵债务、扣留身份证件或威胁向移民局告发，来强迫相关人员从事工作的情况。强迫劳动包括抵债劳动或契约劳动、非自愿或剥削性监狱劳动、奴役或人口贩运。 |
| 自愿、事先和知情同意 (FPIC) | FPIC 是特定社区有权同意或不同意可能影响其习惯拥有、占用或以其他方式使用的土地和资源的拟议项目或活动的原则。 |
| 结社自由 | 结社自由意味着雇主尊重工人自由、自愿建立和加入其自行选择的组织，且不受外界干扰或监督的权利。 |
| 功能等效 | 功能等效用于表示管理体系第三方审核所参照的标准与 ISO 14001 和 ISO 45001 具有相同或几乎相同范围和要求。 |
| 性别 | 社会建构的女性、男性特征。这包括与女性、男性、女孩或男孩分别相关的规范、行为和角色，以及彼此之间的关系。作为一种社会结构，性别因社会而异，并且会随着时间而改变。性别与生物学性别相互作用但又有所区分，生物学性别是指女性、男性和双性人不同的生物学和生理特征，如染色体、激素模式和生殖器官。性别方面的考量应承认个人自由选择性别认同，不受刻板印象、僵化角色和偏见的限制。 |
| 性别平等 | 指在机会、资源和福利分配或获得服务方面不存在基于性别的歧视。 |
| 诚意 | 使用各方容易理解并一致同意的程序和语言，以透明、积极和诚实方式参与，并考虑各方的时间安排，以达成协议。 |
| 治理 | 决定如何行使权力和责任以及如何做出决定的规范、制度和流程，包括政治、经济和制度因素。 |
| 温室气体—— GHG | 通过吸收红外辐射导致温室效应的气体（例如二氧化碳、甲烷、一氧化二氮、氢氟烃、全氟化碳、六氟化硫和三氟化氮）。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|------|--|
| 申诉 | 引起个人或群体权利感的不公正现象，这种权利感可能基于法律、合同、明示或暗示的承诺、习惯做法或受害社区的一般性公平概念。 |
| 申诉机制 | 任何常规的、基于国家或非国家、司法或非司法程序，以便就商业相关的权利滥用提出申诉并寻求补救。 |
| 骚扰 | 旨在、导致或可能导致身体、心理、性或经济伤害的一系列不可接受的行为和做法或威胁；这种行为或做法或威胁可能仅发生一次，也可以重复发生。 |
| 危险废物 | 具有对人类健康或环境造成潜在危险或危害的废物。 |
| 危险工作 | 危险工作指： <ul style="list-style-type: none">• 在地下、水下、危险高度或密闭空间开展的工作；• 使用危险机械、设备和工具，或涉及人工搬运或搬运重物的工作；• 在不健康环境中的工作，例如，可能使儿童暴露于有害物质、试剂或工艺，或暴露于损害其健康的温度、噪音或振动水平；• 条件尤其艰苦的工作，例如长时间工作或夜间工作，或在不合理地将儿童限制在雇主工作场所的工作；• 根据国际劳工组织第 182 号公约，就工作性质或作业环境而言，可能损害儿童健康、安全或道德的工作（参见童工术语定义）。这包括在危险或不健康的条件下工作，由于安全和健康标准及工作安排不佳，可能导致儿童死亡、受伤或生病。它可能导致永久性残疾、健康状况不佳和心理伤害。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|-------------------|---|
| <p>危险工作（采矿部门）</p> | <p>国际劳工组织 (ILO)认为许多与采矿相关的活动均是危险的，归因于矿工通常在没有自然光或通风的情况下工作，可能会接触到有毒的矿物粉尘和矿石，并且患致残性职业病（如尘肺病）、听力损失和受振动影响的几率均很高。</p> |
| <p>健康和安全管理层级</p> | <p>一种管控健康和安全风险的方法：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 通过取消或修改引起危害的活动来消除危害； ● 控制危险的起源点；和 ● 通过设计安全工作系统和/或采取行政或机构性措施（例如，提供有关安全工作程序的培训或宣传材料、对工作场所的监控、限制暴露于危险环境或工作时间或实施轮班制）将危害降至最低。 |
| <p>人权</p> | <p>人权是所有人固有的普遍权利，不分种族、性别、国籍、民族、语言、宗教或任何其他身份。所有人权都是普遍的、不可剥夺的、不可分割的和相互依存的（改编自联合国人权高专办（United Nations Human Rights Office of the High Commissioner））。</p> |
| <p>侵犯人权</p> | <p>任何形式的酷刑、残忍、不人道和有辱人格的待遇；任何形式的强迫或强制劳动，是指以惩罚为威胁向任何人强行提供工作或服务，而该人并非自愿提供的工作或服务；国际劳工组织关于最恶劣形式童工劳动的第 182 号公约（1999 年）所定义的最恶劣形式的童工劳动；其他严重侵犯和践踏人权的行爲，例如普遍存在的性暴力；战争罪或其他严重违反国际人道主义法的行爲、危害人类罪或种族灭绝罪。</p> |
| <p>供应链中已识别点</p> | <p>供应链中满足以下标准的环节：</p> |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|--------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> • 供应链中的关键转换点（即供应链中矿物或材料的金属物理或化学性质发生变化以生产其他产品的环节）； • 供应链中通常由相对较少参与方负责处理大量商品的特定环节； • 供应链中对上游生产和贸易情况拥有可见性和管控权的特定环节； • 可对下游企业产生最大影响力的环节。 <p>对于黄金、锡、钽和钨供应链而言，已识别环节已在 OECD 尽职调查指南的相关补充文件中指明（即冶炼厂/精炼厂）。对于其他供应链而言，可参考相关行业标准（例如《铜、铅、镍、锌联合尽职调查标准》）。</p> |
| 直接供应商 | 与运营场所签订合同并向其提供材料，且在供应链中位于运营场所上一个环节的供应商。 |
| 影响 | 本指南中的影响特指不利影响。 |
| 影响重要性 | 影响重要性是指有关运营场所在使投资者、员工、客户、供应商和当地社区等多个利益相关方受益的同时，对经济、环境和人产生的影响方面的信息。这包括与运营相关的风险和影响，及其供应链中的风险和影响。 |
| 包容 | 该术语指的是无歧视的纳入所有类型利益相关方参与的过程，包括男性、女性、老年人、青年、流离失所者、土著居民、弱势和处于不利地位的人或群体。 |
| 土著居民 | 土著社区、人民和民族是那些与在其领土上发展起来的入侵前和前殖民社会具有历史连续性的人，他们认定自己身份的特殊性，不同于现在在这些领土或部分领土上盛行的社会群体。他们构成目前社会的非主导部门，并决心根据自己的文化模式、社会习惯 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|---------------|--|
| | 和法律制度，保存、发展和传承他们的祖传领土和民族身份，作为民族继续存在的基础。 |
| 影响力 | 针对正在或可能正在或可能导致或促成不利影响的商业合作伙伴或供应商，运营场所使其调整行为和/或防止错误做法的能力。 |
| ESG 问题 | 营场所对国际公认的人权和环境造成的实际或潜在风险和影响。 |
| 填埋 | 固体废物在工程处置场的地面、地下或地上的最终沉积。 |
| 法律风险 | 任何可能导致在国家或国际层面被诉至法院或可能因不遵守监管要求而面临处罚的作为或不作为。可能导致法律风险的事项包括合同、商业协议、健康和安全、内部人力资源系统或专利等。 |
| 合法 ASM | 手工和小规模采矿的合法性是一个很难定义的概念，因为它涉及诸多特定因素。在本指南中，合法指的是符合适用法律的手工和小规模采矿。当未能执行适用的法律框架，或不存在这类框架时，对手工和小规模采矿合法性的评估将考虑手工和小规模采矿者和企业在其适用法律框架（如存在）范围内经营的善意努力，以及他们参与正规化活动的机会（大多数情况下，手工和小规模采矿者的能力、技术或财务资源非常有限或而未能参与正规化活动）。就任何一种情况而言，与所有采矿作业一样，如果手工和小规模采矿助长了与矿物开采、运输或贸易相关的冲突和严重侵犯人权行为，则不能视之为合法。 |
| 生命周期评估 | 一种评估产品在其生命周期内对环境影响的方法，包括原材料的提取和加工、制造、分销、使用、回收和最终处置。 |
| 光污染 | 不需要、不适当或过度使用人工照明。 |
| 生活工资 | 生活工资是指工人在特定地点正常工作一个星期而获得的足以负担工人及其家庭合宜生活的薪酬。合宜的生活标准包括如下要 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|------|---|
| | 素：食品、水、住房、教育、医疗保健、交通、衣物及其他基本需求，以及意外事件准备金。 |
| 管理体系 | 管理体系是一套经营程序、规范、计划和相关文件，旨在实施相关政策，并完成必要的任务，从而实现目标，其中包括避免和管理与本《标准指南》涵盖领域或与业务活动相关“方面”的不利影响。对于这些领域，管理体系中涉及的步骤通常包括发现并评估问题；设定目标、制定行动计划和分配职责；通过建立程序、沟通和培训来实施行动计划；监测并跟踪进展情况；以及采取措施纠正和阻止已发现的问题。最后一步是审查各方面工作和目标，根据需要调整行动计划，并对“经验教训”进行存档备案以供今后培训使用。可对多个管理体系进行整合，从而解决多方面的问题。例如，环境管理体系可解决生物多样性、温室气体排放、能源效率、废弃物管理等多个方面的问题。 |
| 制造商 | 本指南中使用该术语表示用零件、加工和制造材料和/或原材料生产部件和成品的工厂。 |
| 物料 | 该术语用于表示在评估期间接收、持有和/或处理的用于生产 金属产品 的所有 开采和/或回收材料 。该术语包括 矿产和金属产品 。 |
| 重大款项 | 重要或相关的收入来源。EITI 要求公布所有重大收益流。根据 EITI 验证指南，如果收益的遗漏或错误陈述可能对最终 EITI 报告产生重大影响，则该收益为重大收益。 |
| 物料管理 | 一种知情的物料管理方法，可解决物料在整个生命周期内的维护问题，并提供保存和延长物料使用寿命的模式，以减少废物。 |
| 重要主题 | 反映报告组织重大经济、环境和社会影响的主题； 或对利益相关者的评估和决策产生实质性影响的主题。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|-------------------------|---|
| 减缓 | 减缓不利影响是指为减少影响程度而采取的行动。减缓不利影响风险是指为降低某种不利影响发生的可能性而采取的行动。 |
| 减缓层级（用于一般性环境和社会风险评估和管理） | 采用缓解层级结构来预测和避免影响，或者在无法避免的情况下，尽量减少影响，并在遗留影响仍存在的条件下，补偿/抵消对工人、受影响社区和环境的风险和影响。 |
| 生物多样性管理分层级缓解结构 | <p>一组有序的、有助于运营场所实现生物多样性“无净损失”的步骤。缓解层次结构如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 避免：避免从一开始就产生影响（包括直接、间接和累积影响）而采取的措施，例如在空间或时间上调整基础设施要素，以完全避免对生物多样性某些组成部分的影响。 ● 最小化：在实际可行的范围内，减少无法完全避免的影响（包括直接、间接和累积影响）的持续时间、强度和/或程度而采取的措施。 ● 修复/替换/恢复：在遭受无法完全避免和/或最小化的影响后，为修复退化的生态系统或恢复已被清除的生态系统而采取的措施。 <p>抵消：为补偿无法避免、最小化和/或修复或恢复的任何重大遗留影响、不利影响而采取的措施，以实现生物多样性的无净损失或最好是净收益。抵消可通过积极管理干预而实现，例如恢复退化的栖息地、阻止退化或避免风险、保护即将或预计会丧失生物多样性的地区。</p> |
| 洗钱 | 为伪装犯罪活动所得以隐藏其非法来源的过程。 |
| 自然资源 | 源自自然并用于人类活动的材料或物质。例如，煤、矿物油、天然气、水和林产品。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|-----------------|---|
| 净收益 | 为发展项目、政策、计划或活动设定的目标，采取减缓措施抵消对生物多样性造成的影响，使生物多样性处于比以前更好的状态。生物多样性净收益依赖于缓解层次结构的应用，以避免、减缓或抵消生物多样性损失。 |
| 氮氧化物 (NOx) | 几种氮氧化物的总称，其中大部分是在燃烧过程中产生，被认为是大气污染物。 |
| 无净损失 | 为发展项目、政策、计划或活动设定的目标，采取措施平衡其对生物多样性造成的影响，以避免和尽量减少影响，恢复受影响的地区并最终抵消遗留影响，以确保不会造成生物多样性损失。 |
| 噪音污染 | 可能对人类健康、野生动植物和环境质量产生有害影响的不需要的或过度的声音。 |
| 无害废弃物 | 未被归类为危险废物类的废物（非危险废物也可以包括惰性废物）。 |
| 不可复制的文化遗产 | 在其所代表的时期内具有独特性或相对独特性的文化遗产，或在同一地点连接多个时期的具有独特性或相对独特性的文化遗产。 |
| 职业健康和安全 | 与就业和工作环境特别相关的健康和​​安全。 |
| 罪行 | 任何违反特定法律或法规或与之背道相驰的行为或犯罪。 |
| 运营活动 | 指在运营场所内开展的或与之相关的各类工作，或与从运营场所上提取的矿物相关的工作。 |
| 其他间接（范围3）温室气体排放 | 间接温室气体排放不包括在运营场所之外发生的能源间接（范围2）温室气体排放，包括上游和下游的排放。 |
| 其他已知供应商 | 在开展尽职调查所需的范围内，可通过一般业务交易或公开报告（或其他公开信息）识别的任何上游已知供应商。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|-----------------|---|
| 颗粒物 (PM) | 在空气中发现的固体颗粒和液滴的混合物。一些颗粒大到足以用肉眼看到，如灰尘、污垢、煤烟或烟雾。而其他只能使用电子显微镜才能检测到。 |
| 实体迁移 | 人们被迫离开其居住的地方或环境。 |
| 污染 | 将有毒有害物质引入空气、土地和水体中。 |
| 消费后废料 | 从消费者或商业产品中回收的材料，该产品已被个人、家庭或商业、工业和机构设施作为产品最终用户用于其预期目的，但不能继续用于其预期目的。这也称为回收材料。 |
| 潜在不利影响 | 尚未发生的不利影响。 |
| 消费前废料 | 从制造过程或类似过程的废物流中转移出来的材料（该材料并非有意生产所得），不适合用于最终用途，并且不能在产生它的同一过程中对其进行回收。 |
| 再利用准备 | 检查、清洁或维修操作，通过这些操作将已成为废物的产品或产品组件再次用于最初设想的使用目的。 |
| 积极主动 | 积极主动意味着提前预测和/或准备应对消极和积极的情况，例如，在潜在问题、解决方案、关注点等成为问题之前预测并制定计划和程序。 |
| 生产性土地 | 支持重要光合作用活动和生物质（人类使用）积累的土地面积。非生产性地区以及植被稀疏的边缘地区不包括在内。对人类不使用的生物质也不包括在内。 |
| 土地的生产价值 | 土地价值基于土地当前使用状态下的创收能力（而非市场价值）。 |
| 渐进式关闭 | 在矿山建设和运营期间持续努力推进闭矿活动。 |
| 保护区 | 为达到特定保护目标而指定或实行管制和管理的地理界定区域。保护区是指通过法律或其他有效途径，对某些特定陆地 / 海洋地 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|-----------------|--|
| | 区进行管理，维持其生物多样性，保护其自然资源和相关文化资源。 |
| 合理调整 | 在特定情况下需要进行必要和适当的修改和调整，但不会造成不相称的负担，以确保所有人都能获得就业机会、晋升、参与就业或从事特定职业。 |
| 复垦 | 将受运营活动干扰的土地恢复到运营场所使用之前的状态，或恢复到受影响利益相关方同意的状态。 |
| 回收 | 将产品、产品组件或已成为废物的材料用于生产新产品、组件或材料以实现新目的的操作。 |
| 招聘费用 | 工人为了获得就业或临时职位而在招聘过程中缴纳的任何费用或成本，无论其征收或收取的方式、时间或地点如何。 |
| 可回收材料 | 请参阅消费后废料。 |
| 回收 | 通过检查、清洁或维修等操作，将已成为废物的产品或产品组件再次用于最初设想的使用目的。 |
| 放弃权利 | 在本指南中用于指示在关闭活动完成并满足经一致同意的标准后，何时可将前矿场的所有权、剩余责任和责任归还给相应的司法管辖区或原始所有者，或转让给第三方。 |
| 补救 | 补救指对不利影响进行纠正的过程，也指可以抵消或“弥补”不利影响的实质性成果（即补救）。 |
| 可复制的文化遗产 | 文化遗产的物质形式，它们本身可以转移到另一个地方，或者可以被类似的结构或自然特征所取代，其文化价值可以通过适当的措施随之转移。 |
| 重新安置 | 在本指南中，重新安置用于表示，受投资项目实施的影响，相关人员搬迁到新的定居点。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|------------------|--|
| <p>负责任商业行为</p> | <p>负责任商业行为首先是符合适用法律和国际公认标准的行为。基于“做好事不做坏事”的理念，它是一个宽泛的概念，侧重于企业与社会关系的两个方面：1) 企业可以为可持续发展和促进包容性做出积极贡献；2) 避免负面影响，并在影响确实发生时加以解决。基于风险的尽职调查和价值创造是这一过程的核心。</p> |
| <p>负责任招聘</p> | <p>合法、公平、透明地雇用工人，尊重他们的尊严和人权。这意味着：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 禁止向求职者收取招聘费； • 尊重行动自由； • 尊重雇佣条款和条件的透明度； • 尊重保密和数据保护的责任； • 尊重获得补救的机会。 |
| <p>报复</p> | <p>运营场所惩罚在工作场所行使权利（如提出投诉）的工人。</p> |
| <p>权利持有者</p> | <p>有权享有《世界人权宣言》所述权利的个人或团体。权利持有者的权利需受到保护（通常受到政府的保护）和尊重（通常受到企业的尊重）。</p> |
| <p>风险</p> | <p>风险是指运营场所可能造成、促成或直接与之相关的潜在不利影响。风险可以定义为危害发生的可能性、潜在范围和严重程度的组合。因此，风险是如下三要素的结合：a) 发生概率、b) 危害范围（例如受影响的人数）和 c) 危害严重程度（损害类型）。”</p> |
| <p>风险评估</p> | <p>风险评估是指对实际或潜在不利影响对人权和/或环境造成的风险进行定量和定性评估。</p> |
| <p>基于风险的尽职调查</p> | <p>基于风险的尽职调查指，运营场所为开展尽职调查而采取的措施应与不利影响的严重性和可能性相称，并根据影响的性质进行调整。如果无法立即解决所有已识别的影响，运营场所应根据不利</p> |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|------------------------|---|
| | 影响的严重性和可能性确定拟采取行动的优先顺序。一旦确定并处理最显著的影响，运营场所应继续解决显著性较低的影响。 |
| 使用费 | 特指资金进入企业、组织和/或政府的各种方式。 |
| 周转废料 | 周转废料，有时称为本厂废料或内部废料，是在同一地点产生并回收的材料。 |
| 废料 | 见消费前废料、消费后废料和周转废料。 |
| 运营场所 | 矿产供应链中企业的单个位置或设施。一个运营场所可能涉及同一地理区域、同一管控体系下的若干活动（例如采矿、选矿和精炼）。 |
| 利益相关方 | 可能影响企业行为和决定或受企业影响的任何个人或组织及其合法代表。利益相关方可以是个人、利益团体、政府机构或公司实体，其中可能包括政治家、工商企业、工会、学术人士、宗教团体、国家社会 and 环境保护团体、公共机构、媒体和社区。在本标准指南中，主要关注受影响或可能受影响的利益相关方。合法代表包括工会，以及公民社会组织和其他在企业人权影响方面具有经验和专业知识的组织。 |
| 利益相关方参与 | 双向的信息共享和决策过程，旨在同时解决利益相关方关注的问题和优先事项（包括劣势和弱势群体的需求）以及企业的关切和需求。此过程以包容和适应受众文化的方式进行：除倾听之外，参与和磋商的目的是确保各方相互理解并作出积极回应，以便讨论和管理有可能影响所有相关方的事项。 |
| 硫氧化物(SO _x) | 一种无机化合物，是一种重质、无色、有毒的气体。硫氧化物(SO _x)大量产生于硫酸制造的中间步骤。 |
| 供应商 | 运营场所的一级商业伙伴。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|------------|--|
| 体系 | 确保运营场所开展包括风险评估在内的尽职调查的一组政策、流程和程序，以预防、减缓、跟踪和补救不利影响。 |
| 尾矿 | 采矿过程中产生的废物。当从岩石或土壤中将有价值商品分离出来后，所留下的加工后岩石或土壤则组成尾矿。 |
| 尾矿设施 | 设计和管理以容纳运营场所产生的尾矿的大坝、蓄水库和收容结构。 |
| 领土 | 就土著居民而言，领土是他们直接耕种或居住的土地，包括更广泛的领地，如他们占据或以其他方式使用的区域的总体环境，包括自然资源、河流、湖泊和海岸线。 |
| 可追溯性 | 从原产矿山到出口点，在贸易链的所有环节对矿产进行物理跟踪。 |
| 传统所有权，习惯使用 | 对于土著居民而言，传统所有权是指他们定居和居住的领土；以及他们对传统和/或文化资源的使用。对领土和/或资源的习惯使用是基于一系列的习惯性行为，不断重复，从而形成习惯性权利。例如，在搬迁和/或文化迁移的情况下，也可能出现对新领土的习惯使用或占领。 |
| 透明度 | 公开性和活动的公开披露。 |
| 联合国可持续发展目标 | <p>联合国于 2015 年通过可持续发展目标 (SDG)，也称为全球目标，作为消除贫困、保护地球并确保到 2030 年所有人享有和平与繁荣的普遍行动呼吁。</p> <p>17 个可持续发展目标 (SDGs) 相辅相成——即一个领域的行动会影响其他领域的结果，发展必须平衡社会、经济和环境的可持续性。</p> |
| 上游 | 上游是从矿物或金属采掘到（并包括）供应链中“识别点”所经过的那些运营场所，包括矿山、当地贸易商或来自矿物原产国的出口商、矿物再加工商和冶炼厂/精炼厂。 |
| 视觉污染 | 自然和人造景观的明显退化和呈现负面审美形象。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|-----------------|---|
| 挥发性有机化合物 (VOCs) | 在室温下具有高蒸气压的有机化学品。许多 VOCs 属于人造化学品，在制造油漆、药品和制冷剂时使用并产生。VOCs 也是数以千计产品的排放物，包括：油漆和亮漆、脱漆剂、清洁用品、杀虫剂、建筑材料和家具、复印机和打印机等办公设备、涂改液和无碳复写纸、图形和工艺材料（包括胶水和粘合剂）、永久性记号笔和照相溶液。 |
| 弱势群体 | 以高风险但应对不利影响低能力为特征的群体。这种脆弱性可能取决于该群体的社会经济条件，例如性别、年龄、残疾、种族、宗教或其他影响其获取资源和发展机会的能力。 |
| 废物 | 非主要产品（即为市场生产的产品）的材料，生产者就其自身的生产、转化或消费目的而言不再使用这些材料，并计划对这类材料进行处置。这类废料可能在矿物采掘、选矿和加工过程中产生。 |
| 分层级废物减缓 | 在保护人类健康和环境免受与废物产生、储存、搬运、处理、运输和处置相关影响方面，一组从最有利到最不利的工艺备选方案。 |
| 水平衡 | 指用于识别和绘制水流进出运营场所的方法。水平衡用于了解供水需求如何随时间推移而发生变化。运营场所的水平衡包括三个主要部分：取水量、排水量和用水量。计算运营场所水平衡的实用公式为：取水量 = 排放量 + 消耗量 + 运营场所内蓄水量变化值 |
| 水资源消耗 | 指从地下水或地表水源中永久或临时抽取并输送至使用地的淡水消耗。 |
| 水流 | 指来自各水源的水流和水流量，包括地下水和循环水。 |
| 水质 | 指水资源的物理、化学、生物和感官（味觉相关）特性。 |
| 水资源管理 | 以社会公平、环境可持续和经济有益的方式利用水资源。 |



RESPONSIBLY
PRODUCED
COPPER



| | |
|------|---|
| 福祉 | 福祉包括生活质量，以及人与社会基于不同意义和目的为世界发展做出贡献的能力。 |
| 举报机制 | 向公众或当权者披露管理不善、腐败、违法或其他不法行为的系统。 |
| 工人 | 包括与企业签订合同的直接雇佣工人，以及定期在会员运营场所工作并与第三方（例如劳务代理、劳务提供者或承包商/分包商）签订雇佣合同的间接雇佣工人。 |
| 年轻工人 | 本标准指南将年轻工人定义为最低就业年龄（15岁或更早）至18岁之间的儿童。准予就业的最低年龄依据国际劳工组织第138号公约而设定。 |